

# Cerca de 31 millones de franceses elegirán al vigésimo Presidente de la República

## Según el último sondeo, todo se decidirá en la segunda vuelta, con amplias posibilidades para Mitterrand

### Inauguración del nuevo PALACIO DE JUSTICIA

**POR EL MINISTRO SR. RUIZ JARABO, EN NOMBRE DEL JEFE DEL ESTADO**



La solemne jornada de ayer en nuestra ciudad se completó con la inauguración oficial del nuevo Palacio de Justicia por el Ministro D. Francisco Ruiz-Jarabo, en nombre del Jefe del Estado. El acto, en el que además se impusieron condecoraciones de la Orden de S.º Raimundo de Peñafort, tuvo un relieve especial por el importante discurso pronunciado por el Ministro de Justicia.

(Información en las páginas 7 y 8)

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

La abstención, representa una deserción, "cada voto, construye Francia". De un modo permanente, el "Centro de Información Cívica", llama la atención del electorado en esta jornada de reflexión que decidirá —la menos en teoría— la suerte o la muerte de la quinta república. La campaña oficial para la primera vuelta, terminó en la medianoche última y, hasta mañana a las ocho, los 30.743.000 ciudadanos inscritos en el censo electoral, disponen de un buen plazo para la confirmación de sus propósitos políticos o para la determinación de un voto aún no definido, pero que puede ser capital el futuro del país. El número de electores, desde la última elección presidencial, en junio de 1969, ha aumentado sensiblemente (de 29.513.361 en dicha fecha, a la cifra antes citada). El total, se distribuye como sigue: 29.900.000 electores en

Pasa a la p.º 22

## CASTELLÓN ANTE SU MADRE Y PATRONA LA MARE DE DEU DEL LLEDO



Desde el mismo lugar en que hace cincuenta años fuera coronada, la imagen de nuestra Patrona y Madre la Virgen del Lledo pudo contemplar ayer al pueblo entero de Castellón, enervorizado y entusiasta, manifestándole un amor, que en este medio siglo no ha declinado sino que ha acrecido con el crecimiento de este pueblo que ayer la aclamó de nuevo.

Castellonenses de toda condición y edad, los que vivieron aquel acto glorioso que ayer se conmemoraba, y los que han ido naciendo después pero sienten igual amor por su Patrona acudieron fervorosamente al recuerdo de la ceremonia solemne de la Coronación, e hicieron objeto a la imagen de la Patrona de las más emocionantes y emocionadas manifestaciones de amor, para convertir este 4 de mayo de 1974 en otra fecha memorable en la expresión de la fe religiosa y fervor mariano de Castellón centrado en la Mare de Deu del Lledo.

(Información de los actos de ayer en las páginas 3, 5 y 6)

## Sin noticias de los secuestradores del señor Baltasar Suárez A LA ESPERA DE QUE PIDAN RESCATE

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

Al mediodía de hoy, a las treinta horas del secuestro en su domicilio parisiense de Neuilly, el Director del "Banco de Bilbao" en París, D. Angel Baltasar Suárez Bernardo, "Radio Europa" informaba acerca de "una llamada telefónica anónima, hecha en Perpignan, en la cual se indicaba que los autores del rapto habían decidido "ejecutar hoy mismo a su rehén". Los investigadores de la policía criminal, creen que esa llamada telefónica, hecha a la emisora de Perpignan, no es más que

la obra de un desequilibrado como suele ocurrir en estos casos.

No obstante, la inquietud ha entrado en el campo de la angustia ya que, el silencio de los autores del secuestro, sólo puede interpretarse de diversos modos: o bien, como en el caso del secuestro en 1962 del Cónsul de España en Milán, los autores del rapto, extremistas de la ETA esperaron treinta y siete horas para explicarse, táctica que siguieron con el secuestro del señor Huarte hace un año, o bien, buscan desesperadamente un lugar al abrigo de toda sospecha y, en el curso de sus pesquisas, se han alejado más de lo que esperaban por falta

de organización o fallo de entenciones. En este sentido, la policía recuerda que en los seis secuestros realizados por extremistas españoles, nunca se supo el lugar donde tuvieron a sus víctimas.

### SOLO CABE ESPERAR

Pero, en la segunda hipótesis, la inquietud es grande porque los extremistas, vascos o anarquistas, o del tipo que sean, pueden caer en una crisis de desesperación al verse aislados y en vez de liberar a su rehén, son capaces de desembarazarse de él por un medio criminal, con el fin de que no haya testimonio alguno en contra.

La familia del señor Suárez Bernardo, se mantiene tranquila, dentro de una lógica impresión de ansiedad. "Mi marido —ha dicho la esposa del Director del "Banco de Bilbao"— no es un banquero, como se ha repetido, sino un empleado de una entidad bancaria. Esta casa es del banco, no nuestra. El coche, es del banco. Nosotros somos una familia como tantas otras, en las que la madre se ocupa de la casa y de los hijos y el padre trabaja... Nosotros no tenemos nada que ver con la política". Y el hijo mayor, Baltasar, subraya: "Mi padre es un hombre muy justo y muy liberal, que vive de un trabajo y de una profesión, pero que jamás hizo política en ningún sentido". En el mismo orden de ideas se han expresado el Director adjunto del banco D. Eliseo Sáinz y todos cuantos trabajan a sus órdenes. Sin embargo, en las in-

## ACUSADO DE TRES ASESINATOS



HOUSTON. — John Stiles Griffin, tise que ser reducido para meterla en el ascensor del cuartel de la Policía de Houston. Se le acusa de haber asesinado al menos a tres personas en Houston y en California.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

## VIAJES DE IDA Y VUELTA DE KISSINGER POR ORIENTE PROXIMO

De Damasco a Alejandría y otra vez en Tel Aviv  
 Se afirma que Siria ha rechazado todas las propuestas sobre separación de fuerzas

DAMASCO, 4. (Efe Upi) — El Secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger y el Presidente sirio, Hafez Assad, han hecho «ciertos progresos» hacia una separación militar entre Siria e Israel, pero no han alcanzado acuerdo alguno, según manifestó anoche un portavoz norteamericano. El principal asunto de una in-

nea de alto el fuego fue dejado para el regreso de Kissinger a Damasco.

### KISSINGER, EN ALEJANDRIA

ALEJANDRIA, 4. (Efe Upi). — El Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha llegado procedente de Damasco a las 9'40 (hora de Madrid) a fin

de realizar una breve visita a Egipto y celebrar conversaciones con el Presidente Sadat.

### «ETAPA DE NEGOCIACIONES»

ALEJANDRIA, 4. (Efe Upi). — Siria e Israel se encuentran en una «etapa de negociaciones» que abarcan todos los aspectos de la separación de las tropas en

los montes de Golán, excepción hecha de uno: hasta donde debe retirarse Israel, según declaración hecha hoy a los periodistas por un alto funcionario norteamericano, durante el trayecto de vuelo de Damasco a la base

Pasa a la p.º 23

Pasa a la p.º 23

LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD



Pues no fue malo el tiempo ayer. Abundó el sol, aunque en algunos momentos aparecieron no pocas nubes bien cargadas. Pero en definitiva el día fue brillante y en conjunto el ambiente agradable y propicio para una fecha de tanta significación.

Porque, en efecto, el día fue memorable para Castellón. De un lado con la conmemoración del acto en que hace cincuenta años fue coronada la imagen de la Virgen del Lledó. El amor de nuestro pueblo por la Patrona se desbordó desde el primer momento y ayer superó todo lo imaginable en el paso de la imagen hasta la Plaza de la Independencia, donde con emoción se le tributó el más fervoroso homenaje filial. Los ecos de aquel gran día de hace medio siglo resonaron en todos los corazones, y la realidad actual del amor de los castellonenses por la Virgen del Lledó se patentizó de manera rotunda, como se patentizó en el desbordamiento fervoroso en el Grao al recibir a la Patrona.

El otro acto que marca la fecha de ayer como destacada en la vida de nuestra ciudad, fue la inauguración oficial del nuevo Palacio de Justicia, una obra importante por los servicios que acoge, por lo que significa en Castellón y por lo que ha representado también en su aspecto urbano. En el acto pronunció un importante discurso el Ministro de Justicia, que ayer representaba en Castellón al Jefe del Estado, que se dignó aceptar la presidencia de honor de las conmemoraciones de las bodas de oro de la Coronación.

Sobre esa significación del día de ayer, la vida de Castellón tuvo carácter completamente festivo, y lo fue en efecto para la mayor parte de actividades, que se limitaron a lo imprescindible. La gente estuvo en la calle con alegría de fiesta sonada y participó en todos los actos con la nota de su presencia activa y entusiasta.

El día se cerró con la tradicional y este año más brillante Fiesta de la Rosa, que congregó una multitud en la Plaza Mayor, destacando en la poética noche y madrugada entre sábado y domingo primeros de mayo la amorosa serenata a la Mare de Deu del Lledó.

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Nueva Sra. de Araceli. Ntra. Señora de las Gracias. La Conversión de San Agustín. Santos Angel, Silvano, Irene, Eulogio y Teodoro.

SANTOS DE MAÑANA. — Nueva Sra. de Belén. Sr. Teodoro, Juan Ante Portam Latinam, Benita y Evodio.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8:30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misa a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Tarde misas a las 6:30 y 7:30.

SAN PEDRO. — Hoy, misas, a las 7:30, 10 y 12 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7, 9:30 y 11:30 de la mañana y por la tarde a las 6.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y a las 8:30 de la tarde. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9 de la mañana. En el Grupo del Perpetuo Socorro, a las 10 de la mañana y a las 6:30 de la tarde. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 7:30, 8:45, 10 y 12:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas a las 9:30 y 12 de la mañana. En el Barrio de San Agustín, a las 10:30 de la mañana. En el Sanatorio La Magdalena, a las 8 y 12 de la mañana. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, a las 10 de la mañana.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8:30, 10:30 y 11:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6:30.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 11:30 y 12:30 de la mañana, y a las 6 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 11 de la mañana.

IGLESIA DE LA PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 9 de la mañana.

IGLESIA MONJAS CAPUCHINAS. — Hoy, misa a las 9:30 de la mañana.

El Dr. Juan Guallar Segarra. HA TRASLADADO A LA TARDE EL HORARIO DE SU CONSULTORIO EN SU DOMICILIO DE ENMEDIO, 9 A O'DONELL, 8, A PARTIR DEL DIA 2 DE MAYO LOS DIAS DE CONSULTA NO VARIAN Y LA HORA ES DESDE LAS 3 DE LA TARDE. EL ORDEN NUMERICO ES EL CONVENIDO EN CADA CASO

Farmacias de Guardia. Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: FABREGAT, Plaza Tetuán, 7. FERRAGUT, Trinidad, 55. BRAVO, Juan XXIII, 3. LATASA, Parque del Oeste, 50. Mañana estarán de guardia: SERRANO, Mayor, 5. ROZALEN, Avenida Rey don Jaime, 45. ALCON, Figueras, 17. Chafán Jorge Juan. BAGAN, Seguí, 2. Final calle Herrero.

DELEGACION Cardenal Costa, 21. Tel. 21 54 23. AL SERVICIO DEL AUTOMOVILISTA. Si le desaparece su coche, llámenos, nosotros lo buscaremos. Si ve un coche abandonado llámenos a la Delegación Provincial, C/ Cardenal Costa, 21. Teléfono 21-54-23. Si necesita un coche mientras reparan el suyo, le prestaremos otro. Si su coche se avería en carretera, nuestra grúa lo llevará a un taller. Si viaja por toda España BRUJULA le acompaña, y asiste desde cualquier capital. Si quiere tener estos y otros servicios hágase miembro de la gran familia «BRUJULA» S. A. Llámenos al 21-54-23 o visítenos en C/ Cardenal Costa, 21.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER. 675. ACIERTE CON EL NUEVO colowall

COCHES DESAPARECIDOS: CITROEN 8 familiar. Blanco CS-4312-A; SEAT 600, verde claro, V-199 005; SEAT 1.600, Sport. Marrón claro, V-272.198; SIMCA 1.000, M-504.041, rojo. Automovilista: LE ESPERAMOS EN C/ CARDENAL COSTA, 21

EL TIEMPO en CASTELLÓN. OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON. Boletín correspondiente al día 4 de mayo. Temperatura mínima 10º grados a las 7 horas 30 minutos. Temperatura máxima 21º grados a las 17 horas 45 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 38 y 38%, respectivamente. Insolación eficaz de ayer 10 horas 25 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 171 kilómetros. Dirección dominante del viento NO. Precipitación en 24 horas hasta las 20 horas nula. Presión atmosférica a las 20 horas 757,5 mm. Tendencia suabiendo.

CENTROS OFICIALES Gobierno Civil SECRETARIA GENERAL AVISO. Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura núm. 19 en la cantera "La Torreta", sita en la partida "Bovinar" del término municipal de CASTELLON, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 6 del presente mes de mayo, a las 13,30 horas.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO. Llamada al teléfono 213944

SERVICIO PERMANENTE DE FUNERARIA. TELEFONO 21 31 42

PRIMER ANIVERSARIO. Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña Amparo Cubedo Mañá. Que falleció el día 5 de Mayo de 1973, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P. Sus desconsolado esposo: D. Joaquín Monleó Noguera hijas, doña Amparo y doña Vicenta, hijos políticos, nietos, biznietos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa y Rosario que se celebrarán el próximo martes día 7, a las SIETE Y MEDIA de la tarde en la Iglesia Parroquial de la Virgen del Carmen, por cuya asistencia, les quedarán muy agradecidos. Castellón, 5 de Mayo de 1974. (No se invita particularmente)

DELEGACION Cardenal Costa, 21. Tel. 21 54 23. AL SERVICIO DEL AUTOMOVILISTA. Si le desaparece su coche, llámenos, nosotros lo buscaremos. Si ve un coche abandonado llámenos a la Delegación Provincial, C/ Cardenal Costa, 21. Teléfono 21-54-23. Si necesita un coche mientras reparan el suyo, le prestaremos otro. Si su coche se avería en carretera, nuestra grúa lo llevará a un taller. Si viaja por toda España BRUJULA le acompaña, y asiste desde cualquier capital. Si quiere tener estos y otros servicios hágase miembro de la gran familia «BRUJULA» S. A. Llámenos al 21-54-23 o visítenos en C/ Cardenal Costa, 21.

Reunión extraordinaria del Consejo Provincial del Movimiento

Por acuerdo unánime dejó constancia en acta de la eficacia política de la actuación en los últimos tres años del Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurua

BAJO la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil D. Juan Aizpurua Azqueta se reunió ayer en sesión extraordinaria el Pleno del Consejo Provincial del Movimiento, con asistencia de la Junta Provincial de Coordinación.

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior y del conocimiento por el Consejo Provincial de los asuntos de trámite, hizo uso de la palabra el Subjefe Provincial-Vicepresidente del Consejo, quien en nombre del mismo y con ocasión del relevo del Jefe Provincial y Gobernador Civil, quiso patentizar la trayectoria política que la Jefatura Provincial había efectuado durante los tres años de su mandato. En una tarea de potenciación del Movimiento en la provincia, llevada a cabo de una manera eficaz, eficiente y entusiasta; resaltando el sentimiento del Consejo por verse privados de su dirección. Le expresó

la amistad y camaradería fraguada en la cotidiana tarea política y solicitando constara en acta la eficacia política de una actuación dirigida en los últimos tres años por el Jefe Provincial y Gobernador Civil. El Jefe Provincial, en sentidas palabras, agradeció el afecto demostrado por el Consejo Provincial y patentizado en las palabras del Subjefe, indicando llegó a Castellón, incorporándose de manera ilusionada a un quehacer político. Encontró a mi llegada, indicó, una Jefatura que trabajaba con entusiasmo y en la que habían hombres empeñados infatigablemente en una tarea. Esa fue mi primera alegría al llegar a Castellón. Hemos seguido trabajando en equipo y la política de Castellón se ha hecho desde la Jefatura Provincial del Movimiento. Hoy esta Jefatura la tenemos plenamente potenciada. Yo recogí el relevo hace tres años y hoy lo entrego a vuestro nuevo Jefe Provincial.

Expuso que su paso por Castellón ha sido un ciclo político, en el que a través de las distintas elecciones para Procuradores en Cortes, Diputados Provinciales, y Concejales y Consejeros ha habido una plena participación, de cuyo desarrollo indicó se hallaba sumamente satisfecho. Se ha incorporado gente joven, gente ilusionada, dispuesta a trabajar por un Castellón mejor.

Hemos tenido, en nuestros desplazamientos, constantes contactos personales con nuestros pueblos, recogiendo sus aspiraciones y planificando la solución de todas sus necesidades. Hemos tenido gran correspondencia con todos los sectores de la administración en pro de nuestros pueblos.

Hemos incorporado nuevas generaciones de hombres al Movimiento a través de los cinco Cursos de Formación Doctrinal que se han desarrollado, a los que hemos procurado inyectar nuestra doctrina, para lograr sean los continuadores de nuestro quehacer. Recogimos de etapas anteriores los Equipos de Acción Local y los actualizamos y aumentamos hasta conseguir que en número de treinta y cinco, se hallen en contacto constante con nuestros pueblos. En cuanto a la potenciación de los Consejos Locales, hemos celebrado dos Asambleas Provinciales, que consideramos de gran importancia de cara al futuro de la provincia. Hemos esbozado y yo quisiera se perfeccionara, una atención especial hacia los Grupos o Distritos de la Capital. Yo sé que el Ayuntamiento está en esta línea y colaborará estrechamente con la Jefatura Local para hacer que los hombres que viven en los mismos puedan disfrutar de una agradable convivencia. Esta es una breve síntesis de nuestra actuación, en la que si no hemos hecho grandes cosas, hemos dado continuidad a una tarea. Espero sigáis trabajando en el seno de la Jefatura Provincial del Movimiento, a las órdenes de vuestro nuevo Jefe Provincial, para lograr que esta provincia pueda ser modelo en cuanto a organización del Movimiento. Agradeció al Consejo la colaboración que le había prestado y pidió a la Santísima Virgen del Lidón, cuyo cincuentenario de su Coronación canónica se acababa de celebrar, signiera prestando su ayuda para continuar la labor emprendida, expresó su fe en los principios del 18 de Julio, exhortando al Consejo a seguir fieles al Cautifio, para lograr un paso más en nuestros postulados de la justicia social y el engrandecimiento de España. Terminó ofreciéndose a todos, indicando que así como llegó un día como Jefe Provincial a Castellón, regresaba ahora a su provincia, para servir siempre y desde cualquier puesto de servicio que se le encomendara, al engrandecimiento de la Patria. "Seguid todos trabajando, terminó diciendo, con la misma ilusión con que lo habéis hecho hasta ahora".

SERVICIO DE GUARDIA de Talleres Mecánico y Eléctrico. Hoy, estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes Talleres: Taller Mecánico: José Blasco, Ronda Magdalena, 45. Taller eléctrico: Hermanos Muñoz, Herrero, 52. En el Grao de Castellón prestará servicio el Taller "Hermanos Rodríguez", sito en Carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico. Servicio permanente de baterías: K.L.G., Calle Moncada, 2. NOTA. — Los turnos de guardia de estos Talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

HOMENAJE DE DESPEDIDA A DON JUAN AIZPURUA AZQUETA. El próximo lunes día 6 a las 2:30 de la tarde, un grupo de amigos de D. Juan Aizpurua Azqueta, le ofrecemos una comida de despedida en el recinto de La Pergola, cedida amablemente por el Ayuntamiento. Para facilitar la asistencia a este acto a todos aquellos que lo deseen, se invita a cuantos quieran asistir, comunicándoles que pueden acudir acompañados de sus esposas. Los tickets para el Almuerzo pueden retirarse desde hoy en los bajos del Circulo Mercantil e Industrial (Avda. Rey D. Jaime, sin número), de 10 a 2 y de 4 a 7 de la tarde. Por la Comisión organizadora: José M.ª Valls, Emilio Fabregat, José Borrás, Carlos Torlá, Rafael Ribés, Antonio Peris, Alvaro Zaera, Vicente Farnós, Joaquín Pitarch, Fernando Salvador, Angel Mifsud, José M.ª Pachés, Nicolás Pérez Salamero, Antonio Colomina, Vicente Gil Mendizábal, Juan Bta. Ríos, Ricardo Gómez, José Falomir, Enrique Beltrán, Fernando Ferris, Vicente Serra, Juan Felu.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Francisca Martínez Moya. Esposa de D. Teodoro Adsuara Rubert (dueño del Bar del Teatro Principal) QUE FALLECIO EL PASADO DIA 25 DE ABRIL, A LOS 72 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S. R. I. P. Sus apenados: Esposo, D. Teodoro Adsuara Rubert; hija, Dña. Francisca y Dña. Rosa; hijos políticos, D. José Saura, y D. Francisco Portolés; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al Santo Rosario que se celebrará el martes día 7 del actual, a las SIETE DE LA TARDE y a las OCHO, a la Santa Misa, que en sufragio de su alma, tendrán lugar en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, por lo que la familia les quedará muy reconocidos. Castellón, 5 de Mayo de 1974. (No se invita particularmente).

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Carmen Marti Molinos. (Vda. del Capitán Retirado de la G. Civil D. Fernando Broch) Que falleció el 17 de abril de 1974 a los 79 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P. Sus apenados hijos, Carmen, Juana y Fernando; hija política Dolores Sella, nietos, hermanos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que tendrá lugar en la Santísima Trinidad, mañana lunes, a las NUEVE TREINTA de la mañana, por cuya asistencia, les quedarán muy agradecidos. Castellón, 5 de Mayo de 1974. (No se invita particularmente)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Francisca Martínez Moya. Esposa de D. Teodoro Adsuara Rubert (dueño del Bar del Teatro Principal) QUE FALLECIO EL PASADO DIA 25 DE ABRIL, A LOS 72 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S. R. I. P. Sus apenados: Esposo, D. Teodoro Adsuara Rubert; hija, Dña. Francisca y Dña. Rosa; hijos políticos, D. José Saura, y D. Francisco Portolés; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al Santo Rosario que se celebrará el martes día 7 del actual, a las SIETE DE LA TARDE y a las OCHO, a la Santa Misa, que en sufragio de su alma, tendrán lugar en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, por lo que la familia les quedará muy reconocidos. Castellón, 5 de Mayo de 1974. (No se invita particularmente).

# Cincuenta años después de la Coronación, Castellón entero reiteró su fervoroso amor por la Mare de Deu del Lledó

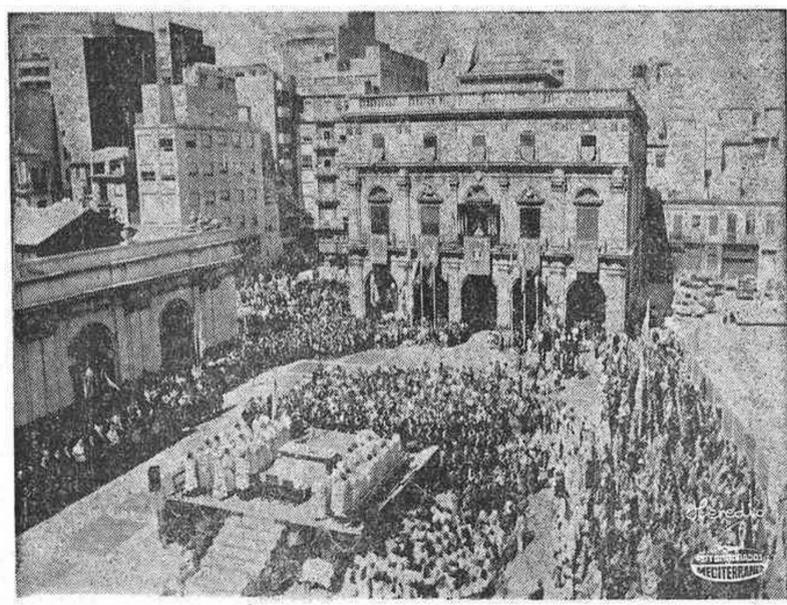
## Una ingente multitud acompañó a la imagen de la Patrona y la aclamó con entusiasmo en la Plaza de la Independencia

### El Ministro de Justicia representó en los actos al Jefe del Estado, Presidente de Honor de las conmemoraciones de las Bodas de Oro de la Coronación

Castellón vivió ayer una memorable jornada en la conmemoración del cincuentenario de la coronación de la Virgen del Lledó, que una vez más recibió el fervoroso testimonio de amor del pueblo castellonense entusiásticamente volcado por la Patrona. Presidió los actos, en representación del Jefe del Estado el Ministro de Justicia, D. Francisco Ruiz Jarabo.

#### RECEPCION AL MINISTRO DE JUSTICIA

Poco antes de las once de la mañana llegó al Ayuntamiento el Ministro de Justicia, D. Francisco Ruiz Jarabo, rindiéndole los honores correspondientes a su alta representación una Compañía del Regimiento de Infantería Motorizable Tetuán número 14, con Bandera, escuadra de gastadores y bandas de cornetas y tambores, bajo el mando del Capitán D. Luis Albizu. Las fuerzas se encontraban en orden de parada ante la fachada del Mercado en la Plaza de la Pescadería, siendo revistadas por el Ministro, acompañado por el General Gobernador Militar, D. Manuel de la Torre Pascual. El Sr. Ruiz Jarabo ocupó un podio interpretando las bandas del Himno Nacional, y a continuación las fuerzas desfilaron ante el Ministro y las autoridades, que ocuparon una tribuna



Municipal, situada bajo los porches, interpretaba una marcha. Seguidamente y en el salón de sesiones del Ayuntamiento, con asistencia de autoridades, Camareras y Junta Rectora de la Cofradía, tuvo lugar la recepción oficial.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil pronunció unas palabras dando la bienvenida al Ministro y testimoniándole la satisfacción de los castellonenses por su presencia en la ciudad. Castellón —dijo— es amante de su Patrona, la Virgen del Lledó, y amante de España, y los castellonenses se sienten muy honrados de que el Jefe del Estado haya aceptado la presidencia de honor de los actos conmemorativos de las bodas de oro de la coronación de su Patrona, representado por el Ministro de Justicia, al que deseará una feliz estancia en nuestra ciudad, para terminar reafirmando la adhesión de los castellonenses al Caudillo y al Príncipe de España.

Acompañaban al Ministro el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurúa; Fiscal del Tribunal Supremo, D. Fernando Herrero Tejedor; Director General de Justicia, D. Eduardo Torres Dulce; Presidente de la Audiencia Territorial de Valencia, D. Carmelo Quintana Redondo; Fiscal de la misma D. José Elorza Aristorena; Presidente de la Audiencia Provincial, D. Roberto Colom; Fiscal D. Manuel de Lucas; General Gobernador Militar, D. Manuel de la Torre; Presidente de la Diputación Provincial, D. Francisco Albella; Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, y Comandante Militar de Marina, D. Miguel A. Flores.

Contestó el Ministro con palabras de gratitud. Para mí —dijo— supone un motivo de felicidad estar en un día tan memorable en esta bellísima ciudad, y tener el gran honor de representar al Caudillo, el me-

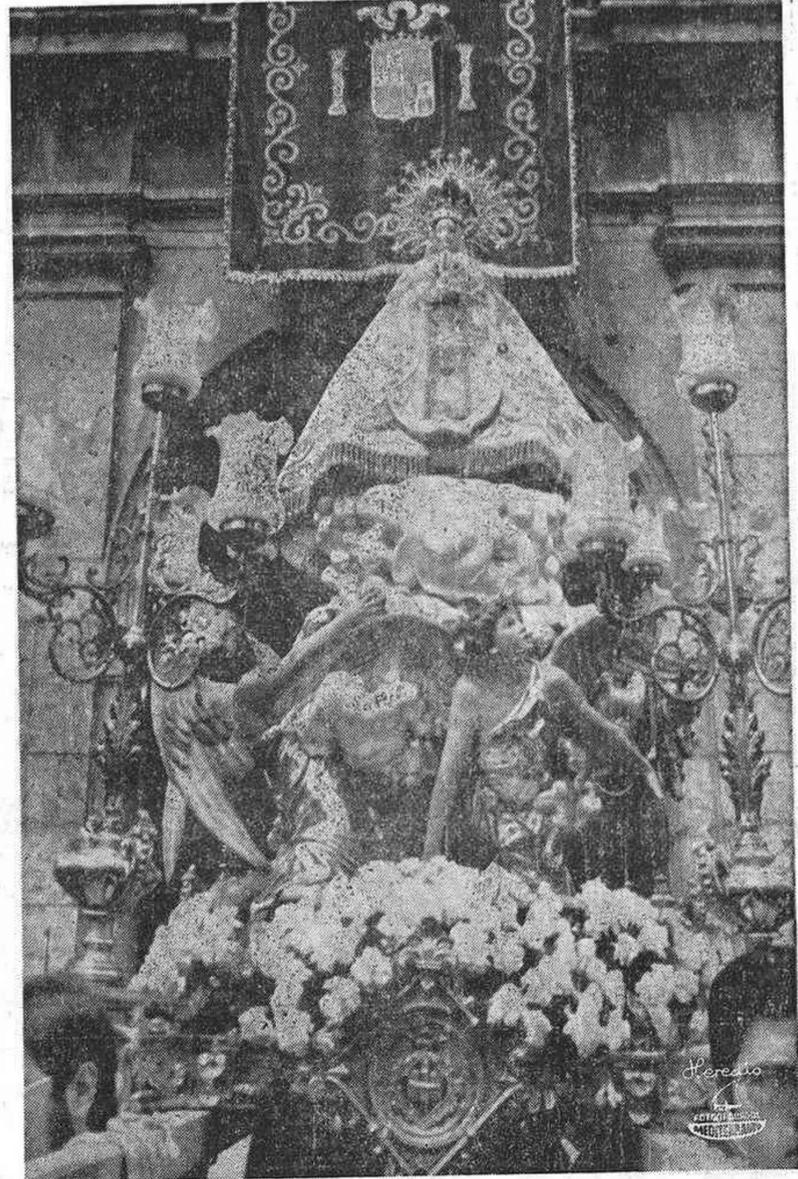
#### SOLEMNE MISA CONCELEBRADA EN LA PLAZA MAYOR

Seguidamente en la Plaza Mayor tuvo lugar una misa solemne ante la imagen de nuestra Patrona, concelebrando el Arzobispo de Tarragona, Dr. D. José Pont y Gol; Obispo de la diócesis, Dr. D. José María Cases, varios sacerdotes hijos de Castellón y Párrocos de la ciudad.

El Ministro de Justicia, ostentando la representación del Jefe del Estado, ocupó lugar destacado en el entarimano sobre el que se celebró la misa y que se hallaba en el centro mismo de la plaza. También ocupaba lugar destacado el Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, portando la bandera de la Cofradía de Nuestra Señora del Lledó, por ser el Ayuntamiento el Clavario en esta solemne conmemoración. En una tribuna levantada a lo largo de

la fachada del Mercado, se hallaban el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurúa; Fiscal del Tribunal Supremo, D. Fernando Herrero Tejedor; Director General de Justicia, D. Eduardo Torres Dulce; Presidente de la Audiencia Territorial de Valencia, D. Carmelo Quintana Redondo; Fiscal de la misma, D. José Elorza Aristorena; Presidente de la Audiencia Provincial, D. Roberto Colom; Fiscal, D. Manuel de Lucas; General Gobernador Militar, D. Manuel de la Torre; Presidente de la Diputación Provincial, D. Francisco Albella; Comandante Militar de Marina, D. Miguel A. Flores; Procurador en Cortes de representación familiar por nuestra provincia, D. Gabriel Solé Villalonga, distinguidas esposas de las autoridades, miembros de la Corporación Municipal, de la Diputación, Delegados Provinciales de los distintos departamentos ministeriales, Consejo Provincial del Movimiento y Consejo Local de la capital. En otros lugares destacados se hallaban las Camareras de la Virgen y la Junta Rectora de la Cofradía.

En torno a las once y cuarto llegaron el Arzobispo de Tarragona y el Obispo de Segorbe-Castellón, que cumplieron la misa, durante la cual interpretaron distintas composiciones de música religiosa clásica y popular. La imagen de la Patrona, en cortejo que abría la Guardia Municipal de gala y en el que figuraban el Concejal Procurador, D. José Royo; Vicepresidente de la Hermandad Sindical de Labradores, D. Vicente Torrent, representando a la entidad que a su vez representa al brazo de la labranza, y los miembros de la Junta Rectora de la Cofradía, fue trasladada hasta el Ayuntamiento, pasando a ocupar el trono instalado en el balcón

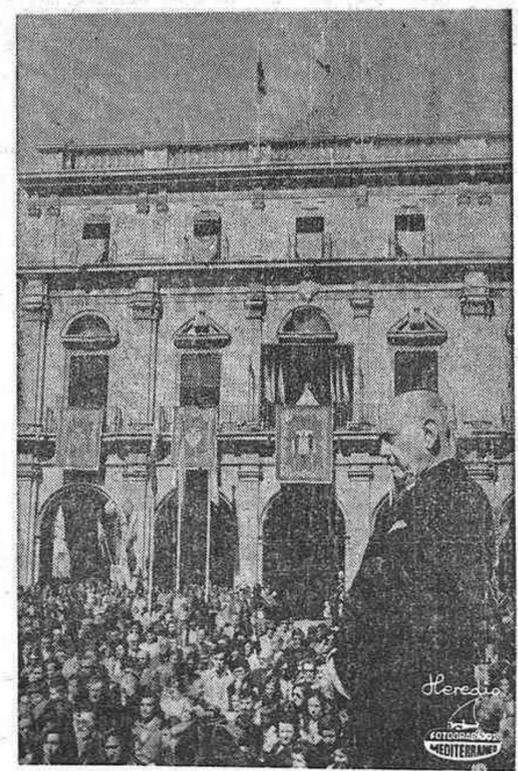
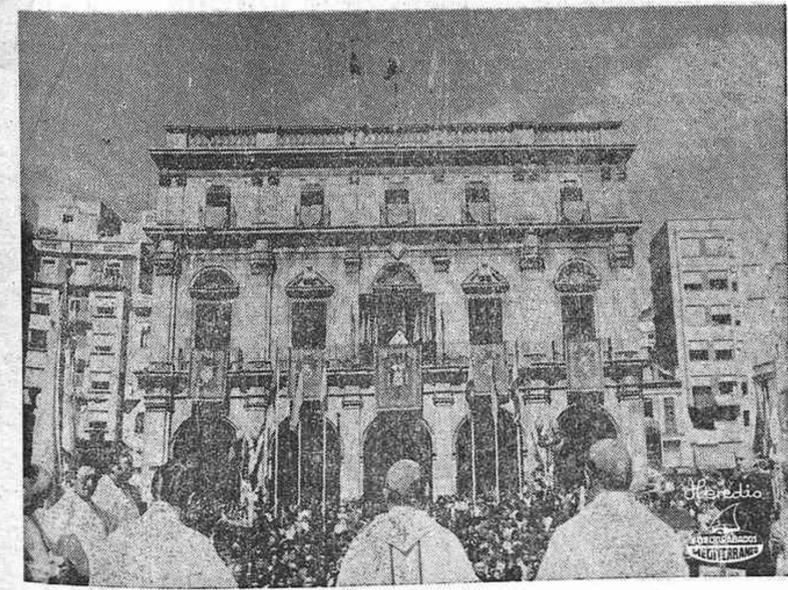


principal de la casa de la ciudad. La Banda Municipal interpretó el Himno de la Coronación, del maestro Asencio y don Pablo Tellado.

A continuación dio comienzo la misa, durante la cual interpretaron distintas composiciones de música religiosa clásica y popular. La Coral Polifónica Benicarlana y la Escolanía de Lledó. Tras la lectura del Evangelio, pronunció una elocuente homilía el Arzobispo de Tarragona, Dr. Pont y Gol. En el momento de la Congregación las bandas interpretaron el Himno Nacional, y con renovado fervor, la muchedumbre entonó nuevamente la Salve Popular, con nuevos vitores y aclamaciones a la Patrona.

#### TRASLADO DE LA IMAGEN HASTA LA FAROLA

Terminada la misa se formó el solemne cortejo procesional para el traslado de la imagen



## GRAN GALA FEMENINA

ORGANIZADA POR LA AGRUPACION SINDICAL PROVINCIAL DE PELUQUEROS DE SEÑORAS

I Trofeo Interprovincial Ciudad de Castellón y IV Trofeo Provincial

LUGAR PERGOLA DIA 7 MAYO DE 10 A 13 Y DE 4 A 20 HORAS

## OPTICA CHIVA

necesita para su LABORATORIO FOTOGRAFICO

### SEÑORITA

SE EXIGE:

- Edad superior a 18 años.
- No es imprescindible experiencia previa.
- Cultura a nivel de Bachiller Elemental.
- Remuneración interesante según aptitudes.

Las interesadas se dirigirán por escrito acompañado de historial a:

ORGA.—Organizadores Generales Asociados, S. L. Mayor, 44-1.º—Castellón. (Referencia Of. Colocación núm. 3.564)

ORGA Sección

de la Patrona hasta el lugar en que fuera coronada canónicamente hace cincuenta años en la plaza de la Independencia. Abrió marcha la Guardia Municipal con uniforme de gran gala, siguiendo detrás los monaguillos del ermitorio del Lledó con la Cruz alzada y gran número de fieles y señoras con mantilla, Coral Polifónica Benicarlana, jóvenes ataviadas con el traje de castellonera, Madriñas y Damas de los distintos Sectores, Reina Infantil de las Fiestas, Srta. Verónica Dauñt Ribés, y la Reina de las Fiestas, Srta. Mercedes Borrás Valls, acompañadas de sus respectivas cortes de honor. A continuación, la Escolanía de Lledó, ex-Reinas de las Fiestas, antiguas Camareras, Celadoras actuales, ex-clavarios y ex-Perots, antiguos Presidentes y ex-miembros de la Junta de la Cofradía, y los matrimonios que este año han cumplido

Pasa a la pág. 6

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 "ESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060. DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

## PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON  
CADENA S. E. R.

tu deporte? Una nueva audición musical con el sorteo de un espléndido regalo cada domingo.

7,45 Sinfonía y apertura de la emisión; 7,47 despertar con música; 8 Matinal Cadena SER; 8,15 Musicalísimo, los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Olivares; 9 Viaje con música; 9,30 Los estrenos de la SER; 10 Saludo musical; 11 Rallye musical desde el Ermitorio de la Misa de Lleó de Matilde Salvador, interpretada por la Coral Polifónica Alcoyana; 12 El gran musical; 13 La hora del oyeite; 13,15 A mi manera. Realización de Pedro Ruiz; 14 Última hora deportiva, dirigido por Chencho; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14,55 La hoja del almanaque; 15 Festival 74. Realización de Vicente Escudera; 15,20 Canta para Vd.; 16 Festival de los chicos; 16,30 Carrusel deportivo, información en directo desde los mismos campos de fútbol de primera y segunda división; 16,30 Avance Informativo del partido Castellón-España; 19,35 Tino Show. Amenidades musicales. Guión de Constantino Romero; 20,30 Regional preferente; 21 Carrusel deportivo; 21,30 Lluvia de estrellas; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,30 Estado, revista de los deportes. Director, Chencho. Principales espacios. Crónicas de los partidos, Castellón-España, Barcelona-Valencia y Levante-Córdoba. Los protagonistas opinan. La Liga va así y La quinta de la semana; 23 Radio revista. Guión de Pepe Palau; 24 Cierre.

**TARDE.** -19,30 Fin de etapa.  
**NOCHE.** -20 Desfile de orquestas; 20,45 Obras maestras francesas; 21,15 Cartelera de espectáculos; 21,20 La hora Brújula; 21,30 Los Deportes. Audición extraordinaria de los domingos; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,25 Universidad a distancia; 23,28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23,30 Cierre de emisión.

### RADIO POPULAR

**EMISIONES EN O.M. Y F.M.**  
**PROGRAMAS MUSICALES.** - 8 Primera hora; 9, 11 y 13,30 Comunicaciones telefónicas; 9,45 y 11,45 Comunicaciones postales; 10,30 Top 50 de España; 15,30 L.P. a examen; 16 El ritmo del trabajo; 17 y 19 Calidad Popular 45.

**PROGRAMAS INFORMATIVOS.** 13 Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 13,30 Calle mayor. Información provincial; 14,30 Diario Hablado de Radio Nacional; 20 Calle Mayor (segunda edición); 22 Diario hablado de R.N.

**PROGRAMAS DEPORTIVOS.** - 13,50 Tiempo para el deporte; 20,15 Tiempo para el deporte (segunda edición); 21,45 Deportes.

**PROGRAMAS RELIGIOSOS.** - 7,55 Oración; 12 Angelus; 21 La Iglesia hoy; 24 Oración.

**CONCURSOS.** -17,15 Acierte y gana; 18-15 Su puntuación.

### LA VOZ DE CASTELLON

CADENA R. E. M.

**MATINAL.** -7,30 Sinfonía y apertura; 7,32 Páginas Célebres; 8 Hoy: Día del Señor. Comentario del evangelio por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 8,10 Música para la mañana; 9 Caravana de amigos; 9,30 Desfile de intérpretes; 10,35 Exitos discográficos; 10,45 Bodas de Oro; 11 Rallye musical Seat; 11,45 Música y deporte.  
**MEDIODIA.** - 13,30 ¿Cuál es

### IMPORTANTE EMPRESA DE CASTELLON POR AMPLIACION DE PLANTILLA PRECISA:

## SECRETARIA

- Edad ideal a partir de 18 años.
  - Gran velocidad y pulcritud mecanográfica y conocimientos de taquigrafía, archivo y correspondencia.
  - Dominio del idioma Alemán y/o Inglés.
  - Cultura a nivel de Bachiller Elemental.
  - Sueldo interesante a convenir.
- Las interesadas se dirigirán por escrito acompañado de historial a:

ORGA—Organizadores Generales Asociados, S. L. Mayor, 44-1.-Castellón. (Ref. Of. Colocación núm. 3.477).



PRIMERA CADENA	23,35	Estudio Estudio.
9,45 Carta de ajuste "Romanzas y zarzuelas", por A. Krauss	24,00	Últimas Noticias.
10,00 Apertura y Presentación	00,05	Despedida, Oración y Cierre.
10,01 La Fiesta del Señor y Santa Misa.		
SEGUNDA CADENA		
11,00 Concierto "Danzas fantásticas", de Turina.	18,30	Carta de ajuste, "Nuestra Discoteca".
12,00 Unidad Móvil "Baloncesto: Estudiantes - Vasconia", "Hockey sobre hierba: Copa de Europa".	19,00	Presentación y Avances. 19,01 Dibujos Animados "Los Picapiedra: La Piscina".
14,00 Su Mundo de Ud. "El hombre de Serengeti".	19,10	Festival.
15,00 Noticias del Domingo.	20,00	Meridiano Cero "Las fortalezas de la isla".
15,15 Todo es posible en domingo El Magazine del Domingo en directo y cara al público.	21,00	Jazz Vivo "Art Blakey y Jazz Messengers" (I). "Hoy hablamos de... "La Cruz Roja".
20,00 Fútbol.	22,00	Noticias del Domingo.
21,50 Vuelta Ciclista a España, Resumen de la etapa de hoy.	22,15	Sombras Recobradas "Tres páginas de un diario" 1939. 23,50 Llamada. Programa religioso "El mejor amigo del hombre: una parábola del Conde Lucanor".
22,00 Noticias del Domingo.	21,30	Hoy hablamos de... "La Cruz Roja".
22,15 Estrenos TV. "El día que resurgieron los niños".	24,00	Última Imagen.

**ELECTRODOMESTICOS**  
**Electrocrist, S.L.**  
Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON

## VARIOS

- (321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798.
- (256) AVON ofrece garantía absoluta de sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo a la Sra. María Salcedo, al teléfono 21 27 08 de Castellón de la Plana, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.
- (2345) DETECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 23 23 92. Castellón.
- (3047) ZURCIDORA, Gobernador, 78
- (3314) SERVICIO EN 24 horas de reparación de aparatos de Radio y TV, y toda la gama de electrodomésticos en general llamando al teléfono 22-48-16.
- (3404) ATENCION: Reparamos toda clase de aire acondicionado, cámaras, vitrinas, frigoríficos, Lavadoras, Cocinas, Estufas, averías eléctricas y agua. Servicio rápido y garantizado. Electrofrío. Joaquín Costa, 38. Tel. 21-42-62.
- (3411) ¡CAZADORES! Camada de Brasos Weimaraner, padres importados. 260.78.47. Madrid.
- (3436) INTERESADOS construirse en comunidad viviendas Grupo 1.º Rafalafena. Llamar 30 09 20.
- (3441) CREDITOS LABORALES Viviendas Productivos MUTUALIDAD AUTONOMAS ASESORIA LABORAL. 224981 216200.

## VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios y fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.
- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITO-SA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (8813) AGENCIA ROMEA. Compraventa-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 48 84.
- (9827) SE VENDE Villa en Ribera de Cabanes a estrenar, muy económica. Razón: Teléfono 56 08 53.
- (2627) SE VENDE almacén céntrico de 980 metros cuadrados en Villarreal. Informes: Santos, Publicidad. Primo Rivera, 26, Villarreal.
- (2280) VENTA PISOS Benicassim junto campo fútbol razón misma obra en Castellón Telf. 22 47 25.
- (3.039) VENDEMOS ALMACEN 750 metros moderno centro Almazora. Teléfono 21 Alcora
- (2303) VENDO Apartamento en primera línea. Benicassim. Razón: San Roque: 16 teléfono 52 05 01. Villarreal.
- (3.203) SE VENDE apartamento en el Grao, vista mar Benicassim. Razón: Alcocebre. 56. Telf. 22 31 51.
- (3248) VENDO apartamentos frontales en Dulcinea, Benicassim. Informes el portero y Telf. 932-98-28-19.
- (3324) SE VENDE comerciales Avda. Valencia, esquina calle Escalante. Facilidades. Razón: M. Gómez. Teléfono 22-39-99.

- (3345) VILLAS en Benicassim, terminación en Junio, con jardín 1.ª calidad. Informa: Faubel, General Mola, 2-2.º Teléfono 22-58-65, laborables tarde.
- (3346) PISOS 1.ª Ronda Mijares, 4 habitaciones, comedor, salón, reserva plaza garaje en la finca. Informes días laborables tarde. Faubel, General Mola, 2-2.º Teléfono 22-58-65.
- (3347) ESTUDIOS - DESPACHO, calle Navarra, Ronda Mijares, Faubel, General Mola, 2-2.º Tel. 22-58-65, laborables tarde.
- (3389) VENDO PUERTAS y ventanas para alquería o villa. Teléfono, 22 26 70.
- (3397) PISOS, calle Oviedo-Alcalde Tárrega. Orientaciones preferidas. Inmediato comienzo de obras. Información: Navarra 32-1.º Castellón.
- (3412) VENDO PARCELA en carretera Alcora zona montaña con agua. Razón señor Benegas. Tel. 212880.
- (3425) VENDO PISO grande, armarios empotrados, buen estado. Razón: Pérez Dolz, 7-6.º A. Tel. 22-56-50.
- (3315) SE VENDE Fábrica de Yeso y solares de 2.200 metros cuadrados en Figueruelas. Razón: C/ Lucena, 9. Teléfono 21-27-61. Castellón.
- (3439) SE VENDEN televisores segunda mano, en perfecto funcionamiento. Garantizados. Por 8.000 Ptas. Diríjase a calle Jover núm. 9. Preguntar por Sr. Gasulla o Sr. Balada.
- (3440) VENDO CASA en la calle Cazadores, 23. Razón: avenida Rey D. Jaime, 108-9.º.

## ALQUILERES

- (3427) AGENCIA CITOSA, alquiler a su piso rápidamente. Enmedio, 136. Tel. 22-29-33.
- (3410) AGENCIA ROMEA. Alquileres, Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.
- (3.211) ALQUILO LOCAL 60 metros calle Galicia 17. Llamar teléfono 21 28 09.
- (3420) ALQUILO temporada verano, menos septiembre, masía amueblada, con pizar inmediateles Km. 13 carretera Alcora, próximo venta Los Angeles. Razón: Teléfono 22-24-99.
- (3422) ALQUILO PISO amueblado céntrico, calle soleada, ancha. Teléfono 21-67-62.
- (3423) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Virgen de Lidón, 25.
- (3.481) DESEO ALQUILAR un piso sin muebles, llamen al Teléfono 22 50 50.
- (3.483) ALQUILO piso amueblado económico. Razón: García Morato, 3-2.º-Pta. 6.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visitados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (2523) MEDICA REUS S. A. solicita Agentes de Seguros para Modalidad de Seguro de Enfermedad. Dispuestos a viajar por toda la provincia. Mínimo asegurado más comisiones y dietas de viaje. Presentarse a Hnos. Villafaña, 2 los martes y sábados a las 11 de la mañana.
- (2543) FABRICA DE AZULEJOS, INCA S. L. Precisa personal masculino para su sección de Prensas, servicio militar cumplido interesados dirigirse a Avda. Enrique Gimeno s/n. Telf. 21 68 95. Ref. Of. núm. 1239.

- (2316) SE BUSCA mujer de limpieza interna. Martes libros Rest. Montornés. Benicassim. Telf. 30 09 53.
- (3.242) SE PRECISA aprendiz de cocina, interesados presentarse en restaurante Goya; Avda. Casaldich 27. Referencia Of. Colocación 3.396.
- (3.252) SE NECESITAN CHICAS: Razón: Azulejos Gómez, S. L., Avda. E. Gimeno, 41. Telf. 21 20 21. Castellón. Referencia Oficina Colocación núm. 3.411.
- (3.279) SE BUSCA empleada de hogar, todo estar. Razón: Mayor, 64, Escalera 4, Piso 6.º Puerta A. Teléfono 22 73 89. Horas de 3 a 6.
- (3354) OFICIALES 3.ª planchistas y cerrajeros, peones, se precisan. Condiciones a convenir según aptitudes. Interesados, dirigirse a Frost. Construcciones Frigoríficas, Carretera Valencia-Barcelona, Km. 68'9. Ref. Oficina Colocación núm. 3.489.
- (3369) SE NECESITA tractorista en Azulejos Gómez, S. L. Razón: Avda. Enrique Gimeno, 41. Tel. 21-20-21. Castellón. Referencia Oficina Colocación núm. 2.148.
- (3370) SE PRECISA chófer de 1.ª para camión volquete. Tarjeta local. Razón: Oficina de Colocación. Núm. Referencia 3.506. Teléfono 212534 y calle Cartagena, 25. Días laborables de 7'30 a 8'30 tarde.
- (3374) SE NECESITA chica de servicio. Razón Tel. 22.60.77.
- (3.381) SE NECESITAN aprendices de 14 a 16 años en Carcerías Gocuma, S.L. Interesados dirigirse a Oficina de Colocación Ref. núm. 3.508.
- (3.386) SE NECESITA, oficial o ayudante serrador. Razón: teléfono 22 33 64. Oficina Colocación del Sindicato núm. 3.525.
- (3.392) SE NECESITA PERSONA con algún conocimiento en soldadura autógena Razón: SANTOS PUBLICIDAD - Primo Rivera, 26 VILLA RREAL. (Ref. Of. Colocación núm. 279)
- (3.393) NECESITA VD. GANAR MAS ¿Y quién no? al no es Vd. de los que se conforman y se decide a llamar al teléfono 22 37 49, le proporcionaremos el medio de obtener ingresos muy superiores a los que Vd. piensa. Preguntar Sr. Agudo, Ref. O Colocación.
- (3.394) PARA TRABAJO de gran rendimiento necesitamos personal de 18 a 40 años. Ofrecemos: formación a cargo de la empresa, asignación fija semanal, fuertes comisiones. Interesados presentarse en Plaza de la Paz núm. 61.º-1.º de 10 a 14 horas. Ref. O Colocación
- (3.409) SE NECESITA, chica servicio. Razón: Avda. Rey D. Jaime, 88-6.ºB. Telf. 21 23 08.
- (3417) PESCADERIAS NEPTUNO S.L. precisa dependientes ambos sexos, y mozo almacén. Razón: Oferta Oficina de Colocación núm. 3.471.
- (3418) GANEN DINERO hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba, Ref. 65. C. Enamorados, 23. Barcelona (13).
- (3421) URGE Sra. o Srta. cuidar anciana sana, todo estar, inútil sin referencias, precio a convenir. Tel. 22-19-17.
- (3428) SE NECESITA Srta. Auxiliar Administrativa, edad 15-18 años. Sueldo a convenir. Interesadas presentarse en UCEL C/ República Argentina, 55, de 10 a 1 y de 4 a 7 u Oficina Colocación Ref. núm. 3.551.
- (3.430) NECESITAMOS viajante, sueldo y comisión, dedicación exclusiva, servicio militar cumplido. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6 o Referencia Of. Colocación núm. 3.552.
- (3.432) SE NECESITA conductor carnet 2.º, para reparto de vinos embotellados. Abstenerse no tengan experiencia. Sueldo a convenir. Razón Vinos Castilla, Teléfono 212055. Ref. Oficina Colocación núm. 3543.
- (3.434) NECESITO OFICIAL 2.º aprendiz para carpintería. Ref. Oficina Colocación número, 3.555.

(3438) IMPORTANTE EMPRESA DE CASTELLON, necesita operarios electricistas preferible conocimientos Radio y T. V. carnet de conducir. Condiciones a convenir. Llamar al Teléfono 21 66 90 o Referencia Of. colocación núm.

(3443) GANEN 20.000 pesetas o más trabajando en sus casas. Informes envíanlo 4 pesetas en sellos: SYLVIO-LIN CENTER. Apartado 2421, Madrid-2.

## AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades, pago Ronda Mijares, 28.
- (7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín, Tel. 21-64-53. Concesionario Provincia Autolca. S. A.
- (7941) DKW OCAIONES procedentes cambio. Debidamente reparados y garantizados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín, Tel. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolca. S. A.
- (2320) AUTOVAL Compra-venta de automóviles, solvencia castellanense, largos plazos. Avenida Valencia, 4.
- (3044) VENDO PEGASO 8 ejes. Volquete con tarjeta. Teléfono 22 12 33. Facilidades.
- (8745) VENDO 124 buen estado. Facilidades. Telf. 22 12 23, horas comidas.
- (3.251) TALLERES ESCUDER. Oportunidad, SEAT 1430, 124 lujo, 124, 1500, 1500 bifaro CS-67; 850 especial y normal, 850 4 puertas, 850 coupe, 600 D, Renault-8, 4 F 4 marchas, 4-L, Citroen AK-400 y Dyaa 6, Simca 1000 G. L. Perfectamente revisados, garantizados. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

GOMOTOR, vehículos de ocasión procedentes de cambios, totalmente revisados. Entregas desde 500 pesetas al mes. GOMOTOR, Galicia, 6. Castellón.

## ENSEÑANZA

- (3.396) PROFESOR de Educación General Básica, daría clases particulares. Razón: Teléfono 22 38 02.
- (3.429) PROFESORA DIPLOMADA francés, daría clases. Telf. 22 72 88.

## Cartelera de Espectáculos

**TEATRO CINE SINDICAL.** 4,15, 7,15 tarde y 10,30 noche. LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS. A. Mayores 14 años y menores acompañados. Mañana Lunes: ZAMBO REY DE LA JUNGLA. A. todos los públicos.

**ASTORIA.** -4,30, 7,30 y 10,30. QUE HABELS HECHO CON SOLANGE. Eastmancolor en 70 m/m. Pablo Testi y Christine Galbo. Mayores 18 años. Mañana lunes: EL DIABLO TIENE SIETE CARAS. Eastmancolor.

**DON HILARION.** - Sala de Fiestas. Todos los días 11 noche grandes atracciones. Mayores 18 años.

**TEATRO PRINCIPAL.** -Próximo miércoles 8 tarde y 11 noche. Presentación del sensacional espectáculo MORT DE GANA SHOW - LA TRINCA. A. Mayores 18 años.

**SABOYA.** -4,30, 7,30 y 10,30. GRITOS Y SUSURROS. Eastmancolor. Harriette Andersson e Ingrid Thulin. Mayores 18 años. Próximo martes: CASATE CON UNA SUECA Y VERAS... Eastmancolor.

**REX.** -4,30, 7,30 y 10,30. -EL SILENCIOSO, en Color, Lino Ventura y Lea Massari. Mayores 14 años y menores acompañados. Mañana Lunes DE TRAS DEL SILENCIO, en Color. Carroll Baker y Alan Scott. Mayores 18 años.

**AVENIDA.** -4,30, 7,30 y 10,30. UN DOLAR PARA SARTANA. Technicolor y Panorámica. Peter Lee Lawrence y Sparaco Santoni. Mayores 18 años. Mañana lunes: DE PROFESION INVENCIBLE. Eastmancolor.

**CINE CONDAL (Villarreal).** -3,30 tarde. -SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS. Cinemascope y color y TORAI TORAI TORAI. Cinemascope y color, sesiones 7,15 y 10,30 noche, SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS. A. todos los públicos. Próximo miércoles: LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS.

**CINE BAHIA -Villarreal.** -3,30 tarde continua y 10 noche. -UNA BALA MARCADA y EL CABALLERO ENMASCARADO.

**CINE VICIANA -Burriana.** -Hoy 4 tarde tres SUPERHOMBRES EN EL OESTE. 7 tarde y 10,30 noche EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL, con Ornella Muti. Mayores 18 años.

MONTAJES COMPLETOS HOSTELERIA

# FAEMA

FAGOR INDUSTRIAL

EMILIO MARTORELL BARBERA

San Luis, 35 - Teléfonos 22 78 00 - 22 17 23

CASTELLON

Refrigeración - Instalaciones GLP - Acondicionamiento.

# R. I. G. A.

# SOLEMNE MISA CONCELEBRADA EN LA PLAZA MAYOR

## Ofrenda del Alcalde y alocución del Obispo de la Diócesis en la Plaza de la Independencia

En cuya farola el Ministro de Justicia descubrió una placa conmemorativa del acto de ayer.

Desbordó el fervor del Grao durante la visita de la imagen de la Virgen del Lledó

Viene de la pág. 3

o cumplen sus bodas de oro. Figuraban después las distinguidas esposas de las autoridades, Camareras de la Virgen y Junta de la Cofradía, presidida por su Presidente de Honor, D. Fernando Herrero Tejedor; Presidente, D. Vicente Falomir; Asesor Religioso, D. Ignacio Pérez de Heredia, y los ex-Alcaldes de la ciudad, D. Benjamin Fabregat y D. Eduardo Codina, Segura el Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, portando la bandera de la Cofradía, acompañado por el Concejal-Procurador, don José Royo, y el Vicepresidente de la Hermandad Sindical de Labradores, D. Vicente Torrent. A continuación los monaguillos de Santa María con la Cruz, procediendo a la imagen de la Virgen del Lledó, portada por los barreros vestidos de seti y escoltada por la Guardia Rural; e inmediatamente detrás de la peana figuraban, vestidos de labradores, los tres supervivientes que llevaron la peana de la imagen en los actos de la coronación, y que son D. Vicente Pardo Sos, D. Manuel Gargallo Ventura y D. Vicente Soler Martí, así como D. Vicente Vall Benet, quien nos dijo había llevado la bandera de la Cofradía en los actos de la Coronación. Y seguidamente desfilaron representaciones del clero de las distintas parroquias de la ciudad, miembros del Cabildo Catedralicio de Segorbe y Castellón, Arzobispo de Tarragona y el Obispo de nuestra diócesis.

Seguían a la presidencia eclesiástica, representaciones militares, autoridades, la Diputación Provincial en pleno, bajo mazas, presidida por su Presidente D. Francisco Albella; Consejo Provincial del Movimiento y Consejo Local de la capital, y el Ayuntamiento en corporación, bajo mazas presidido por el Teniente Alcalde, D. José Guallar.

Presidía el cortejo, en representación del Jefe del Estado, el Ministro de Justicia, D. Francisco Ruiz Jarabo, e inmediatamente detrás el Jefe Provincial y Gobernador Civil, Director General de Justicia, Presidente y Fiscal de la Audiencia Territorial de Valencia, Presidente y Fiscal de la Audiencia Provincial de Castellón, General Gobernador Militar, Comandante Militar de Marina y Delegados Provinciales de los distintos Ministerios, cerrando la procesión la Banda Municipal.

El cortejo desfiló, entre constantes aclamaciones de los castellanenses a nuestra Patrona, por las calles Colón y Zaragoza, alfombradas con hojas de naranjo y flores. A lo largo del itinerario, al paso de la imagen, se fueron disparando sucesivas tracas situadas en las calles adyacentes, y desde los balcones, engalanados con colgaduras, se arrojaban pétalos de rosa sobre la imagen. El público que abarrotaba las aceras dedicó asimismo vivas muestras de simpatía al Ministro de Justicia.



SOLEMNE ACTO CONMEMORATIVO ENTRE EL FERVOR POPULAR

Especial emoción revistió el momento en el que la imagen de la Virgen llegó al pie de la farola. El impresionante gentío que abarrotaba la Plaza de la Independencia y se desparramaba por las Rondas y especialmente a lo largo de la calle Zaragoza, prorrumpió en fervorosas aclamaciones a la Patrona, en una desbordante manifestación de fervor popular por la Virgen del Lledó, entonándose con gran emoción la Salve Popular.

### OFRENDA DEL ALCALDE

El Alcalde de la ciudad, D. Francisco Frangel, ofreció a la Virgen Patrona el homenaje del pueblo de Castellón, pronunciando las siguientes palabras: «Reina y Patrona. Mare de Deu del Lledó. El pueblo de Castellón ha recibido y celebrado siempre, con gozoso júbilo y sentida emoción, todos aquellos acontecimientos y privilegios que le identifican con su Santa Madre. El 8 de Noviembre de 1922 fue un día glorioso y principal para este abnegado pueblo de La Plata, cuando Su Santidad Pío XI declaró a la Santísima Virgen del Lledó Patrona Principal de la Ciudad.

Castellón de la Plana conmemora hoy y aquí, en este mismo lugar, el Cincuentenario de Vuestra Coronación Canónica. En este momento, como Alcalde de la Ciudad, quisiera repetir las palabras de mi ilustre antecesor en el cargo, D. Francisco Ruiz Cazador, pronunciadas en la dichosa jornada de vuestra Coronación:



«El destino me ha colocado en este sitio, para que el día de hoy sea más memorable para mí. En nombre del pueblo de Castellón entrego la joya que ha de coronar a nuestra Patrona. No olvidéis que esta Corona es todo Castellón, porque Castellón es de la Virgen, su Santa Madre Celestial. Que Ella nos oiga y haga grande y próspero a este pueblo».

Conscientes de su significación y de su extraordinaria relevancia, queremos destacar la personal asistencia del Excelentísimo Sr. D. Francisco Ruiz Jarabo y Baquero, Ministro de Justicia, quien nos dispensa el altísimo honor de representar en este acto a Su Excelencia el Jefe del Estado. El pueblo todo de Castellón, leal y consecuente, os testimonia la más inquebrantable y cierta adhesión a su Caudillo, rogando por su persona a los pies de su Madre y Patrona.

Santísima Virgen del Lledó. Nuestro gozo es grande porque estáis con nosotros; porque estáis, recóndita y permanentemente, en nuestros corazones; porque en estos días felicísimos habéis convivido más íntimamente con vuestro pueblo, visitando sus más antiguas parroquias. Porque en la tarde de este día recibiréis, Señora, en la inmensa dimensión de azules, el fervor clamoroso de El Grao y de sus gentes marineras.

«En qu'quiera, en humilde manifestación de fe, recordar las palabras de nuestro Prelado: «En unos momentos en que tantos problemas inquietan al mundo, levantemos nuestra mirada al Cielo, donde María, la Madre de todos, nos invita a la esperanza y al consuelo».

Somos testigos principales de un hito señero en la historia de nuestro pueblo. Junto a quienes participaron en el acto mismo de Vuestra Coronación Canónica figura una juventud prometedorra y limpia, el pueblo del mañana... Dios quiera, por mediación de nuestra Patrona, la Mare de Deu del Lledó, que esta juventud ilusionada, recogiendo lo mejor del ejemplo y de las enseñanzas, constituya nuestro futuro esplendoroso, siempre a los pies de Nuestra Señora. Madre, Reina y Patrona. El pueblo de Castellón se ha con-



gregado aquí para aclamaros. Aceptad, Señora, la corona simbólica de su oración y de su fe.

Del poble de Castelló sigau llum i auxiliadora, de l'amor nostre, Senyora Mare de Deu del Lledó».

Las emocionadas palabras del Alcalde, interrumpidas con aplausos en algunos momentos, fueron acogidas con grandes ovaciones y nuevas manifestaciones de fervoroso entusiasmo por la Virgen del Lledó.

Seguidamente, y entre los aplausos de la muchedumbre, el Ministro de Justicia, acompañado por el Alcalde y el Presidente de la Cofradía de Nuestra Señora del Lledó, descubrió una lápida colocada en la Farola, en la que se deja constancia de la conmemoración. En ella se ha esculpido el siguiente texto: «Bajo la égida del Caudillo Francisco Franco y al cumplirse las bodas de oro de la Coronación de Nuestra Señora del Lledó, el pueblo de Castellón renueva su amor y devoción a su Madre, Patrona y Reina. — 4 de Mayo 1924 — 1974».

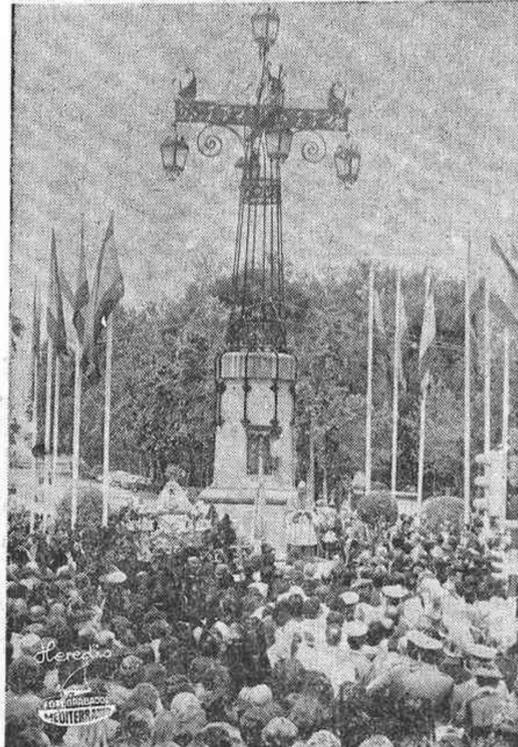
### ALOCUCION DEL OBISPO

A continuación el Obispo de la Diócesis, D. José María Cases, pronunció la siguiente alocución: «Un cincuentenario es un momento propicio para recordar, para reflexionar, para proponer. Un cincuentenario es un alto

en el camino. Debe ser en primer lugar una mirada hacia atrás. En estos cincuenta años, cuántas cosas han cambiado! Niños que hoy son hombres, progreso, muertos, nuevas formas de vida y de diversión.

Creo que merecen destacarse tres hechos: La guerra civil, el cambio de Diócesis y el Concilio Vaticano Segundo. Hechos realmente trascendentales que han marcado los años transcurridos. Que nos han marcado a todos nosotros. ¿Bien o mal?

Un cincuentenario es un alto en el camino. Debe ser una mirada hacia delante. ¿Qué pasará



en el futuro? Sólo Dios lo sabe. En estos momentos tengo un temor y una esperanza.

Un temor: ¿Sabremos unir progreso material y progreso moral y espiritual?

Y una esperanza. Un pueblo que ama a la Virgen, como lo habéis demostrado en estos días continuará siendo cristiano. Los Obispos y sacerdotes esperan encontrar una colaboración decidida en unos laicos que sepan aprovechar esta devoción a la Virgen del Lledó para encontrar más a Dios, a

Cristo, a la Iglesia, a todos los hombres.

Un cincuentenario es un alto en el camino. Debe ser un recuerdo de los que han trabajado para que nosotros podamos vivir los hermosos momentos que estamos viviendo. A los que han trabajado por el Castellón, material y espiritual de hoy, un recuerdo agradecido. Y a los que han muerto, una oración afectuosa: Dale, Señor, el descanso eterno.

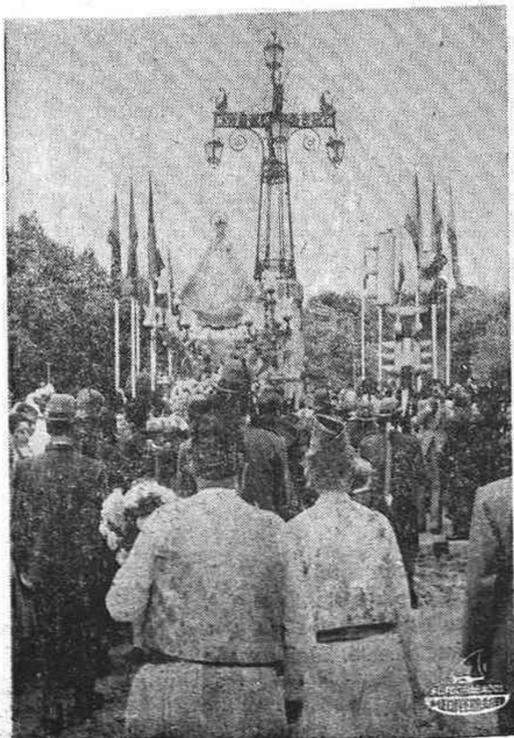
Oh Virgen del Lledó. Te agrade-

decemos tu presencia entre nosotros, y te pedimos que nos enseñes a vivir con más intensidad dos cosas que no siempre hemos sabido hacer: Orar y amar, estar con Dios y estar con los hombres».

La alocución del prelado, escuchada respetuosamente, motivó nuevos aplausos, entonándose seguidamente los Gozos y, por último,

Pasa a la siguiente

**Snoopy**  
Boutique infantil y juvenil EN VANGUARDIA DE LA MODA  
CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)



# IMPOSICION DE LA INSIGNIA DE LA COFRADIA DE PESCADORES A LA IMAGEN DE LA PATRONA

## Hoy culminarán los actos, con el retorno de la imagen al Ermitorio y Misa Pontifical

Viene de la pág. anterior

En medio de una emoción indescriptible, la multitud cantó la Salve Popular, disparándose finalmente hasta cincuenta ruidosas carcasas, una por cada año transcurrido desde aquel inolvidable 4 de mayo de 1924, que sigue presente en el recuerdo de los castellonenses que lo vivieron.

Terminado el acto, el Ministro de Justicia y las autoridades, así como el Arzobispo de Tarragona, se despidieron de la Cofradía, iniciándose el retorno de la imagen de la Patrona hasta la Catedral, siguiendo el mismo itinerario que a la ida y con nuevas aclamaciones y manifestaciones del fervor popular. Finalmente, una vez situada la imagen en el presbiterio de la Catedral, la muchedumbre que abarrotaba el templo y gran parte de la Plaza Mayor volvió a entonar la Salve Popular, rezando la oración final el Obispo de la diócesis.

Seguidamente poco después, de las dos de la tarde, fue disparada una gran mascletá.

### GRAN FERVOR EN EL GRAO

Por la tarde la imagen de la Virgen del Lledó fue trasladada al Grao, siendo recibida en esta su primera visita al caserío marítimo por una verdadera multitud que aclamó con gran entusiasmo a nuestra Patrona.

La imagen, acompañada por el Obispo de la diócesis, Dr. D. José María Cases, y el Vicepresidente de la Hermandad Sindical de Labradores, D. Vicente Torrent, fue trasladada en una carreta, escoltada por jóvenes caballistas portando banderas y acompañada por varios vehículos en los que se desplazaron las Camareras y la Junta de la Cofradía. El cortejo se dirigió por la Avenida del Mar hasta la calle de Juan Sebastián Elcano, donde se había concentrado una gran muchedumbre, teniendo lugar la recepción oficial poco después de las cinco en la Plaza Virgen del Carmen. Entre vitores y constantes aplausos la imagen de la Patrona fue colocada en la peana sobre un estrado, en tanto que la Schola Cantorum de Castellón interpretaba el "Ave María", de Victoria, a cuatro voces, y se daba suelta a un enjambre de palomas, disparándose asimismo una gran "mascletá".

El Teniente Alcalde Delegado del Distrito Marítimo, D. Emilio Fabregat, pronunció unas palabras de salutación, recordando que hace cincuenta años la imagen de la Patrona fue llevada a San Pedro, sobre cuyo solar se hallaban ahora, volteaba jubilosamente con motivo de la coronación de la Virgen del Lledó. Con vibrantes párrafos glorió la devoción de las gentes del Grao por la Patrona y satisfacción emocionada que sentían al recibir su imagen en esta ocasión. Y

en valenciano, terminó su intervención pidiendo a la Virgen del Lledó que siga siendo "clar estel, llum i guia que mostra el port a la nau".

Las emocionadas palabras de D. Emilio Fabregat fueron subrayadas con nuevos vitores a la Patrona, y a continuación el grupo de coros y danzas de la Sección Femenina ejecutó unos bailes de honda raíz marinera.

Seguidamente se formó el cortejo procesional para acompañar a la imagen de la Patrona hasta la iglesia parroquial de San Pedro, iniciando el desfile la banda de música de la Cruz Roja que interpretaba la Salve Popular y siguiendo detrás los monaguillos de la Parroquia con la Cruz alzada, escolanía del ermitorio de Lledó, escolares llevando ramos de flores y numerosos fieles, grupo de coros y danzas de la Sección Femenina, dulzainero y tamboril, parejas de pequeños ataviadas con el traje típico marinero, gran número de jóvenes con ramos de flores, Damas y Reina de las Flores, Srta. Pilar Gómez Bellés, que procedían a numerosas señoras con mantilla, Camareras y Junta de la Cofradía. Llevaba la bandera de la Cofradía el Concejal-Procurador, D. José Royo, acompañado por el Vicepresidente de la Hermandad Sindical de Labradores, D. Vicente Torrent, y a continuación la imagen de la Virgen del Lledó sobre la peana que portaban jóvenes pescadores descalzos, escoltada por la Guardia Rural y Marinera. A continuación figuraba el clero parroquial de San Pedro con el Obispo de la diócesis, Dr. D. José María Cases, y después la presidencia oficial integrada por el Teniente Alcalde Delegado del Distrito Marítimo, D. Emilio Fabregat; Comandante Militar de Marina, D. Antonio González Sobaco; Presidente del Sindicato Provincial de la Pesca, D. Manuel Albiol; Presidente de la Cofradía Sindical de Pescadores "San Pedro", don José Falomir, miembros del Consejo Local del Movimiento y otras autoridades y representaciones, cerrando el cortejo la Banda Municipal.

La procesión, entre un gentío impresionante que se agolpaba en las aceras, recorrió la calle Canarias y un tramo de la Avenida del Puerto, engalanadas con guirnaldas de flores y cogaduras. Al llegar el cortejo a la esquina de la calle Churrucá, la Cofradía y la imagen de la Patrona se dirigieron al puerto pesquero, llegando hasta el mismo muelle junto a la Lonja del Pescado para regresar después a la confluencia de la Avenida del Puerto y la calle Churrucá, donde la peana fue depositada sobre un podio. En unos momentos verdaderamente emotivos, el fervor popular volvió a desbordarse en aplausos, vitores y aclamaciones a la Mare de Deu del Lledó.

Desde un balcón, dos niñas vestidas con el traje típico marinero, Cristina Guzmán y Bárbara Pascual, recitaron sendas poesías en honor a la Patrona, que enardecieron al inmenso gentío verdaderamente enfervorizado en torno a la imagen, ejecutando después nuevos bailes marineros del grupo de coros y danzas de la Sección Femenina.

Tras esta emotiva interrupción, la procesión siguió por la calle Churrucá, entre constantes aclamaciones a la Patrona, hasta la iglesia parroquial de San Pedro, que desde mucho antes de llegar el cortejo ya se encontraba completamente abarrotada de fieles. Entre el volteo de las campanas y los sonos del Himno Nacional, interpretado por la Banda Municipal, la imagen de la Virgen del Lledó fue entrada en el templo bajo una lluvia de pétalos y flores.

Una vez en el interior, la imagen fue colocada en un trono de flores en el centro del altar, teniendo como fondo un tapiz floral con los colores de la bandera regional, cruzada con dos cintas verdes. Los vitores, aclamaciones y aplausos se prolongaron durante largo rato en un ambiente de extraordinario fervor, procediéndose a la ofrenda de flores, que fue verdaderamente multitudinaria, hasta el extre-

mo de cubrir materialmente de rosas y claveles el presbiterio.

Terminada la ofrenda, tuvo lugar la solemne Sabatina. Por la noche a las diez, con el templo parroquial abarrotado de fieles, la Schola Cantorum de Castellón ha cantado la Salve, de Goicoechea, en medio de un silencio impresionante, y a continuación el Secretario de la Cofradía Sindical de Pescadores "San Pedro" ha dado lectura al acta de dicha entidad en la que consta el acuerdo de nombrar Patrona Mayor Honoraria de la Cofradía a la Virgen del Lledó. Después, el Presidente de la entidad, D. José Falomir, y un

miembro del Consejo de Vigilancia, han prendido la insignia de la Cofradía, en oro y brillantes, en el manto de la imagen, en un ambiente de gran emoción. Seguidamente se entonaron los Gozos y, con extraordinario fervor, fue cantada la Salve Popular, tras de lo cual pronunció unas palabras el Prior de Lledó, D. Manuel Herrero, que glorió la significación de esta visita de la imagen de la Patrona al Grao.

Terminados los actos, se renovaron los aplausos, aclamaciones y vitores a la Patrona, y al ser sacada la imagen del templo, fue disparado un gran castillo de fuegos artificiales, iniciándose se-

guidamente el traslado hasta la Catedral. La imagen fue trasladada en automóvil, acompañada por el Teniente Alcalde Delegado del Distrito Marítimo, D. Emilio Fabregat; Concejal-Procurador, D. José Royo; Vicepresidente de la Hermandad Sindical de Labradores, D. Vicente Torrent; la vendedora de pescado Dña. Vicenta Civera, en representación de cuantas mujeres se dedican en el Grao a esta actividad, y el Cura Párroco de San Pedro, D. Francisco Martí. En el cortejo figuraron gran número de automóviles que acompañaron a la imagen hasta la ciudad.

Al llegar a la calle Mayor, la imagen de la Patrona fue colocada en la peana, que fue portada hasta la Catedral por jóvenes pescadores, siendo acompañada por gran número de fieles, renovándose una vez en el interior del templo los testimonios de fervor y cantándose, nuevamente, la Salve Popular.

LOS ACTOS DE HOY

Hoy, fiesta litúrgica de Nuestra Señora del Lledó, a las diez de la mañana retornará la imagen de la Patrona al ermitorio, acompañada por los castañonenses. A continuación, tendrá lugar una misa pontifical, oficiada por el Obispo de la diócesis, Dr. D. José María Cases, pronunciando la homilía el Asesor Religioso de la Cofradía, D. Ignacio Pérez de Heredia. Será estrenada la "Misa del Lledó", de Matilde Salvador, interpretada por la Coral Polifónica Alcoyana. Los actos conmemorativos se cerrarán a la una de la tarde, con el disparo de una traca final desde la torre campanario al ermitorio, rematada con una "mascletá".

**LA PARRILLA**  
HOTEL DEL GOLF  
ESPECIALIDADES DE ASADOS Y AL CARBÓN  
SALONES PRIVADOS



(el periódico de toda la semana)

PUBLICARA EN SU NUMERO DEL MARTES 7 DE MAYO

- \* LAS JOYAS DE LA CORONA AUSTRO-HUNGARA. El doctor Theodor Salvador demanda a su primo. LAS FABUOSAS PIEZAS FUERON SACADAS DEL SALON DEL TRONO, EN VIENA, EL 1.º DE NOVIEMBRE DE 1918.
- \* De la «antología» a la anécdota. CUANDO EL MAESTRO SERRANO ERA NIÑO, ALTERNABA CON SU PADRE EN LA DIRECCION DE LA BANDA DE SUECA. Oyendo caer los grifos en la cocina de su casa se inspiró para una de sus más bellas páginas musicales.
- \* MARY BEGOÑA: UNA ACTRIZ DE «ROMPE Y RASGA» va a reaparecer en los escenarios españoles, en los que trabaja desde los siete años. A LOS 16, ALCANZO EL ESTRELLATO CON EL ESPECTACULO «DANUBIO AZUL».
- \* NOSTRADAMUS ANUNCIO PARA 1999 EL FINAL DE LA HUMANIDAD. Pero el Hermano Erman lo había anticipado (fallando en su predicción) al mes de julio de 1960. (PROSIGUE EL INQUIETANTE SERIAL SOBRE «EL FIN DEL MUNDO»).
- \* LAS DROGAS LLEVARON HASTA EL CADAVER DE UNA MUJER. El servicio de la Policía trataba de buscar a un peligroso traficante, pero puso a los agentes en la pista de un asesino.
- \* CASI TODO CRIMEN: EL DOBLE ASESINO QUISO SER MAS LISTO QUE LA POLICIA. WILLIAMS MATO A UN MUCHACHO «POR CASUALIDAD» Y A UNA MUJER «POR ABURRIMIENTO». CUATRO AÑOS SE TARDARON EN LOGRAR LAS PRUEBAS, PERO EL CRIMINAL CAYO EN LA RED.

Páginas de entretenimientos, los consultorios grafológicos y «7-Fechas lo contesta todo», Horóscopo, Secciones de Música, Radio, Televisión, Crítica Literaria, Cine, Teatro, Toros y amplia información deportiva (actualidad y reportajes); la habitual página, «Donde no llega el fotógrafo...» y la de humor con los graciosos chistes de Chuchi, «Magnetófonos».



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA  
24 amplias páginas profusamente ilustradas  
Se vende a 6 pesetas ejemplar  
LO ENCONTRARA EN TODOS LOS QUIOSCOS

Para trabajar en obra de carreteras

SE PRECISAN:

PERITOS o AYUDANTES DE OBRAS PUBLICAS

CON EXPERIENCIA MINIMA DE CINCO AÑOS EN PROYECTOS Y OBRAS DE CARRETERAS O AUTOPISTAS

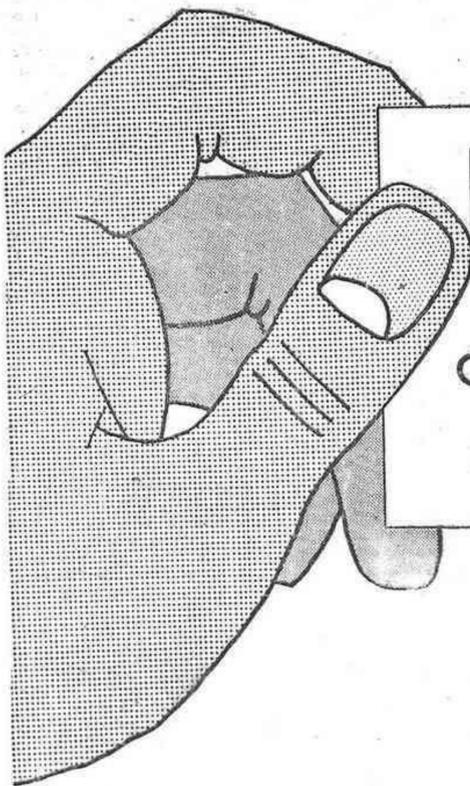
SE OFRECE:

—Retribución anual 500.000 - 550.000, según aptitudes. Interesados escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto al anuncio Ref. número 33.780 de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9, Valencia-2.

(Se contestarán todas las cartas)

## 6-Mayo-74

# Retenga esta nueva dirección en Valencia.



**ER EUROVOSA RENTA, S.A.**

Colón, 70 - Valencia - 4

Teléfono: 21 47 38  
21 47 57

Una oficina de Eurovosa más.  
Es el mejor modo de atenderle  
en sus consultas referentes a  
Eurovosa. Directamente. Rápidamente.  
**Inversión Inmobiliaria.**

# Por aquel 18 de Julio de 1936 y por la sangre de los que murieron, hoy se han celebrado los actos en honor de la Virgen del Lidón e inauguramos también esta Audiencia

Dijo el Ministro Sr. Ruiz Jarabo, en su importante discurso al inaugurar el Palacio de Justicia

En el acto fueron impuestas condecoraciones de la Orden de San Raimundo de Peñafort a D. Angel Alfonso Llorente, D. Marcelino Murillo y D. Pedro Sánchez

A la una y media de la tarde de ayer, el Ministro de Justicia, D. Francisco Ruiz-Jarabo, acompañado de personalidades de su Departamento y autoridades castellonenses, llegó al Palacio de Justicia, donde fue recibido por el Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; Fiscal, D. Manuel de Lucas; Magistrados, D. José María Ramírez y D. Julio Antonio Llovet; Decano del Colegio de Abogados, D. José Borrás; Magistrados Jueces de Primera Instancia e Instrucción de la provincia, y otras personalidades, todos ellos togados.

Tras descansar breves instantes, el Ministro de Justicia se trasladó, acompañado de las personalidades que formaban su séquito, hasta el zaguán del edificio, donde el Vicario de la Diócesis, D. Elías Sanz, procedió a la bendición, tras la cual el Ministro, descubrió una lámpara cuya leyenda dice: "Siendo Jefe del Estado Francisco Franco Bahamonde, el Ministro de Justicia, Excmo. Sr. D. Francisco Ruiz-Jarabo, inauguró este edificio el día 4 de mayo de 1974".

### CARACTERÍSTICAS DEL EDIFICIO

El nuevo Palacio es un edificio espacioso y funcional, habiéndose iniciado los trámites para su construcción en 14 de Mayo de 1968, con la adjudicación al Ministerio de Justicia, por la Dirección General del Patrimonio del Estado, de la parte del solar de 1.596 m<sup>2</sup>, ubicado en la que fue Estación del ferrocarril de Onda al Grao de Castellón.

En 13 de Julio de 1968 firmó el acta de afectación del solar al Ministerio de Justicia y el 26 de septiembre de 1969, se adjudicaron las obras, por la cantidad de 45.956.298,70 pesetas.

El edificio consta de ocho pisos, distribuidos de la siguiente forma:

Sótano, donde están las calde-



ras de calefacción y el cuarto de contadores eléctricos.

Semisótano, comprende: garage, archivo, cuerpo de guardia y una vivienda de subalterno.

Planta baja, con estanco, Registro Civil, Juzgado de Guardia y archivos.

Planta primera, con los Juzgados Municipales 1 y 2.

Planta segunda, con los Juzgados de Instrucción, 1, 2 y 3.

Planta tercera, con la Audiencia Provincial y Fiscalía.

Planta cuarta, destinada a vi-

viendas y Colegios de Abogados y Procuradores.

Planta quinta, con viviendas de subalternos.

La distribución y alojamiento de los distintos servicios de la Administración de Justicia, en todas sus dependencias, se hallan perfectamente ubicados en el Palacio, con suficiencia y sobriedad.

### EL ACTO DE INAUGURACION

Posteriormente, el Ministro se trasladó hasta la Sala, ocupando la presidencia, figurando junto a él el Fiscal del Tribunal Supremo, D. Fernando Herrero Tejedor; Director General de Justicia, D. Eduardo Torres Dulce; Presidente de la Audiencia Territorial de Valencia, D. Carmelo Quintana; Fiscal, D. José Elorza; Presidente de la Audiencia de Castellón, D. Roberto Colom; Fiscal, D. Manuel de Lucas; Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Alzpurua; Gobernador Militar, D. Manuel de la Torre; Alcalde, D. Francisco Grangel; Presidente de la Diputación, D. Francisco Albella; Comandante de Marina, D. Miguel A. Flores, figurando en lugares destacados los Magistrados-Jueces y Jueces de nuestra provincia.

La sala aparecía completamente ocupada por Autoridades e invitados.

Abierta la sesión, el Secretario de la Audiencia Provincial, D. Pedro Sánchez, dio lectura a las disposiciones por las que se otorgaron las condecoraciones a los miembros de la Administración de Justicia de la provincia, D. Angel Llorente Calama, Magistrado-Juez del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 1 de Castellón; a D. Marcelino Murillo Martín de los Santos, Juez de Primera Instancia e Instrucción de Vinaroz, y al Secretario de la Audiencia, D. Pedro Sánchez.

Tras la lectura, fueron llamados a estrados los condecorados, haciéndolo en primer lugar el Magistrado-Juez, D. Angel Llorente Calama, a quien impuso la Cruz Distinguida de primera clase de San Raimundo de Peñafort, el mismo Ministro. Seguida-

mente llegaron hasta la presidencia, el Juez de Primera Instancia de Vinaroz, D. Marcelino Murillo, a quien impuso de Cruz Distinguida de segunda clase de San Raimundo de Peñafort el Fiscal del Tribunal Supremo, D. Fernando Herrero Tejedor; y por último, el Director General de Justicia, D. Eduardo Torres Dulce, impuso la Cruz distinguida de Segunda Clase de San Raimundo de Peñafort, al Secretario de la Audiencia, D. Pedro Sánchez Rodríguez. No hay que decir que cuando los condecorados llegaron al estrado, la numerosa concurrencia les hizo objeto de las más vivas demostraciones de afecto, aplaudiéndoles con entusiasmo.

### PALABRAS DEL MAGISTRADO D. ANGEL LLORENTE

El Magistrado-Juez de Primera Instancia e Instrucción del número 1 de Castellón, D. Angel Llorente Calama, en nombre de sus compañeros condecorados y en el suyo propio, agradeció la distinción que habían recibido, señalando —por su parte—, que si el hecho de administrar justicia en conciencia y de acuerdo con la rectitud que regia sus actos, era merecedora de esta recompensa, la aceptaba. No obstante, manifestó "considero que en lo que a mí concierne, que los méritos que se me han reconocido no son para otorgarme esta inmerecida distinción. Y lo digo, convencido plenamente de ello. Si el hecho de llevar a cabo una labor de administrar justicia, con vocación —como la que tengo—, es suficiente, la admito; pero permítaseme que ofrezca estos méritos a todos cuantos administramos justicia, porque de todos es esta obra, y a ellos, en nombre de mis compañeros condecorados y en el mío propio, hago partícipes de esta Cruz de San Raimundo de Peñafort".

Tuvo un recuerdo emocionado para el que fue presidente de la Audiencia Territorial de Valencia, Sr. Angulo, y para otros que le ayudaron en sus principios a todos los cuales, expresaba sus más profundos agradecimientos. Se extendió, posteriormente en emotivos y emocionados párrafos para resaltar que la administración de Justicia es algo consustancial con quienes han abrazado la carrera; hizo patente, por último, su agradecimiento, al Ministro, y a las personalidades que habían venido a Castellón con él, para estar presentes en este acto. Por último en este párrafo de agradecimiento incluyó, a las esposas de los que administran Justicia, y especialmente a su esposa, compañera fiel de 20 años, que ha compartido sus horas de preocupación secreta. A todos, en suma, acabó diciendo el Sr. Llorente Calama, mi más profundo agradecimiento.

Las emocionadas y elocuentísimas palabras de don Angel Llorente, fueron seguidas con gran interés y atención y finalmente acogidas con entusiastas aplausos, que se prolongaron durante buen rato.

### PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA

Seguidamente hizo uso de la palabra el Presidente de la Audiencia, don Roberto Colom, quien tras saludar al Ministro y personalidades que le acompañaban, manifestó que cumplía con un deber, en nombre propio, y de los funcionarios de la Administración de Justicia en Castellón por este brillante acto que se estaba celebrando.

Por una parte, dijo el Sr. Colom Siquier, satisfacción por la conmemoración del cincuentenario de la Coronación de la Patrona de Castellón, que nos ha dado ocasión de contar entre nosotros con la presencia del Mi-



nistro de Justicia, don Francisco Ruiz Jarabo. Yo quiero decir ahora que esperamos todos que la Virgen nos acompañe siempre en nuestras decisiones. Satisfacción porque el Sr. Ruiz Jarabo —continuó diciendo— preside este acto en nombre del Jefe del Estado, a quien todos debemos respeto, disciplina y sobre todo agradecimiento por lo que es y ha sido siempre para España.

No puedo dejar en el olvido la decidida colaboración que hemos recibido para el logro de este Palacio del Gobernador Civil, Sr. Alzpurua, y el Alcalde de Castellón, Sr. Grangel, que se han volcado, materialmente, en todo cuando ha servido para llegar a este momento, incluso en detalles como dotar al Palacio de esta magnífica zona ajardinada que tenemos ante nosotros. Tampoco puedo olvidar al ex-Ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol, que hizo posible este Palacio, con su interés vivido día a día, para que pudiera ser una realidad que los servicios de la Administración de Justicia estuvieran todos agrupados en esta magnífica instalación. Por último a don Fernando Herrero, que aportó algo más que un grano de arena para que se superaran todas las dificultades que su construcción podían entrañar.

Y finalmente, dijo el Sr. Colom, agradecer a todos la presencia en este acto de reconocimiento público de los valores de quienes han sido condecorados y de inauguración de estas dependencias que son y están hechas para el servicio de todos.

También las palabras del Presidente de la Audiencia fueron acogidas con entusiastas aplausos.

### PALABRAS DEL MINISTRO DE JUSTICIA

Por último hizo uso de la palabra el Ministro de Justicia, quien tras saludar a las Autoridades presentes, dijo:

"Quiero ser muy breve, lo más breve posible en mi intervención.

Es natural que mis primeras palabras sean para felicitar a estos tres funcionarios judiciales que justa, justísimamente, han sido condecorados con las preciadas distinciones que hoy legítimamente ostentan. Yo agradezco esas manifestaciones del Juez Decano de Castellón, cuando con la modestia propia de esta clase judicial, fiscal, de los funcionarios de la Administración de Justicia ha dicho que él no tiene merecimientos para ello, que sí que los tiene y por eso se le ha dado, sino sobre todo cuando ha hecho el ofrecimiento de esas condecoraciones a nuestra querida y a nuestra venerable, respetabilísima carrera judicial, que ella sí que tiene merecimientos a lo largo de la historia para ostentar todas las condecoraciones que se le quieran dar, porque todas las ha sabido ganar con la limpieza, con la honradez y con el sacrificio que caracteriza siempre al funcionario de la Administración de Justicia.

Y después de cumplir este deber y desear que por muchos años podáis disfrutar estas condecoraciones tan limpiamente ganadas, yo voy a decir unas palabras relacionadas con el acto que estamos celebrando, agradeciendo en primer lugar a las Autoridades y a los compañeros que vienen aquí a realizar con su presencia la solemnidad del acto que celebramos; y a decir que es día de emociones, porque como ha recordado el Presidente de la Audiencia coincidiendo dos actos ajenos en la vida de esta bella ciudad de Castellón de la Plana.

En primer lugar esos actos solemnes que se han celebrado en honor de la Virgen del Lidón: las Bodas de Oro de su Coronación. Pero yo quiero aprovechar la oportunidad que se me ofrece para hacer constar que esos actos tan emotivos, tan sentidos, religiosamente tan profundos, en donde el pueblo entero de Castellón se ha rendido y se ha puesto a los pies de su Patrona querida, de la que tanto y tanto recibe por su mediación de la Providencia, yo quiero hacer constar que esos actos se han podido celebrar porque hubo un bendito 18 de Julio de 1936 en el que España, cuando estaba bordeando los linderos del no ser, supo levantarse con un hombre a la cabeza, con el mejor de los capitanes, para garantizar y asegurar

## Técnicos radio, TV., sonido

En reparación a domicilio buscamos

### OFRECEMOS:

- Ingresos totales del orden de 350.000.- ptas. anuales en labor técnico/comercial.
- Incorporación inmediata.
- Posibilidad real e inmediata de promoción.

### EDIMOS:

- Servicio Militar cumplido.
- Vehículo propio.
- Teléfono.
- Deseos de superación.

Escribir indicando referencias y trabajo actual a REDITURE ESPAÑOLA S. A., C/ Cea Bermúdez, 31 Madrid-15. Ref. Nal. 15.676.

## Ministerio de Obras Públicas

# JEFATURA DE COSTAS Y PUERTOS DE LEVANTE ANUNCIO

El Ayuntamiento de Vinaroz (Castellón), ha presentado en esta Jefatura de Costas y Puertos de Levante, un escrito, acompañado del Proyecto correspondiente, en el que solicita autorización para ocupar con carácter permanente unos terrenos de la zona marítimo-terrestre del término municipal de Vinaroz (Castellón), para construir en ellos muro y paseo marítimo.

Lo que se hace público, en virtud de lo dispuesto en la Ley 28/69, sobre Costas, para que en el plazo de treinta días hábiles, a contar de la fecha de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, puedan presentarse por las Corporaciones y particulares interesados, las reclamaciones que estimen convenientes.

Durante este plazo podrán los interesados, examinar el Proyecto presentado, en esta Jefatura, calle de Sorní, 9-8, Valencia, donde estará de manifiesto en horas hábiles.

El Sr. Alcalde del Ayuntamiento de Vinaroz (Castellón), ordenará la inserción de este anuncio en los sitios de costumbre durante el citado plazo de treinta días.

Valencia, 2 de mayo de 1974.

EL INGENIERO JEFE, ERNESTO DE FEL

## Importante planta embotelladora de vinos con denominación de origen,

# "CARIÑENA"

PRECISA DISTRIBUIDORES EN CASTELLON y otras Plazas de la Provincia

Los interesados (preferible introducidos en auto-venta de bebidas o productos similares)

ESCRIBAN A:

Sr. GIMENEZ (Ref. Vinos. -APARTADO 420. -ZARAGOZA

Importante empresa de Castellón necesita un

## ADMINISTRATIVO

-Interesados llamen al teléfono 22-50-50. ú Oficina de Colocación. Ref. 3502.

## Para trabajar en obra de carreteras

SE PRECISAN:

# TOPOGRAFOS

SE REQUIERE:

-Título de Perito Topógrafo.

SE OFRECE:

-Retribución anual 350.000 - 380.000, según aptitudes. Interesados escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto al anuncio Ref. número 33.784 de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9, Valencia-2.

(Se contestarán todas las cartas)

# La justicia es atendida en la España de Franco como no lo fue nunca

## EL IMPORTANTE DISCURSO DEL MINISTRO DE JUSTICIA EN EL ACTO DE AYER

Viene de la anterior

su nacionalidad y su independencia nacional y para hacer que la bendita religión de Cristo sea la que siga presidiendo los actos más emotivos de esta España nuestra a la que tanto amamos. De aquel 18 de Julio de 1936, por aquel bendito 18 de Julio de 1936, y por la sangre de los que murieron, los mejores de todos, para conseguir esta España nueva que hoy disfrutamos bajo la capitana de nuestro Jefe del Estado, que ha sabido convertir una España deshecha en una España envidiada hasta por nuestros enemigos que no pueden dejar de reconocer la grandeza que Franco ha dado a una nación que ha sabido levantarse y que como el Ave Fénix, ha sabido de las propias cenizas sacar una nueva vida gracias a esa sangre generosa que supo regar toda la geografía de España, hoy se han celebrado los actos en honor de la Virgen de Lidón, y hoy inauguramos también esta Audiencia Provincial de Castellón de la Plana en donde los servicios todos de la Administración de Justicia están instalados con la dignidad, con el decoro, con el prestigio que a su elevada función le corresponde.

En todas las funciones es importantísimo, es necesario que los medios que se les dan sean bastantes para cumplir sus fines. En esta función nuestra, en esta función judicial esta solemnidad de que está rodeada necesita y requiere más; ya lo creo que sí. Este prestigio y esta dignidad, de estas instalaciones y nuestra propia liturgia judicial lo da. Por que no se debe olvidar que la función de Justicia tiene un origen casi sagrado. Desde los albores de la Humanidad la Administración de Justicia estuvo en un principio encomendada a los sacerdotes, que ellos definían y aplicaban el derecho, porque tenían una misión casi divina. Ellos representaban al poder soberano de la divinidad y ellos administraban justicia en aquellos juicios de Dios, en aquellas ordalías, con aquellas pruebas terribles del hierro candente, del agua hirviendo, del vencimiento de la victoria en duelo; todas aquellas cosas que en definitiva tenían un fondo sagrado porque eran como la expresión de que gracias a esas pruebas en las que intervenía la divinidad, se podía aclarar la verdad de los hechos que se perseguían, y fundamentar y deslindar perfectamente la personalidad del delincuente. Siempre a través de los tiempos la función de Justicia, la de los juristas, ha tenido un carácter como digo, semidivino, semisagrado, y a

este respecto yo recuerdo que Roma, ese pueblo que parece que vino al mundo con la misión casi divina de crear el derecho; allí los jurisconsultos eran considerados como verdaderos semidioses, hasta tal punto que el primer jurisconsulto romano Numa Pompilio, estaba representado siempre como inspirado en la paloma mensajera, como inspirado por el Espíritu Santo, aún en la Roma pagana. Este era el concepto elevado, que de los jurisconsultos se tuvo ya que aquella época y se ha tenido siempre a través de la humanidad y esto justifica también el prestigio y el respeto que la sociedad guarda siempre a la función de Justicia; y esto justifica también estas solemnidades de que está rodeada, hasta tal punto que la liturgia judicial, salvando las debidas distancias, es lo más parecido que hay a la liturgia religiosa. La Administración de Justicia creemos que necesita de verdad de estas solemnidades, este prestigio, esta serie de cosas que ya

dijo Rousseau, decía y era verdad, que estas solemnidades eran consustanciales con la Administración de Justicia. Y decía, producen tal impacto en el ánimo del pueblo la realeza de la solemnidad de que la Administración de Justicia está rodeada, que no somos capaces de calcular. Gracias a ella decía, la figura del Juez se agiganta, se prestigia más y más; la gente cree más en ella porque ve en él la ejemplaridad y la severidad y la verdad, tan alejadas de aquellas otras circunstancias, de aquellas otras en las que domina una vez la fantasía, otras veces hasta el capricho, y que como decía Rousseau casi siempre unidas al abuso de Autoridad cuando no al mal entendimiento de lo que la Justicia es. Pues efectivamente, esta liturgia nuestra hay que conservarla y me dirijo no ya a mis compañeros, los jueces, los magistrados, sino a los abogados, colaboradores inseparables, imprescindibles, de la Administración de Justicia que también están represen-

tados aquí en la figura del Decano, les saludo y les agradezco su presencia en este acto. Esos abogados que forman parte integrante de la administración de Justicia, que son una rueda inseparable, imprescindible; no cabe la administración de Justicia sin la colaboración del abogado, tanto que muchas veces yo he dicho y es verdad, que los abogados en definitiva son los jueces de los jueces y a lo largo de mis cincuenta años casi en la carrera judicial con ellos he convivido en una franca y cordial amistad y en una colaboración tan estimable que yo quiero proclamar en este momento, porque así es.

Por lo demás, ¿que os he de decir? He repetido yo muchas veces que toda exaltación de la Justicia es poca con relación a lo que merece. La España nuestra, la España de Franco así lo ha entendido. Y yo os aseguro que se ha dado cuenta de que esta Justicia que está garantizando los derechos que las leyes reconocen a los ciudadanos y que está exigiendo al mismo tiempo a esos ciudadanos y al propio Estado que se someta también a la imposición de las obligaciones y de los deberes que la Ley exige, esta Justicia ha sido atendida y es atendida en la España de Franco como no lo fue nunca. Nunca la Administración de Justicia y esta sí que lo puedo decir por propia experiencia, estuvo tan atendida, y nunca estubo tan garantizada, ni en los nombramientos de sus funcionarios ni en la actuación de los mismos, nunca estubo tan garantizada su independencia como lo está en la España de Franco en la que tenemos la suerte de vivir. Yo directamente de él, puedo decir que jamás un Jefe del Estado ha tenido la preocupación constante que él manifiesta por nuestros mejoramientos, por el perfeccionamiento de la administración de Justicia. No he podido oír nunca de un Jefe del Estado las palabras no solo de cariño sino de respeto, que yo he oído de ese Jefe del Estado que como he dicho esta mañana ha sabido darme todo por el bien de España. Y es que sin duda Franco, me lo ha oído: recordar unas palabras sapientísimas que quizá nunca como ahora tengan actualidad, y es que de la buena administración de Justicia depende la paz y la tranquilidad y el reposo de los reinos; y así es. Y más en este mundo actual de los grandes progresos científicos, en esta sociedad de consumo, bienvenida esta sociedad de consumo, que ha elevado en proporciones verdaderamente insospechadas el nivel de vida de los españoles del que tan necesitado estaba. Pero bienvenida esta sociedad de consumo, siempre que sepamos colocar al lado de esas conquistas materiales, esos otros mejoramientos morales, siempre que sepamos conservar la espiritualidad que fundamentalmente es necesaria en la persona humana para disfrutar digna y decorosamente de esas otras conquistas. De lo contrario a esta nuestra civilización milenaria le esperarán días muy duros, no lo dudéis.

Si no nos preocupamos sería y hondamente se conserva nuestros valores morales y nuestra reciedumbre espiritual, caeremos en un materialismo grosero por muchas ventajas y por mucha vida material que tengamos. Caeremos en un materialismo grosero del que nada bueno puede esperarse. Esta es la pura verdad.

Pues bien, percatado de que la función judicial tiene una importancia enorme en llenar esa misión a la que aludo, el Jefe del Estado tiene una preocupación constante; y por esto se van haciendo esta serie de cosas, este Palacio de Justicia, que hoy es orgullo legítimo de Castellón de la Plana y otros que se van inaugurando y demostrando la preocupación honda, grande del Jefe del Estado y de su Gobierno por esta función primordial, esencialísima que es la Administración de Justicia y a la cual la sociedad guarda todos los respetos que realmente merece. En definitiva nada más sino decirnos algo de

lo que he dicho esta mañana. Primero que la Virgen de LIDÓN os bendiga y os proteja y proteja a este pueblo; después a vosotros, compañeros los Magistrados, a los abogados a todos los que colaboráis en esta función tan excelsa, yo os pido que redobléis vuestros esfuerzos para llenar dignamente la misión en esta hermosa casa que hoy inauguramos, llenar dignamente que la sociedad os confía y realizar la Justicia que con perfecto derecho la sociedad exige de vosotros. Así ennoblecereis esta casa por la que un castellanense de pró, cien por cien, ese Fernando Herrero Tejedor, magnífico Fiscal del Tribunal Supremo, y tan entrañable y querido amigo mío a lo largo de los años de convivencia y él lo sabe, ha puesto aquí tanto cariño, tanta ilusión, no el grano de arena que decía el Presidente de la Audiencia, sino la montaña entera de arena para que hoy veamos convertidos sus deseos, sus aspiraciones en la hermosa realidad que representa el acto que celebramos. A él darle las gracias que bien merece. Bien las merece por esto y por el alma y la ilusión entera que pone siempre en todo lo que representa el engrandecimiento de su tierra levantina, de esta tierra tan bella y tan hermosa, en la que él tuvo la suerte de nacer.

Y nada más; seguid trabajando por la Justicia que es seguir trabajando por España, y tened la seguridad de que haciéndolo así

es como mereceremos disfrutar de la tranquilidad, del reposo y del bienestar, que en fin de cuentas es el supremo bien al que pueden aspirar las sociedades y los pueblos.

Nada más.

Terminadas las vibrantes palabras del Ministro, que fueron acogidas con una gran ovación, que se prolongó durante unos minutos, el Ministro pronunció las siguientes palabras: "En nombre del Jefe del Estado, queda inaugurado el Palacio de Justicia de Castellón. Que durante

muchos años lo disfrutéis y lo honréis.

Nuevos aplausos acogieron las palabras del Sr. Ruiz Jarabo.

ALMUERZO CON AUTORIDADES

Terminado el acto, el Ministro de Justicia, siempre acompañado de personalidades de su Departamento y Autoridades de Castellón, se trasladaron al Casino Antiguo, donde les fue ofrecido un almuerzo, terminado el cual el Sr. Ruiz Jarabo y demás personalidades emprendieron viaje a Valencia.

**ASEM**  
Ingenieros asesores

DEPARTAMENTO DE FORMACION

Curso de:

**Formación Científica de Vendedores (MARKETING TACTICO)**

Programa resumido: El Problema Comercial.—Organización y Autocontrol del vendedor.—La entrevista de Ventas.—Psicología de la Venta.—Oratoria. Etc.

Dirigido a: Vendedores y Jefes Comerciales de todas las ramas y productos.

Fecha: Del 8 de mayo al 7 de junio

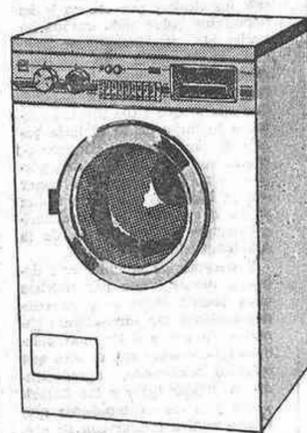
Horario: Lunes, Miércoles y Viernes, de 7 a 10 de la tarde.

El Curso dará comienzo el próximo martes 8 de Mayo, bajo el patrocinio y en los locales de la

**CAMARA OFICIAL DE COMERCIO INDUSTRIA Y NAVEGACION DE CASTELLON**

Programas, informes e inscripciones en las oficinas de la CAMARA, de 9 a 230. Avda. Rey D. Jaime, 47.—CASTELLON.

## OPERACION CAMBIO LAVADORAS AUTOMATICAS



**Crolls**

**ABONAMOS de 8.000 a 12.000 ptas.**

Por su vieja lavadora al comprar uno de los nuevos modelos de la "serie aniversario"

**Crolls**

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

ELECTRODOMESTICOS

**MARCELINO**

Mayor, 26

ELECTRODOMESTICOS

**PALLARÉS**

Padre Vicent, 16  
CASTELLON

**JOSE SANCHÍS**

Gral. Aranda, 14

**CERAMICA GAYA MARAZZI, S. A.**

**PRECISA**

Prensistas y alimentadores prensas para su factoría de Castellón. Interesados dirigirse a la misma Empresa en Carretera Valencia-Barcelona, Km. 63, o presentarse en la Oficina de Colocación. Oferta 3511

**OPERARIOS**

PARA IMPORTANTE FABRICA DE MUEBLES INTERESAN

CONDICIONES ECONOMICAS A CONVENIR

TRABAJO EN EQUIPO

Interesados diríjanse Ref. Oficina Colocación núm. 3537.

## El cuatro cilindros que gasta menos.

¿Lo sabía?

- Gasta menos gasolina
- Gasta menos en talleres
- Gasta menos en su compra
- Gasta menos en Impuestos

**650.000 Seat 850 rodando por España.**

**Vealo en:**

CASTELLON  
Michavila  
Marzá, S. L.  
SEGORBE  
Pérez y Moliner, S. L.  
VALL DE UXO  
Manuel Debón  
NULES  
Auto Nul, S. A.  
BURRIANA  
Vicente Canós

VILLARREAL  
Auto-Real, S. L.  
ALMAZORA  
Auto Agustí  
ALCALA DE CHIVERT  
Domingo Llorca  
BENICARLO  
Auto Esteller  
VINARAZ  
Automóviles Vinaraz  
MORELLA  
Julio Ortí

**Estamos CERCA de usted en toda la Provincia**

**SEAT**

**para su comodidad**

**un SERVICIO mejor para su SEAT**

# ANOCHÉ SE CELEBRÓ LA FIESTA DE LA ROSA EN LA PLAZA MAYOR

## Un enorme gentío presenció el desfile de los conjuntos

Anoche a las once en punto, dió comienzo la Fiesta de la Rosa que anualmente organiza el Ayuntamiento.

En el tablado levantado en el centro de la Plaza Mayor, se hallaba el Jurado presidido por los Tenientes de Alcalde D. Juan Blasco Porcar y D. José Dolz Moros, con el Director de la Banda Municipal, Maestro D. Juan Garcés, actuando de Secretario D. Juan Calduch.

Actuó de presentador D. Vicente Escura, quien fue dando paso a los distintos conjuntos.

Efectuada previamente la selección en días pasados, quedaron seleccionados para este último día los siguientes conjuntos:

### AFICIONADOS:

Amigos de la Plana, Plectro, Rondalla Colegio Menor, Conjun-

to Montí, Els Boticaris, Plenillu-  
nio, Rondalla castellonera de Jo-  
tas, La comparsa del Sireret, y  
Els infants.

### PROFESIONALES:

Rondalla típica castellonera,  
Abbey, Veus de maig, Cuatro ca-  
minos y Cuerdas y voces.

### INSTRUMENTOS DE CUERDA:

Ronda juvenil de Tales y Ron-  
dalla Clásica de Albocácer.

### CONJUNTOS ESCOLARES:

Los melódicos y sus guitarras  
La velada sufrió una interrup-  
ción a la llegada de la imagen de  
la Patrona, de regreso del Grao,  
siendo aplaudida con entusiasmo,  
y paralizando momentáneamente  
la fiesta hasta tanto quedó en  
el atrio de la Catedral. Prosiguió  
entonces el concurso, acabando  
de desfilar los conjuntos ya cita-  
dos.

El público, que llenaba por  
completo la Plaza Mayor y sus  
alrededores, siguió con atención  
desigual la actuación de los con-  
juntos, aplaudiendo unas veces  
con entusiasmo, y otras con me-  
nos ganas, la actuación de cada  
uno.

Al final el Jurado es el que tie-  
ne la palabra, y emitió su ver-  
dicto.

### AFICIONADOS

1.º—«Plectro».

2.º—Rondalla Castellonera de  
Jotas.

Primer accésit. — Rondalla Co-  
legio Menor.

2.º accésit. — Conjunto Montí.

### PROFESIONALES

1.º—«Abbey».

Accésit a «Venus de maig».

### INSTRUMENTOS DE CUERDA

1.º—Deslerto

2.º—Rondalla Clásica CEA de  
Albocácer.

Accésit a la Rondalla Juvenil  
de Tales.

### CONJUNTOS ESCOLARES DE LA CAPITAL

1.º—Conjunto «Los Melódicos y  
sus guitarras», del Colegio «Obis-  
po Climent».

EN VINARÓZ  
SE TRASPASA O ALQUILA  
**RESTAURANTE**  
SITUADO FRENTE A LA PLAYA  
RAZÓN Calle San Jaime, 9-3.º

**CENTRO COMERCIAL**  
**EUROSOL**  
**BENICASIM**  
FRENTE HOTEL AZOR

**DIA  
DE LA  
MADRE**

...Por lo menos un libro o unas flores

LIBRERIA Y PERIODICOS  
**CABIRIA**  
FLORISTERIA  
**LA ORQUIDEA**

Información para alquiler de locales de 9'30 a 13  
y de 16'30 a 19'30. Días laborables. - Tel. 300289

**DELINEANTE PROYECTISTA PARA  
IMPORTANTE EMPRESA DE CEMENTO**  
EN PROVINCIA TARRAGONA

#### SE EXIGE:

- Libre Servicio Militar.
- Experiencia en talleres de estructura y carpintería metálica, con mínimo de 3 años.
- Conocimientos en:  
Cálculo de estructuras  
Proyecto instalaciones circuito continuo  
Maquinaria de transporte y elevación  
—Edad entre 23 y 35 años.

#### SE OFRECE:

- Sueldo inicial anual neto de 300.000 a 325.000 ptas.
  - Amplias posibilidades de promoción.
  - Medios de locomoción por cuenta de la empresa.
  - Jornada continuada.
  - Comedor.
  - Economato.
- Interesados dirigirse a Apartado 19 Alcanar (Tarragona) a la atención Sr. Macías.  
Referencia Oficina Colocación **ALCANAR**.

**Para trabajar en obra de carreteras  
SE PRECISAN:**

**AUXILIARES TECNICOS**

#### SE REQUIERE:

- Bachillerato Superior o similar.
- Experiencia mínima de tres años.
- Capacidad de trabajo.

#### SE OFRECE:

- Retribución anual de 230.000 - 280.000, según aptitudes.
- Interesados escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto al anuncio Ref. número 33.973 de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9, Valencia-2.

(Se contestarán todas las cartas)

## RONDALLAS EN MEDITERRANEO

CUANDO llega la Fiesta de la Rosa llega también para **MEDITERRANEO** la presencia del cariño de tantos amigos que a través de los años vienen a nuestra casa a saludarnos con su afecto. Ayer de nuevo se repitió este desfile, que para nosotros constituye la mejor de las alegrías traídas por la permanencia viva de una poética y entrañable tradición castellonera.

En tanto en torno a la casa de nuestro periódico se escuchaba incesante la música de las numerosas rondallas que por aquí pasaran, hasta nuestra Redacción subieron algunos grupos que hacen de ella el punto de partida de su recorrido por Castellón, comenzando por las bandas auténticas que cubren los corazones castelloneros de los componentes de la ya famosa Rondalla Castellonera. Entre las paredes de la Redacción de **MEDITERRANEO**, sus jotas expresivas y cariñosas, la armonía de sus guitarras y bandurrias, dejaron una nota de emoción afectuosa que nos hace esperar ilusionadamente el próximo año y el que todos estos amigos puedan volver a estar entre nosotros.

Después queremos destacar también la presencia entre nuevas mesas de trabajo de los componentes del grupo "Cuatro Caminos", conjunto espléndido en su instrumentación, pero además con dos voces sensacionales, la del tenor Alfonso Alberto y la del barítono Basilio Villanueva, que hicieron verdaderos primores de interpretación con cualidades impresionantes.

La Fiesta de la Rosa seguía de madrugada con ecos en **MEDITERRANEO** cuando ya a las dos resonaban también en el aire los estampidos del castillo que en aquella hora se disparaba.

**Ministerio de Obras Públicas**  
**JEFATURA DE COSTAS**  
**Y**  
**PUERTOS DE LEVANTE**  
**ANUNCIO**

El Ayuntamiento de Vinaroz (Castellón), ha presentado en esta Jefatura de Costas y Puertos de Levante, un escrito, acompañado del Proyecto correspondiente, en el que solicita autorización para ocupar con carácter permanente unos terrenos de la zona marítimo-terrestre de Vinaroz a Aigualliva, para construir en ellos un camino con ramales a la C. N. 340.

Lo que se hace público, en virtud de lo dispuesto en la Ley 28/69, sobre Costas, para que en el plazo de treinta días hábiles, a contar de la fecha de la publicación de este Anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, puedan presentarse por las Corporaciones y particulares interesados, las reclamaciones que estimen convenientes.

Durante este plazo podrán los interesados, examinar el Proyecto presentado, en esta Jefatura, calle de Sorní, 9-8.º, Valencia, donde estará de manifiesto en horas hábiles.

El Sr. Alcalde del Ayuntamiento de Vinaroz (Castellón), ordenará la inserción de este Anuncio en los sitios de costumbre durante el citado plazo de treinta días.

Valencia, 2 de mayo de 1974.

EL INGENIERO JEFE,  
ERNESTO DE FEZ

**Snoopy**

**Boutique  
infantil  
y juvenil**

EN VANGUARDIA  
DE LA MODA

CARDONA VIVES, S/N.  
(Esquina calle Gobernador)

**PARADOR  
EL CASERIO**

VILLARREAL

**FIESTAS DE SAN PASCUAL 1.974**

**INAUGURACION: Viernes día 10**

¡¡FABULOSO PROGRAMA DE ATRACCIONES,  
ORQUESTAS Y ESPECTACULOS!!

**ROCIO JURADO  
PERET**

**MARI TRINI**

**MARIFE DE TRIANA**

**LUIS AGUILE**

**BALLET DE MARIA ROSA  
NUESTRO PEQUEÑO MUNDO**

**JUAN CAMACHO**

**LOS PERUANOS**

**JOSE GUARDIOLA Y SU CONJUNTO  
RUDY VENTURA Y SU CONJUNTO**

**TONY MARTIN Y  
CONJUNTO CASABLANCA**

**ORQUESTA  
MONTESOL**

**JAIME PALACIOS  
Y D-2**

**CLAN JUNE  
NOSOTROS UNIDOS**

Información, abonos y reservas en:

OFICINAS DEL PARADOR «EL CASERIO»  
Calle Tte. Coronel Torrente, VILLARREAL

**BULLICIOSAS FIESTAS DE JUVENTUD  
Y SEÑORIALES GALAS NOCTURNAS**

BRINDANDO CON

**CODORNIU**



# El Cine y Su Mundo

## La Semana Cinematográfica

VICKY MICHELLE, UNA «ESTRELLA» INGLESA PARA LAZAGA. — ES LA PROTAGONISTA, CON JAVIER ESCRIBA, DE «EN LA CRESTA DE LA OLA», ACTUALMENTE EN RODAJE. — CITA DE FAMOSOS EN LA COSTA DEL SOL: KIRK DOUGLAS, ANTHONY QUINN, MELINA MERCOURI Y ALEXIS SMITH, INTERPRETES DE «UNA VEZ NO ES BASTANTE». — JAIME CAMINO QUIERE QUE ANTHONY QUINN SEA EL PROTAGONISTA DE «TELA DE ARAÑA», SU PROXIMO FILME. STEFANIA SANDRELLI SERA LA INTERPRETE FEMENINA

Por Juan José PORTO

VICKY Michelle es el nombre de una actriz inglesa, recién importada. La verdad es que, a nosotros, particularmente, su nombre no nos dice nada. Más claro, no conocemos ni mínimamente siquiera sus antecedentes artísticos. Pero sus «importadores» españoles aseguran que ha trabajado mucho en el cine y en la televisión de su país. Habrá que creerlo. Vicky Michelle llegó hace unos días al aeropuerto de Barajas donde los productores de su película le habían preparado una grata bienvenida con asistencia de algún que otro representante de la prensa especializada. Y, enseguida, a rodar. Vaya por delante la convicción personal de quien afirma de que se trata de una mujer de considerable atractivo y gran fotogenia. Una mujer joven que puede constituir un buen refuerzo para la película que rueda.

—y no tengo motivos para cambiar de opinión ahora— que se trata de uno de los mejores directores del cine español, aunque su nombre en muchas ocasiones vaya respaldando empresas cinematográficas, en apariencia, de escaso fuste y ambición. Sin embargo el realizador ha probado su talento, su ingenio y facilidad para crear imágenes en muchas películas y no es cuestión, precisamente, de discutirle ahora. Ahí, están, por ejemplo, sus dos últimos títulos «El chulo» y «El amor llega a medianoche», dos estupidas películas de corte e intención muy diferentes que han merecido una excelente acogida por parte de la crítica y del público. «El amor llega a medianoche» prueba la verdadera dimensión de este director que, como narrador de comedia se encuentra a un nivel auténticamente internacional. Es de imaginar que él se encontrará satisfecho en estos momentos en que la gente muestra más preocupación y menos prejuicios por conocer y valorar su obra. Lo importante de todo esto es que Lazaga no acepte algunos de los subproductos que él ha intentado enderezar con poca fortuna por ausencia casi absoluta de posibilidades.



ANTHONY QUINN

«UNA VEZ NO ES BASTANTE»

Bajo este título se guarda una comedia dramática con muchos matices e intenciones de crítica. «Una vez no es bastante» es una producción norteamericana cuyos exteriores se han rodado, se ruedan, prácticamente en su totalidad en la Costa del Sol. Lo que más atrae, en principio, de esta película son los nombres que dan cabecera al reparto del filme, todos de primera magnitud mundial. Veán sino: Anthony Quinn, Kirk Douglas —yo no se cual de los dos abrirá el reparto en esta ocasión—, Melina Mercouri y Alexis Smith. Es una historia densa en la que los protagonistas incorporan las respectivas figuras de importantes figuras del mundo del cine. Es, en definitiva,

una película sobre la gente del cine. Y ya se sabe: el cine suele ser enormemente cruel consigo mismo. Kirk Douglas y Anthony Quinn han trabajado juntos en varias ocasiones. Yo les recuerdo, por ejemplo, en «Ulises», de Mario Camerini, en la que el primero era protagonista centralísimo, mientras que Quinn interpretaba al príncipe perverso de la mitológica historia. Luego trabajaron «mano a mano», en un impresionante dúo dramático en esa maravillosa película de Vicente Minnelli que se titula «El loco del pelo rojo», versión cinematográfica de la vida de Van Gogh, cuya figura era incorporada por Kirk Douglas. Anthony Quinn también ha rodado en más de una ocasión so-

bre nuestra «piel de toros». Recuerden, por ejemplo, «Mando perdido», «Los centuriones» dirigida por Mark Robson o «El Mago», de Green, aunque esta última no se ha estrenado a buen nivel comercial en las salas españolas.

PELICULA CAMINO

Jaime Camino es un director catalán ambicioso y sensitivo. Constituye uno de los casos más singulares del cine español en el capítulo de la dirección. Ha probado siempre una independencia absoluta sobre bogas, modas y escuela, buscando siempre en profundidad sus propias ideas. Camino es romántico y sensitivo, repetido. Películas tuyas son —para que puedan identificarse— «Los felices sesenta», «Mañana será otro día», «España, otra vez» y «Un invierno en Mallorca». Con estos títulos Camino, en ocasiones ha logrado acceder a otros mercados, aunque siempre buscó apoyarse en algún nombre extranjero que, en principio, le posibilitara el camino.

Ahora este catalán de mediana estatuta y palabra reposada prepara un nuevo filme, quizás el más ambicioso de toda su carrera, hasta el momento presente: «Tela de araña». Supongo que este título será provisional, porque aún anda por esas carteleras de España una comedia de Eddie Constantine con igual título. Bueno, pues Camino, por lo que me dicen, está a punto de contratar al antes citado Anthony Quinn para protagonizar este filme. El reparto, lo desea completar con gente también significada en el mercado internacional. Y sus objetivos apuntan ahora hacia la hermosa italiana Stefania Sandrelli, una mujer poco conocida aquí pero de gran magnetismo personal. Luego, en el guión, existen otros dos personajes muy importantes para los que el director baraja varios nombres. Ya los conoceremos. — (PY-RESA).

### LA NUEVA PELICULA DE DIBILDOS

«TOCATA Y FUGA DE LOLITA», PRIMERA OPORTUNIDAD PARA EL DEBUTANTE ANTONIO DROVE

ARTURO FERNANDEZ, PAULINE CHALLENGER, AMPARO MUÑOZ Y MARIA LUISA MERLO, PROTAGONISTAS PRINCIPALES

Por Juan José PORTO



PAULINE CHALLENGER

ANTONIO Drove es un joven director que, sin haber realizado una sola película de largo metraje argumental, merecida, y merece, la atención de un amplio sector de aficionados y críticos especializados. Drove dirigió un mediodía que se titula «¿Qué se puede hacer con una chica?». Esta película sorprendió gratamente a mucha gente, hasta el punto de que por ella, se consideró a Drove como una auténtica promesa, por la autenticidad de las imágenes que había logrado y por el sabor realista y satírico de las mismas. Drove ha colaborado también en la elaboración de varios guiones, por ejemplo, en el de «La leyenda de El Alcalde de Zalamea», y trabajó asiduamente en No-Do, en la realización de documentales y «cortos».

EL REPARTO

Los protagonistas principales de «Tocata y fuga de Lolita» son Arturo Fernández, Pauline Challenger, Amparo Muñoz, Paco Algora, María Enriqueta Carballeda, Laly Soldevila y María Luisa Merlo, entre otras primeras figuras. Pauline Challenger es la chica que interpreta el personaje femenino «más atractivo, y difícil, de «El último viaje» de José Antonio de la Loma. Es inglesa y debutó en el cine español con «La residencia», de Idáñez Serador. Ahora, convertida en una señorita pero que muy atractiva intensificará, a buen seguro, su carrera hispánica.

Amparo Muñoz se ha convertido en actriz por José Luis Dibildos, porque fue él quien la hizo debutar en la pantalla grande, otorgándole un papel, no excesivamente largo, pero sí lucido, en «Experiencia prematrimonial». Después ha rodado, como protagonista femenina absoluta «Clara» en el país, de las maravillas, de Vicente Aranda, y se enfrenta a una nueva oportunidad cinematográfica en esta «Tocata y fuga de Lolita».

El personaje masculino central de esta historia lo incorpora el asturiano Arturo Fernández, un galán cinematográfico de enorme popularidad en la década de los sesenta, que poco a poco se ha ido olvidando prácticamente de la pantalla grande para consagrarse al teatro. No obstante Arturo Fernández, de vez en cuando, hace una «escapada» al cine, aunque él, debería reconsiderar su postura ya que en este medio aún tiene, o debe tener muchas, muchísimas posibilidades. — (PY-RESA).

**AGENCIA MATRIMONIAL LEVANTINA**  
La mejor y más económica. Información gratuita. Apartado 247, Teléfono 221061. Castellón. Central: Apartado 1722. VALENCIA. Tel. 21 03 50.

### Una aventura salvaje en una jungla feroz



Brad Harris  
Danielle Vargas  
director: Bitto Albertini

## ZAMBO, REY DE LA JUNGLA

(Autorizada para todos los públicos)  
ESTRENO, MAÑANA 7'30 Y 10'30

### Teatro cine sindical

HOY, 4'30, 7'30 Y 10'30

ULTIMAS PROYECCIONES DE

## «LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS»

(A. mayores 14 años y menores acompañados)

## ASTORIA

LUNES 7'30 y 10'30—ESTRENO

¡¡UN FABULOSO DIAMANTE QUE TRAE «COLA»!!



**EL DIABLO TIENE SIETE CARAS**  
Director OSVALDO CIVIRANI • EASTMANCOLOR  
UNA EXCLUSIVA DE PROCINOR S.A.

HISTORIA ESCALOFRIANTE LLEVADA HASTA SUS ULTIMAS CONSECUENCIAS...  
...UNA BANDA DE GANSTERS TRAS UN FABULOSO BOTIN...

A. MAYORES 18 AÑOS

### TEATRO PRINCIPAL MIERCOLES 8 MAYO 8 TARDE Y 11 NOCHE

PRESENTACION DEL SENSACIONAL ESPECTACULO

## MORT DE GANA SHOW LA TRINCA

MAYORES 18 AÑOS

VENTA LOCALIDADES: ALLOZA, 65 - TELEFONO 21 45 68.

# JUNTA GENERAL DEL BANCO CENTRAL

- 282.400 millones de recursos totales y 4.970 millones de resultados.
- Entrega de «Española de Inversiones, S. A.» a los accionistas en el mes de junio.
- Promoción y participación. Dos piezas eficaces para un desarrollo continuado.
- Grupo industrial del Banco Central. Una vocación orientada a la inversión creativa.
- Ampliación de capital en 1.974. El personal podrá suscribir acciones a la par.

## SINTESIS DEL INFORME DEL PRESIDENTE, EXCMO. SR. DON ALFONSO ESCAMEZ

«Vamos a entrar en el último cuarto del siglo XX con una nueva mentalidad. 1973 nos trajo la crisis de la energía, una conciencia efectiva del problema de la contaminación atmosférica, la escasez en las materias primas y el deterioro, ya casi integral, del sistema monetario. En el entorno de estos problemas, la rebelión, en las ideas y en las formas, de unos pueblos que reclaman un lugar más preferente en el nuevo orden internacional.

«La vocación del Banco Central se orienta en esta idea hacia la función creativa. Y así será nuestra política en el más inmediato futuro. En este año 1974, ofreceremos a nuestro público, accionista, clientes y personal; a todos los que participan en esta empresa y al país: un principio de PROMOCION y un principio de mayor PARTICIPACION. Dos piezas que esperamos sean eficaces para un desarrollo continuado.

### 1.973: UN NUEVO ORDEN EN LA ESTRUCTURA ECONOMICA DEL MUNDO.

El año 1973 se ha ganado un lugar en la historia económica del mundo. Será el principio de un fenómeno cuya trascendencia puede influir en el estilo de vida de varias generaciones y ha demostrado que representa el nacimiento de un nuevo orden de las cosas en la estructura política y económica del mundo.

Afortunadamente para España, 1973 cierra el ciclo más positivo de toda su historia económica. A pesar de nuestros problemas estructurales, —que han creado dis-

torsiones importantes—, terminamos 1973 con una tasa de crecimiento del 8 por 100 del producto nacional bruto. Ocupamos el sexto lugar del área occidental por nuestra reserva de moneda. Estamos lanzados en importantes programas de inversión. Mantenemos niveles de pleno empleo y se va consolidando un sistema comercial y financiero de primera línea internacional.

Para el Banco Central, 1973 ha sido un año de trabajo duro y resultados excepcionales. Nuestro

Grupo Industrial tomó el liderazgo de la inversión privada en este ejercicio. Y el Banco se lanzó, sin detrimento de la prudencia que le es característica, a una política claramente expansiva de la inversión.

El Balance sigue siendo un fiel exponente de las constantes que seguimos en nuestra política de actuación: desarrollo de todas sus rúbricas y actividades, con una atención muy especial a la cuenta de explotación.

en la creación de este Banco, con sede en Londres.

Esta Entidad bancaria privada agrupará en el 50 por 100 de su

capital a los principales Bancos del Mercado Común, uno por cada país, además de que representa a Austria y al Banco Central por España, suscribiendo el 50 por 100

restante un Banco por cada país iberoamericano. Allí estarán, junto con toda la Europa económica, México, Venezuela, Argentina, Colombia, Brasil, Perú y Ecuador.

### REGULARIZACION DEL BALANCE.

Entre las medidas del Decreto coyuntural de 30 de noviembre, se incluye la puesta en vigencia de la antigua Ley de Regularización de Balances. Esto supone que podremos nuevamente actualizar toda la valoración de nuestro Ba-

lance y, fundamentalmente, la cartera de valores, además del patrimonio inmobiliario.

Quando esto se produzca, podremos calibrar, según los índices que se

autoricen, el peso específico de lo que es nuestro patrimonio en estas rúbricas. Anticipándonos a lo que trataremos en la Junta del próximo año, os aseguramos que nuestras cifras de regularización van a ser muy importantes.

### CAPITAL Y RESERVAS: AUMENTO DE 4.378 MILLONES DE PESETAS (24,5%).

En el pasado ejercicio definimos nuestra intención de realizar ampliaciones de capital en función de las cifras de nuestro desarrollo interno. Esperábamos, al mismo tiempo, dotar las reservas, es decir, la capitalización por autofinanciación de la Empresa, en cantidades similares a las emitidas

por acciones. Defendemos también con esta política el dividendo que, incluso, aumenta sobre el año anterior, para fijarlo en cifras razonables dentro de la tipicidad bursátil y empresarial de las Entidades bancarias.

Así lo hemos cumplido. Las reservas aumentan en conjunto en

2.308 millones de pesetas y suponen en valores absolutos y relativos un incremento superior a los 2.070 millones emitidos por capital en la ampliación. Los fondos propios se elevan, por tanto, en el 24,5 por 100, con un total de 4.378 millones, entre las dos rúbricas de capital y reservas.

### RECURSOS AJENOS: 260.138 MILLONES DE PESETAS. Más capacidad de captación.

Hemos aumentado los recursos ajenos en 47.407 millones de pesetas, contra 44.000 millones en el ejercicio anterior, cifra ésta en la que influyó parcialmente el Balance del último Banco Integrado. En

definitiva, se ha registrado un alza de algo más de 11.000 millones, que en el año anterior, lo que supone que la capacidad de crecimiento en 1973 por captación de recursos ajenos en el mercado ha sido muy superior a la de 1972.

Como veis, las circunstancias anormales no han tenido ninguna influencia negativa importante para este Banco y cerramos el Balance superando los 260.000 millones en recursos de clientes.

	1973*	1972*	Diferencia*	%
A la vista	101.039,6	84.476,0	16.563,6	19,60
Hasta el plazo de un mes (cuentas de ahorro)	70.432,3	60.204,6	10.227,7	16,98
A mayores plazos	77.338,0	60.815,7	16.522,3	27,53
En moneda extranjera	11.328,8	7.435,3	3.893,5	52,36

\* (en millones de pesetas).

Cuota porcentual del Banco Central en los recursos de clientes depositados en los Bancos nacionales al 31 de diciembre de 1973.

A la vista	13,73 %
Hasta plazo 1 mes (cuentas de ahorro)	15,49 %
A mayores plazos	14,98 %
En moneda extranjera	16,36 %
<b>CUOTA MEDIA</b>	<b>14,65 %</b>

### INVERSIONES CREDITICIAS: 191.924 MILLONES DE PESETAS. Aumentan los plazos, cuidando la liquidez.

La política monetaria del Gobierno se adaptó con gran realismo, pero inevitablemente, con algunas alteraciones, a lo que acontecía la coyuntura nacional, muy condicionada por las perturbaciones internacionales. En los meses más difíciles, que coincidieron con los últimos del año, obtuvimos las rentas de una política, como sabemos tradicional en esta Casa, de venir operando con amplios márgenes de liquidez y, sobre todo, con un índice de inversión que todavía ahora mantenemos alrede-

dor del 74 por 100, cuando la Banca en general se aproxima al 85 por 100.

Nuestras inversiones en 1973 cerraron el ejercicio con cerca de 192.000 millones de pesetas y aumentan 40.000 millones sobre el año anterior. En el año precedente, habíamos incrementado 28.000 millones de pesetas. Esta expansión crediticia, en valores absolutos, es muy importante, comparando los dos últimos años, pero además se deben tener en cuenta

factores cualitativos entre las variaciones de 1972 de 1973.

La cartera de efectos a mayor plazo se incrementa en más de 8.000 millones de pesetas; los créditos a plazo se elevan también en más de 6.000 millones de pesetas; e incluso los créditos en moneda extranjera tienen un alza realmente espectacular, ya que los deudores en moneda extranjera se aproximan a los 7.000 millones de pesetas, —prácticamente un tercio del total que la Banca nacional tiene concedido por este concepto—.

### APOYO A LA INVERSION CREATIVA.

El Banco Central ha contribuido a la expansión económica, aumentando sus inversiones y, en un orden cualitativo, se sigue una orientación de apoyo a la inversión creativa a plazo, porque ésta hace futuro, consolida el esfuerzo

y no afecta tanto como aportar una masa adicional monetaria en el ciclo de corto plazo al fenómeno de la inflación.

Refleja esta política el sentido de promoción que en el ideario de

la Institución tenemos como condicionante operativo y ese sentido de promoción nos lleva, además, a que contemplemos algo propio del Banco Central, y peculiar de él, que es su Grupo financiero de Empresas.

### GRUPO INDUSTRIAL DEL BANCO CENTRAL.

El Grupo Industrial del Banco Central ha tomado el liderazgo en 1973, y confío que también lo siga teniendo en 1974, de la expansión económica en el sector privado de nuestro país. Se han realizado o comprometido cifras que posiblemente superen los 25.000 millones de pesetas y nuestros planes globales pueden alcanzar, en los próximos ejercicios, cerca de los 50.000 millones en su volumen de inversión.

Pero hay que destacar algo que interesa quede claro ante la Junta y ante todos los que siguen la marcha del Banco Central. Nosotros somos los promotores del Grupo, nuestro personal y nuestros equipos participan activamente y apo-

yan toda iniciativa de las Empresas para llevar adelante sus realizaciones, con un espíritu de promoción permanente; pero, eso sí, a diferencia de la atención que prestamos a los clientes que reciben directamente nuestra financiación, puede asegurarse que cuidamos de que la mayor parte de los proyectos, sobre todo los de inversión más importante, sean atendidos por un sistema financiero adecuado.

El Banco promueve, pero no se involucra. Ni se orientan tampoco los recursos del público hacia las Empresas vinculadas. Nuestra misión ante los grandes proyectos del Grupo Industrial está precisamente en que ya desde su partida

nazcan con un esquema financiero correctamente estudiado.

La facturación del Grupo Industrial, en una estimación global, habrá superado en 1973 los 100.000 millones de pesetas y posiblemente pueda casi doblarse en un plazo no superior a tres años.

En la Memoria se da amplia información de los aspectos más interesantes en los proyectos de nuestro Grupo, destacando especialmente el ambicioso plan de inversiones de CE. SA y los favorables resultados del estudio de viabilidad técnica, para extraer plomo, zinc y cobre del criadero de piritas complejas de Andalucía de Piritas, en Aznalcóllar.

### PROMOCION BANCARIA INTERNACIONAL.

Dimos cuenta el año pasado de nuestra entrada en el Banco Árabe e Internacional de Inversiones, Entidad con sede en París, constituida al 50 por 100 entre un Banco por cada país del Mercado Común, Estados Unidos, Japón y Austria, y el Banco Central por España, y el 49 por 100 restante

entre Bancos e Instituciones de los países árabes del área del petróleo. Ocupamos un puesto en el Consejo directivo de esta Empresa internacional, que ha iniciado ya sus actividades y esperamos se convierta pronto en una espléndida realidad.

Como novedad de esta Junta, os

presentamos otro gran proyecto de promoción internacional: el Banco Euro-latino Americano. Sabéis de nuestra vieja aspiración hispanista y de la acción que hemos venido realizando en todo el subcontinente de habla hispana. Por ello, desde el primer momento, fuimos animadores y parte activa

### 4.971 MILLONES DE PESETAS DE BENEFICIOS.

En un estudio aparecido recientemente en los medios de difusión, se puede contemplar que en los últimos cinco años, dentro de las grandes Empresas bancarias, los accionistas del Banco Central son los que han tenido el índice mayor de beneficios con sus acciones.

Esto nos produce la satisfacción de saber que la Bolsa, y los accionistas, que en definitiva con vuestras inversiones formáis el cambio del mercado, estáis comprendidos con la Entidad. Confiamos que en los próximos años nuestros resultados justifiquen, aparte de coyunturas bursátiles,

que tener acciones de Banco Central sigue siendo un negocio interesante.

El beneficio en 1973, antes de amortización de inmovilizados, se eleva a 4.971 millones, incluyendo la totalidad de los productos. En el pasado ejercicio, se cifró en 3.004 millones de pesetas.

### RESULTADOS POR ACCION \*

	1973	1972	1971
Beneficio del ejercicio	299,47	235,38	217,25
Cash Flow	225,12	175,49	174,15
Autofinanciación	160,73	111,91	106,83
Dotación a reservas	139,04	86,64	83,14
Per **	17,64	22,36	29,59

\* Cifras obtenidas en base al capital medio productivo de cada ejercicio.

\*\* Sobre cotización final de cada año, indica el precio bursátil de la acción por cada peseta de beneficio obtenido.

### RESULTADOS POR ACCION AJUSTADOS \*

	1973	1972	1971
Beneficio del ejercicio	299,47	191,58	133,77
Cash Flow	225,12	142,80	107,24
Autofinanciación	160,73	91,08	65,78
Dotación a reservas	139,04	72,96	51,19

\* Cifras obtenidas en base al capital medio productivo de cada ejercicio y ajustadas a las ampliaciones de capital.

### SE CONVOCA A ACCIONISTAS, CLIENTES Y PERSONAL.

«No vamos a ir solos, porque queremos ir lejos».

En este espíritu de promoción, que afecta a toda nuestra actividad: en el desarrollo integral de nuestra Sociedad, en la evolución de las cuentas de capital y autofinanciación, en la marcha de los resultados de explotación, en la captación de nuevas cuotas de mercado, en la proyección del Grupo Industrial; en todo este espíritu creativo y promotor, que define al Banco, estáis participando.

Pero hoy aquí deseamos clarifi-

car un poco más nuestras ideas y convocar a todos, —accionistas, clientes y personal—, para que hagamos juntos muchas más cosas.

No vamos a ir solos porque queremos ir lejos. En este tronco frondoso de muchas ramas que es la Organización Banco Central, fundamentado en hondas raíces de servicio al país y de compromiso con su actividad económica, caben todas las adhesiones.

Invitamos a los clientes que nos distinguen con su confianza, para

que vengan a sentarse con nosotros como accionistas; que se incorporen y participen directamente en la Empresa. Invitamos a nuestros clientes, para que utilicen de una forma integral nuestros servicios, para que nos apoyen sus proyectos de inversión, en la seguridad de que recibirán nuestro apoyo, nuestro asesoramiento. Les ofrecemos todas nuestras oportunidades de ahorro y les ofrecemos todas nuestras oportunidades de inversión.

### NO RENUNCIAMOS A TRABAJAR EN NINGUN SECTOR.

Estamos fuertemente arraigados en el campo agrícola y nos proponemos desarrollar nuevas fórmulas financieras que resulten adecuadas a este medio, trasladando al sector primario, y aquí me anticipo a los acontecimientos,

ideas de financiación y comercialización del sector industrial, en la forma que sea posible y adecuada.

Nos interesa la actividad de la pequeña y mediana Empresa, columna vertebral de las corrientes económicas más simples, que hace

funcionar el país y estamos dispuestos a estudiar todos los grandes proyectos empresariales, que permitan avanzar cada día un poco más en el camino de España hacia su configuración definitiva, como un estado económico moderno.

### ESPAÑOLA DE INVERSIONES, S. A. — 6.000 millones de Capital. — Más de 12.000 millones de valoración — Primera «holding» industrial privada del país.

El Consejo, atendiendo la importancia de la cartera del Banco y sus posibilidades ante una nueva cuenta de Regulación, os va a proponer una solución distinta de participación y colaboración, que esperamos os produzca la misma ilusión con que nosotros la traemos a esta sala.

El Banco Central es propietario de «Española de Inversiones». Esta Sociedad es la primera «holding» industrial privada del país; con un capital de 6.000 millones, su valor actual supera los 12.000 millo-

nes de pesetas, entre reservas expresas y tácticas, perfectamente calculables porque se trata de plusvalías bursátiles. Es el segundo accionista, porque el primero es el Banco, de Empresas tan significativas como Compañía Española de Petróleos, Dragados y Construcciones, Banco de Fomento, Banco Vitícola de España, Española del Zinc y un largo etcétera de participaciones en Sociedades de primera línea bursátil. Es uno de los primeros accionistas, al no el primero, del Banco Popular Español y controla paquetes importantes

de Empresas eléctricas. Me remito una vez más a la Memoria, para que juzguéis con vuestro propio criterio lo que es su cartera mobiliaria.

Para este empeño os llamamos. Si la «holding» industrial, Española de Inversiones, la transformamos en una promoción concertada del Banco Central y de sus accio-

Pasa a la pág. siguiente

# JUNTA GENERAL del BANCO CENTRAL

Viene de la pág. anterior futuro será muy superior y, por mente, multiplicadora de la que en tanto, la gama de posibilidades de este momento tenemos como listas, el esfuerzo a realizar en el todos unidos ha de ser, necesaria- Banco.

Nuestros accionistas podrán suscribir, a partir del día 31 de mayo y al tipo de la par, una acción de Española de Inversiones, de 500 pesetas nominales, por cada cuatro acciones que posean del Banco Central, con desembolso en efectivo del valor nominal que suscriban.

En este mismo año, Española de Inversiones ampliará su capital, estando su Consejo autorizado para emitir hasta el cincuenta por ciento del capital en circulación.

## AMPLIACION DE CAPITAL EN 1974.

Por lo que respecta a la ampliación de capital del Banco Central, el Consejo solicita de la Junta, entre los acuerdos a adoptar, su autorización para ampliar hasta el 50 por 100 el capital actual, según las disposiciones aplicables de Ley de Sociedades Anónimas y en la oportunidad y condiciones que estime convenientes. Al mismo tiempo, se renuncia a la cifra no utilizada de vuestra autorización del pasado ejercicio, porque quizás pudiera resultar insuficiente. Sabéis que en este tema, el Consejo nunca os ha defraudado y por la época en que se celebra la Junta General no estamos todavía en condiciones de prever con cierta seguridad la evolución del ejercicio y la ampliación a realizar, aunque, como siempre, será del máximo posible y muy importante.

AÑO	Por ampliaciones de capital		Por dotación a reservas	Total crecimiento de los recursos propios en el año
	A la par	Liberadas		
1.968	500.000	400.000	600.000	1.500.000,0
1.969	700.000	400.000	700.000	1.800.000,0
1.970	416.800	400.000	1.206.000	2.022.800,0
1.971	1.385.755,5	450.000	850.000	2.685.755,5
1.972	1.656.457,5	473.273,5	2.369.000	4.498.731,0
1.973	2.070.572	—	2.308.000	4.378.572,0
<b>TOTALES</b>	<b>6.729.585,0</b>	<b>2.123.273,5</b>	<b>8.033.000</b>	<b>16.885.858,5</b>

## EL PERSONAL PODRA SUSCRIBIR ACCIONES DEL BANCO CENTRAL, A LA PAR.

El Consejo manifiesta su satisfacción por el grado de capacidad y la colaboración que recibe de todo el personal y con objeto de hacerle participar más intensamente en esta amplia convocatoria que hoy presentamos, formula un ruego a la Junta, que más que un ruego es una petición dirigida a todos y cada uno de los accionistas, individualmente. Deseamos ofrecer a nuestro personal la oportunidad de entrar a formar parte del cuerpo de accionistas, participando mediante la suscripción de acciones en el capital de la Empresa. De esta forma les interesamos, con un principio de compromiso, en las mismas ilusiones que nosotros estamos poniendo para acometer un amplio programa de expansión. El Consejo se propone realizar en este ejercicio una ampliación de capital por cuantía importante, utilizando la autorización que os solicitamos. Simultáneamente con esta ampliación, se emitirá una cifra máxima de 70 millones de pesetas nominales, con el ruego a los señores accionistas de que no ejerciten el derecho de suscripción que les corresponde, para que estas acciones puedan ser suscritas por el personal. Como veis, la cantidad es proporcionalmente reducida y el sacrificio de cada uno de vosotros representa una renuncia muy pequeña y por una sola vez. Estas acciones serán ofrecidas a todo el personal en activo, de plantilla fija y jornada completa, al tipo de la par, a razón de tres acciones por empleado y una por cada dos años de servicio completos, con límite máximo de veinte acciones. El Consejo espera y ruega vuestra colaboración para hacer posible su propuesta en las condiciones que indica. Podéis tener la seguridad de que todo nuestro personal es acreedor de esta oportunidad y de que nuestro gesto será agradecido por ellos, esforzándose aún más, si cabe, por la prosperidad de la Empresa.

## 1.974: INTENSIFICAR EL ESFUERZO.

Entramos en 1974 conscientes de sus dificultades. La crisis mundial, que está en curso, afecta a nuestro país y puede incidir en un salto atrás importante de los niveles de desarrollo y bienestar de la comunidad. El esfuerzo debe orientarse a hacerla compatible con una tasa adecuada de crecimiento, que, mediante un riguroso control del gasto y aprovechando todas las posibilidades de ahorro e inversión, nos permita en esta coyuntura mantener, si no mejorar, las posiciones económicas alcanzadas. Hay que reducir el gasto no productivo. Hay que producir más y mejor. Es preciso invertir con un sentido cualificado y creativo; intensificando el esfuerzo para aprovechar los recursos naturales propios; incrementar el producto industrial —especialmente en química, energía, minería, siderurgia y bienes de equipo—, y fomentar la actividad agrícola y ganadera nacional, con nuevas fórmulas de financiación. Por ello os convocamos para que participéis en todos nuestros proyectos. Esperamos recibir el apoyo de accionistas, clientes y empleados, que haga posible en nuestra Institución alcanzar nuevas metas empresariales, colaborando con su espíritu de promoción permanente a superar esta difícil etapa económica.

## EXTRACTO DE LA MEMORIA

De amplia extensión, la Memoria recoge una minuciosa información sobre el desarrollo de la actividad del Banco Central, así como de la pujante expansión, dentro del sector industrial, de su Grupo financiero, con gran profusión de fotografías, cuadros estadísticos y gráficos, que sintetizan claramente el auge de las principales rúbricas del Balance. Después de hacer una emotiva semblanza del que fue Presidente, Excmo. Sr. D. Ignacio Villalonga Villalba, fallecido en noviembre del pasado año, pone de manifiesto la personalidad del nuevo Presidente y su destacada labor al servicio de la Entidad. Tras de considerar el incremento de las cuentas acreedoras de clientes, la Memoria estudia el conjunto de las Inversiones (Cartera de Efectos más Créditos), que durante 1973 experimentó un crecimiento del 26'53 por 100.

	1973	1972	Variación absoluta	%
Cartera Comercial	113.087,7	92.286,4	20.801,3	22,54
Cartera Financiera	23.045,5	18.831,8	4.213,7	22,37
Créditos	48.533,2	39.229,9	9.303,3	23,71
Otras partidas	279,4	175,8	103,6	58,93
Deudores en moneda	6.978,2	1.156,0	5.822,2	503,65
<b>TOTALES</b>	<b>191.924,0</b>	<b>151.679,9</b>	<b>40.244,1</b>	<b>26,53</b>

(en millones de pesetas)

En lo que respecta a Cartera de Títulos, la inversión en Fondos Públicos, al cierre del ejercicio, era de 39.701,4 millones de pesetas y en valores industriales alcanzaba la cifra de 14.763,8 millones de pesetas. Refleja la Memoria la cartera de «Española de Inversiones», Sociedad de Inversión Mobiliaria que se ofrece a los accionistas, y la composición porcentual por sectores de la cartera de valores del Banco Central. Para hacer frente al intenso crecimiento de operaciones, ha proseguido el desarrollo de la mecanización, aplicando este sistema a las operaciones de Bolsa. Se ha adquirido también un nuevo equipo 370/158, que servirá de apoyo a los de la serie 360/65, que actualmente funcionan en sistema de multiproceso. En 1973 la red de Oficinas ha tenido una considerable expansión, con la apertura de 45 nuevas Dependencias. En los últimos 10 años, la organización Banco Central ha pasado de 391 oficinas en 1.964 a 732 en 1973. Continuó en el ejercicio la expansión del Banco en el ámbito internacional, ascendiendo la cifra total de sus operaciones a 603.169 millones de pesetas, contra 538.000 millones en el año precedente. Por lo que respecta a operaciones de valores, se intervino en un volumen total de 99.632 millones de pesetas efectivas. El crecimiento que ha experimentado el número de accionistas de la Entidad es realmente importante, desde los 14.779 que componían el cuerpo social en 1.964 a los 111.079 de 1.973. Los resultados del ejercicio ascienden a 4.970 millones de pesetas y de estos beneficios se destinan 380 millones a Amortizaciones, 2.308 a Reservas —de los que 808 se aplican a la Reserva de Previsión para Inversiones—, 1.068 millones a Dividendo y 1.234 millones a la Previsión para Impuesto de Sociedades.

RESULTADOS	Pesetas
Ascienden los productos realizados por todos los conceptos	18.874.602.208,33
Importa lo abonado por intereses, comisiones y varios	6.934.523.765,21
<b>DIFERENCIA</b>	<b>11.940.078.443,12</b>
<b>A DEDUCIR:</b>	
Pos Gastos Generales y de Personal	6.536.823.224,55
Por Gastos ampliación capital	439.322.653,00
	6.976.145.877,55
<b>RESULTADOS DEL EJERCICIO</b>	<b>4.970.224.156,57</b>

# SUCESOS

## Murió al ser aprisionado por el tractor que conducía

En la masía «Mata», del término municipal de Cuevas de Vinromá, Avelino Roca Alber, de 53 años, vecino de Tirig, que conducía el tractor matrícula TE-2770, volcó cuando estaba realizando trabajos en el campo, aprisionando al conductor referido, al que causó la muerte en el acto.

## SERVICIOS DE LA POLICIA MUNICIPAL

**NO TENIA PERMISO** No se nos facilitó ayer ninguna información actual de los servicios portados por la Policía Municipal.

## Notas musicales Notas musicales

### CON EXTRAORDINARIO EXITO ACTUO AYER EL QUINTETO CONCERTINO DE BUCAREST EN LA FILARMONICA

Cantaron con la colaboración de la extraordinaria soprano Sandra Sandru

Ayer por la tarde actuó en el Salón de Actos de la Filarmónica el notable Quinteto Concertino integrado por Virgil Francu, gran flautista, Radu Parachevescu, violinista, Otto G. Roth, viola, Tiberiu Ungureanu, violoncellista y Nicolae Licaret, pianista. Las obras que interpretaron tuvieron diversa composición instrumental. Así la primera «Suite de ballet Terpsitres» de Pierre Francisque Corubel fue con los instrumentos propios de cada intérprete. Luego «El violoncello y piano. Seguidamente intervinieron dos violines, violoncello y piano. Las arias de Brodicianu por soprano flauta y cello y las Sonatas de Corelli por flauta quintón, violoncello y piano. Todas estas obras merecieron ovaciones cálidas y prolongadas que hicieron salir al estrado a los intérpretes de cada obra para corresponder a las calurosas muestras de admiración del auditorio. En la segunda parte no actuó la soprano. Un «Cuarteto» de Mozart y otro de Beethoven, fueron interpretados. El primero por flauta, violín, quintón y violoncello y el otro por piano, violín, quintón y violoncello. De nuevo escucharon las más calurosas muestras de agrado. Hemos de decir que todas las obras eran en primera audición en la Sociedad. El quinteto tiene mucha cali-

# NOTAS DE arte

## AYER INAUGURO UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA GALERIA CARTIC LA PINTORA CUBANA DULCE H. DE BEATRIZ



Ayer por lo tarde se inauguró una exposición de óleos y dibujos de la artista cubana Dulce H. de Beatriz, en la Galería Cartic. En total figuran en la muestra 26 óleos y cuatro dibujos. De ellos, doce son figuras, cuatro marinas, seis paisajes, portuarias y temas urbanos.

El conjunto es muy atractivo porque los cuadros son más bien de gran tamaño, están magníficamente enmarcados y tienen luminosidad.

En todos los casos destaca la alta calidad de dibujante que posee Dulce H. de Beatriz. La pintora emplea con cierta predilección colores muy cálidos, tales como los rojos, ocres y anaranjados de magnífico efecto. La composición de los temas de figura es magnífica. La técnica buena y por el diferente modo de emplear la materia, así como la aplicación de la pasta según las exigencias del tema nos demuestran que la artista domina su profesión. La obra es muy atractiva y tiene calidad excelente. Así pues la Sala Cartic sigue manteniendo su afán de selección y presentando a los castellanenses a excelentes pintores, figurando en su próxima exposición otros artistas que también son de fama internacional, como Dulce H. de Beatriz de la que se han preocupado los medios de comunicación más destacados del mundo. Los visitantes fueron numerosos y todos salieron gratamente impresionados de lo que acababan de admirar.

GONZALO PUERTO

## AVISO

Se hace público que el Bar-Restaurante «El Rápido» de Alcalá de Chivert, Paseo Marítimo (Alcocebre), que venía regentando D. Joaquín Bellver Edo, en la actualidad lo hará «Viajes Orange, S.A.», lo que se comunica para los efectos oportunos.

# El I Coloquio Internacional de Prehistoria en Morella

## Jornada de trabajo de campo en el barranco de la Gasulla

MORELLA, 4 (Por teléfono. Por Francisco Cusi Jenez).— A las ocho y media de la mañana los participantes en el I Coloquio Internacional de Prehistoria que se celebra en esta ciudad, se han trasladado al famoso conjunto arqueológico de arte rupestre levantino del barranco de La Gasulla, en el término municipal de Ares del Maestre, visitando la Cueva Remigia y los abrigos del Cingle de La Gasulla.

Al pie mismo de estos yacimientos, todos los participantes han admirado y discutido las distintas representaciones pictóricas, así como la problemática de interpretación que representan las diferentes escenas de tipo cinegético y doméstico, a la vez que la cronología de las mismas.

Por la tarde la Organización de este Coloquio había previsto un descanso en la marcha de las sesiones de trabajo, para que todos los participantes pudiesen disfrutar de unas horas de descanso y visita turístico-cultural a todos los maravillosos monumentos de esta ciudad de Morella. Después de dicho recorrido, numerosos participantes del Coloquio se han organizado espontáneamente en distintos Grupos de Trabajo en el Colegio de los Escolapios, para estudiar, sobre la práctica, los distintos temas teóricos que se han tratado en los días precedentes. El profesor Barandiarán, de la Universidad de Zaragoza; la profesora María Angeles Querol, de la Universidad de Madrid; y la profesora María Luisa Pericot, de la Universidad de Barcelona, entre otros especialistas, han dirigido y orientado esta sesión de trabajo práctico de clasificación tipológica.

## VIVEROS LA PLANA, V.A. 7

GRUPO SINDICAL COLONIZACION 11.495

**PLANTONES DE AGRIOS TOLERANTES A LA TRISTEZA**  
**ASISTENCIA TECNICA Y ASESORAMIENTO**  
**PARA SUS ENCARGOS CAMPAÑA 1974 - 1975 DIRIJANSE A**

Plaza Padre Jofre, 20 - bajos  
 Teléfono 21 41 40  
**CASTELLON DE LA PLANA**

**VISITE NUESTROS VIVEROS EN VINARÓZ,**  
**CARRETERA ULLDECONA**

para rodearse de lo mejor  
**princicasim**  
 BENICASIM (Castellón)



Forum

**Apartamentos desde 45.000 ptas. de entrada.** (Financiación a 7 años)

● Piscinas. ● Tenis. ● Frontón. ● Zona comercial

Informa CITOSA  
 en la propia obra  
 Apartamentos Princicasim,  
 C/ Madrid - Las Villas - Benicasim  
 Visite nuestro piso piloto

Remítame información sin compromiso

NOMBRE .....

CALLE .....

TELEF. ....

CIUDAD .....

Otra promoción **princic**  
 Promociones Inmobiliarias  
 CIC, S. A.  
 P.º de la Castellana, 90

**BENICASIM ESTA MAS CERCA: VENGA A DESCUBRIRLO**

# El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

## LA SARNA O ROÑA DE LAS OVEJAS



ENTRE los muchos males que pueden alcanzar al ganado lanar, uno de los que tal vez más inquiete y engendre mayor poligrósidad a estos animales sea la sarna o roña.

Las arna es una enfermedad muy contagiosa, que ataca a las ovejas, produciéndoles la caída de la lana, grandes picores y pérdida de carne, con las consiguientes consecuencias.

Esta enfermedad es producida por un parásito muy pequeño, redondeado, con cuatro pares de patas, es de color blanco amarillento y se le ve con la ayuda de una lupa cuando se le coloca sobre un fondo oscuro.

En su boca lleva un aparato especial que clava en la piel del animal y chupa los jugos. Pone unos 20 huevos cada 10 o 12 días, lo que nos da idea de la rapidez con que puede propagarse esta enfermedad. Pero el problema se agrava aún más por contagiarse bien directamente de una oveja a otra, al rozarse o bien indirectamente, a través de los utensilios, personas u otros animales que se pongan en contacto con los individuos enfermos.

### SINTOMAS

Los síntomas se reconocen con facilidad. Las ovejas cuando están atacadas de esta enfermedad, se les produce una fuerte caída de lana, muchos picores que hacen que las ovejas se encuentren nerviosas y desazonadas y además, un adelgazamiento excesivo de los animales. Al ver estos síntomas se puede confirmar el ataque consiguiendo un parásito raspando las costras de la piel y mediante una lupa podremos distinguir el insecto causante de la enfermedad.

### DAÑOS

Como consecuencia de todos estos síntomas, se producen pérdidas en la explotación, pérdidas que se traducen en menos lana debido a la caída que se provoca, y en peor calidad de ésta; menos cantidad de carne por adelgazamiento de la res; y disminuye la cantidad y calidad de la leche. Por otra parte, si en ese momento la oveja se encuentra criando, la cría no encuentra alimento suficiente en la madre y se alimenta deficientemente.

### TRATAMIENTOS

El tratamiento a seguir contra esta enfermedad es sencillo y se reduce a los baños antisarnicos. Estos baños se preparan con agua mezclada con algún fármaco antisarnico, como pueden ser productos a base de HCH o mezcla sulfocálcica.

Si los baños se hacen preventivamente, lo que es aconsejable, se dará uno solo al año, mientras que si tienen por finalidad la curación del rebaño, se darán dos consecutivos, de manera que el segundo sea a los 10 o 12 días del primero.

El baño se dará unos 10 o 15 días después del esquilado y como hemos dicho, si el rebaño tiene sarna, al cabo de 10 o 12 días se le producirá el segundo baño. El que en tan corto período de tiempo haya que dar los dos baños se debe a que estos productos que hemos indicado matan sólo el insecto adulto, pero no los huevos y, por lo tanto, hay que esperar ese período para que los huevos eclosionen y aparezcan nuevos adultos atacables.

Durante el baño, el agua debe de cubrir por completo a las ovejas, chapuzándolas una o dos veces la cabeza y manteniéndolas en el baño durante un minuto para que se remojen bien. Luego se les saca, colocándolas en una plataforma de escurrimiento con el fin de que escurran el líquido sobrante que puede recogerse nuevamente en el baño y aprovecharse para los siguientes animales.

Una vez bañadas las ovejas se dejarán en reposo en un lugar entre sol y sombra para que terminen de secarse.

Otras precauciones que deben de tomarse son separar a los lechales de la madre durante 2 o 3 horas después del baño. Los corderos de un mes también deben de bañarse.

Sin embargo, no se bañarán las ovejas preñadas, o con tos o moquillo.

Se procurará dar de beber a las ovejas antes de que entren en el baño, con el fin de que no ingeran nada de líquido de éste y además, estarán en ayunas desde la noche anterior para que no puedan ensuciar el baño.

Como medidas complementarias que se tomarán para recuperar a los animales afectados por esta enfermedad, están: el sobrealimentar a las ovejas enfermas, aumentando la ración de comida y estar los animales sos-

pechosos de enfermedad y desinfectar los locales donde hayan vivido animales enfermos, quemando las camas y regando bien con fenol, procurando que las ovejas permanezcan sin entrar en los locales infestados de 2 a 8 semanas.

Y, por último, y muy importante, no hay que olvidar que esta enfermedad debe de declararse al veterinario titular inmediatamente de su aparición, pues entra dentro de las enfermedades contagiosas de declaración obligatoria.

Centro Regional de Extensión Agraria.

## LA CARGA DE LOS REMOLQUES

LOS tractores y remolques son a veces cargados en exceso o con las cargas mal distribuidas, lo que origina accidentes, a veces mortales, que podrían evitarse simplemente siguiendo algunas normas de seguridad. Por ello vamos a tratar de darles a conocer algunos de los peligros que pueden presentarse y la manera de evitarlos o al menos de disminuirlos.

En primer lugar es conveniente no sobrepasar el peso total de carga autorizada y que puede soportar el vehículo, pues estos excesos, no sólo perjudican al vehículo, sino que también ocasionan un gasto de combustible excesivo. Por otra parte, como la carga máxima se encuentra regulada por el Código de Circulación, puede sobrevenir alguna multa por infracción del mencionado Código.

También es preceptivo que figure escrito en ambos costados del remolque la tara y la carga máxima.

A continuación de la tara debe figurar el peso en kilogramos del vehículo vacío. Detrás de carga máxima la cantidad de kilos autorizados a transportar.

También se encuentra reglamentada la altura que puede alcanzar la carga en los remolques y vehículos en general. Se debe limitar a 4 metros como máximo o menos con el fin de evitar el vuelco al tomar el vehículo una vuelta o dar un frenazo brusco. Para que la carga no engendre peligro grave hay que juzgar las condiciones de



No hay que cargar sobre los laterales materias que puedan caerse y quedar en la carretera

equilibrio, tener en cuenta la naturaleza de la carga y sobre todo de la altura del centro de gravedad del vehículo y su desplazamiento como consecuencia de la carga.

La altura de la carga también deberá calcularse teniendo en cuenta que no perjudican las obras, plantaciones de la vía pública ni constituirán obstáculos para que el vehículo pueda pasar libremente por túneles, puentes e instalaciones aéreas.

Por otra parte, todas las cargas que puedan desplazarse durante el recorrido, como pueden ser aperos, cajas, cajones, etc., deben de atarse sólidamente amarrándolas con cuerdas o cables. No es aconsejable que el atado se haga con cadenas, puesto que éstas al no tener flexibilidad pueden romperse más fácilmente y dejar la carga suelta en un momento de peligro.

Si se cargan piezas excesivamente pesadas deberán colocarse de manera que el peso se reparta bien sobre los ejes del remolque, para evitar desequilibrios y accidentes. Para ello se pueden colocar tablones y sobre los mismos efectuar la carga, al mismo tiempo se evitan sobrecargas sobre la plataforma.

A la hora de cargar un remolque, si se ve que la carga sobrepasa las trampillas, hay que tener en cuenta que:

-Hay que sujetarla fuertemente poniendo rejillas o teleros que sujeten e impidan que un movimiento brusco produzca su caída.

-No deben colocarse suplementos de manera que la carga sobresalga hacia adelante de la caja del remolque y pueda entorpecer la labor del tractorista.

-No deben colocarse tampoco suplementos en la parte trasera del remolque de manera que la carga sobresalga más de tres metros del vehículo o arrastrar objetos que vayan separados más de esta distancia.

-Si se hace uso de cualquiera de estos suplementos, deben de señalarse por medio de una banderita roja durante el día o con una luz del mismo color durante la noche.

### EL SEMPA ABONARA

**INTEGRAMENTE LAS PRIMAS DEL SEGURO NACIONAL DE CEREALES HASTA 150.000 PTAS. DEL CAPITAL ASEGURADO**

El Seguro Nacional de Cereales combinado de incendios y pedriscos, aplicable a la cosecha de este año, abarcará el trigo, la cebada, la avena y el centeno.

La prima del Seguro hasta un capital asegurado de 150.000 pesetas, correrá por completo a cargo del Servicio Nacional de Productos Agrarios (SEMPA). Para capitales asegurados mayores, hasta 700.000 pesetas, el SEMPA abonará el 30 por 100 de la prima y para capitales superiores el 20 por 100.

Para la provincia de Castellón, las tarifas de primas son las siguientes:

Pedrisco.—Cultivos trigo-centeno, prima 0'68; avena-cebada, 1'13 de prima.

Incendio.— Todos los cultivos, 0'30 de prima.

En breve plazo, estarán en las Hermandades locales de Labradores y Ganaderos, a disposición de los agricultores interesados, los impresos de la Cartilla de Agricultor y Declaración del Seguro.

COSME J. MARTINEZ RUIZ  
Agente de Extensión Agraria de Villafranca del Cid.

## LA ALIMENTACION DEL CORDERO Y LAS PRIMAS DE CEBO PRECOZ

AUNQUE el descenso de nuestra cabaña ovina es creciente, resulta que la producción cárnica sigue manteniéndose a los mismos niveles anteriores, fenómeno atribuido al gran número de animales adultos sacrificados y, en menor proporción, al incremento del peso de las canales de cordero que se ofertan.

La demanda en cambio es fuerte, y no parece que por el momento tienda a la baja si no que sigue en su tendencia alcista, de tal forma que pudiera superar la demanda a la oferta, hecho que ya ocurre en otros países.

Este hecho podría acentuar nuestra vista comercial, tratando de abrir mercados al exterior, pero tendríamos que ofrecer la calidad que nuestros posibles compradores exigen, desterrando por tanto los corderos lechales o pasuales y ofreciendo canales de animales jóvenes que den pesos de, por lo menos, 29 a 30 Kgs. de peso vivo con buenas características de conformación y calidad.

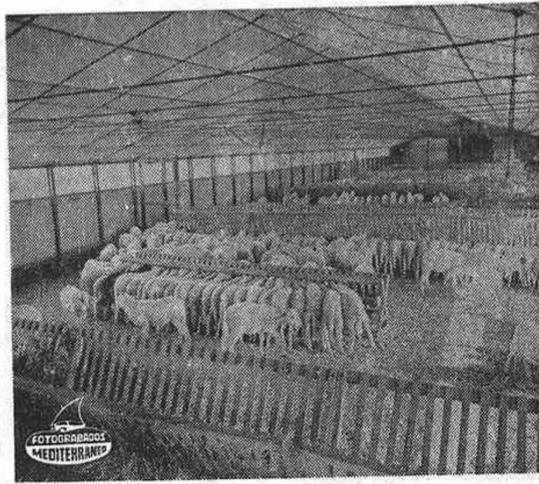
Producir animales de estas características debe ser nuestro objetivo principal, pues es un medio de repartir mejor los gastos del rebaño productor reduciendo los gastos de producción, al mismo tiempo que se eleva la cantidad de carne producida por oveja y año, haciendo más asequible la inclusión de la carne de cordero en nuestra dieta diaria, sin olvidar también, que entonces nuestras canales alcanzarían competitividad en el extranjero.

Puestas así las cosas y una vez hechas estas reflexiones necesarias para hacer ver el potencial económico que está a nuestro alcance, vemos a nuestro alrededor el que son muy pocos todavía los ganaderos que alcanzan estas producciones. Las causas son varias y prolijo el analizarlas una a una, pero salta a la vista que la primera, lo hemos dicho ya en otras ocasiones, es la alimentación tanto de la oveja como del cordero.

Es ahora el momento de reflexionar sobre cuál debe ser el alimento adecuado técnica y económicamente hablando para este tipo de canales. Las diferencias existentes entre uno y otros rebaños, no permiten que desde aquí se den fórmulas alimenticias que deban utilizarse con la seguridad de una operación matemática, así sólo a título orientativo daremos aquí la alimentación diaria que deben recibir para alcanzar los 29 Kgs. de peso vivo.

Confiamos que los ganaderos interesados adaptarán estas fórmulas, asesorados por organismo o personas competentes, a las necesidades reales de su propio ganado.

Algunos ganaderos se preguntarán, pero ¿interesa producir canales de estas características? La respuesta nos la da el propio Ministerio de Agricultura a través de las líneas de ayudas estatales concedidas a la producción de carne ovina, que suponemos por todos conocidas dada su gran difusión, pero que estimamos conveniente recordar.



Composición	Fórmula 1	Fórmula 2	Fórmula 3
Cebada ... ..	40	45	52
Maíz ... ..	15	17	20
Torta de soja ... ..	10	—	—
Torta de girasol ... ..	12	15	5
Salvado ... ..	16	15	15
Heno de alfalfa ... ..	5	5	5
Corrector mineral ... ..	3	3	3
Total ... ..	100 Kg.	100 Kg.	100 Kg.

— Cuando el cordero tenga de 3 a 6 semanas comerá 120 gramos de la fórmula 1.

— Cuando el cordero tenga de 6 a 9 semanas se le dará 350 gramos de la fórmula 2, y por último para corderos mayores de 9 semanas se les proporcionará 700 gramos de la mezcla señalada en fórmula 3.

Durante este período es necesario que dispongan de buen heno de alfalfa a libre disposición; las cantidades que pueden consumir diariamente oscilarán entre los 35 a 40 gramos para los de edad comprendida entre 3 a 6 semanas; de 200 a 250 gramos para los de 6 a 9 semanas y 600 gramos para los de edad superior a las nueve semanas.

Se conceden 25 pesetas de prima por kilo de canal a los animales sacrificados en instáleros autorizados a este respecto (Mataderos Municipales de Castellón y Vall de Uxó, Matinsa-Ca'mocha (Teruel), Municipales de Sagunto, Algemesi, Paterna, Burjassot, Mislata, en la provincia de Valencia, éstos entre los más cercanos), cuyo peso a la canal no sea inferior a los 13 Kgs. sin cabeza; que por la coloración de su grasa y músculo permita suponer que se han sometido a ceba precoz, y que tenga como máximo la primera muela permanentemente en el maxilar superior.

Por otra parte, el Ministerio de Agricultura, concede en otra línea de auxilio, primas de 12 pesetas por kilo/vivo a aquellos corderos que entrando en ceba con peso vivo no superior a los 15 Kgs., alcancen a los 84 días de estancia ininterrumpida como máximo en el mismo, los 29 Kgs. de peso mínimo establecidos por la Ley, siempre y cuando, bien individualmente o asociados, los ganaderos efectúen el ceba en cebaderos adecuados para tal fin y con capacidad para un mínimo de 400 corderos (200 m<sup>2</sup>. de superficie) que provengan de al menos 600 ovejas madres.

COSME J. MARTINEZ RUIZ  
Agente de Extensión Agraria de Villafranca del Cid.

### Para trabajar en obra de carreteras

SE PRECISAN:

## INGENIEROS DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS

PREFERENTEMENTE, O CON TITULO DE INGENIERO SUPERIOR, CON EXPERIENCIA EN PROYECTO Y OBRAS DE CARRETERAS O AUTOPISTAS

SE OFRECE:  
—Retribución anual 650.000 - 750.000, según aptitudes.  
Interesados escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto al anuncio ref. número 33.345 de Publicidad Levante, Pintor Sorolla, 9.— Valencia—2.  
(Se contestarán todas las cartas).

## EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION

## PRECISA TITULADO DE GRADO MEDIO

Las funciones características del puesto serán: Confección de presupuestos anual de ventas, producción y gastos. Realizará el control de los puntos anteriores.

El candidato tendrá conocimientos básicos para la realización de las funciones expuestas y se valorará la introducción en el ramo de la construcción, así como las dotes de mando, motivaciones personales y la experiencia que pueda aportar en puestos similares.

Los interesados deberán escribir con amplia información a la Referencia 18.400 de PUBLICIDAD NUDO, Maestro Palau, 6-1.ª VALENCIA-8.

## IMPORTANTE EMPRESA AZULEJERA DE ONDA necesita para depto. de Exportación SECRETARIA

Con dominio de taquigrafía, mecanografía, Alemán o Inglés o Inglés y Francés Buena retribución según aptitudes Interesadas dirigirse a: Apartado de Correos núm. 11 ONDA (Castellón). — Referencia Oficina de Colocación número 571 ONDA (Castellón).

# VIDA DEPORTIVA

## Un decisivo ESPAÑOL-CASTELLON esta tarde en el Estadio

### DUDAS EN LAS ALINEACIONES EN AMBOS CONJUNTOS

Toda una Liga a un solo partido, podría ser el título de estos comentarios sobre el encuentro que oficialmente ha de jugar-se esta tarde correspondiente a la penúltima jornada del torneo de la regularidad como suele calificarse el campeonato nacional de Liga. En este partido penúltimo, con el visitante de turno, Español de Barcelona, entra de lleno el Castellón en el ser o no ser en el concierto nacional del fútbol en su máxima categoría. Eso es, una Liga a un solo partido, lo que es lo mismo, que de solo noventa minutos depende la permanencia del Castellón en la Primera División, pues sabido es de todos, en teoría al menos por quedar pendientes de los demás, que una victoria del Castellón esta tarde frente a los españoles podría dar el suficiente respiro y esperanzas de que se produjese esa circunstancia de conservar la categoría. Mucho puede hacer el aficionado, pero aún más debe hacerlo el equipo después del éxito alcanzado en Vigo ante el Celta, donde demostró encontrarse con la fuerza necesaria para mantener el ritmo y ratificarse en ese deseo mantenido por todos de conservar la categoría a poco que las cosas salgan medianamente en La Condomina, San Mamés y Carlos Tartere.

Nos consta que el equipo se encuentra muy alto de moral y con ganas de resolver favorablemente este partido, pues consideran que es una oportunidad de oro y que a ella se va para continuar gozando del favor del aficionado brindándole además ese deseo tan acariciado de permanencia en Primera División.

#### EL EQUIPO

Desde la mañana de ayer quedó concentrado el grupo de jugadores citado para este encuentro con los blanquiazules de Sarriá, que en número de quince se encuentran allí en completo descanso. Los jugadores que allí quedan son Corral, Mendicuti, Figueirido, Ferrer, Heredia, Babiloni, Cayuela, Planas, Tonín, González, Dumat, Clares, Ortega, Causanilles y Félix.

Sobre la alineación nada pue-

de decirse por unas dudas existentes en la parte del ataque, ya que se deshoja la margarita entre Tonín y Dumat, o Planas y González para el puesto siete y ocho de la delantera. Por lo demás, en su parte de cobertura, no existen problemas, ya que saldrán los mismos de Vigo, esto es, Corral como portero; Figueirido, Ferrer y Heredia como defensas, y Babiloni y Cayuela para el medio campo.

Las decisiones cual de estos cuatro hombres, Tonín, Planas, Dumat y González, sean los que hayan de saltar de inicio al terreno de juego no se resolverán hasta momentos antes de comenzar el partido, si bien parece ser que finalmente serán los que vencieron en Balaidos, es decir, Planas, González, Clares, Causanilles

y Félix, que fueron los que allí jugaron de principio.

#### EL ESPAÑOL

El equipo españolista llegó al Hotel Orange después del almuerzo de ayer sábado. Los jugadores que han llegado son: Bertomeu y Samper, como porteros; Ramos, Ortiz Aquino, Ochoa, Poll, Romero, Carbonell, Glaría, Roberto Martínez, Solsona, Amlano, De Diego y Cino.

Toda la expedición se muestra optimista en orden a este partido con los castellonenses, manifestando que aún considerando este encuentro con los de la Plana es muy difícil por la posición tan delicada por la que atraviesa el equipo castellonense, en el ánimo de todos quedaba el

interés de ganar para mejorar posiciones en la tabla.

Por su parte, el mister, Santamaría, también se mostraba tranquilo respecto al encuentro, manifestando que se intentará ganar para evitar suspicacias.

«No tenemos nada que perder en este partido —dijo—, pero el prestigio y la seriedad del Español nos obligan a ganar. Ahora, si no lo hacemos no será por culpa nuestra. Aunque, como digo, haremos todo lo posible para salirnos con la nuestra».

Sobre la posible alineación del Español para esta tarde, Pepe Santamaría también mostró sus dudas respecto a los hombres de centro del campo y delantera, puestos donde parece va a dar entrada a Poll, Romero y quizá a Cino y Carbonell. Así que la ali-

neación probable con sus dudas puede ser ésta: Bertomeu, Ramos, Ortiz Aquino, Ochoa; Poll o Romero, Carbonell; Roberto Martínez, Solsona, Amlano, De Diego y Cino.

Y como final recordemos que el partido está señalado para las cinco y media, corriendo a cargo del colegiado, Orrantía, navarro, el arbitraje.

JOSE TEN V.

# TELEVISION FUTBOL



Hoy a las 20 HORAS

ZARAGOZA- LAS PALMAS

Cerveza STARK-TURIA



## ANTE EL BARCELONA-CASTELLON DEL CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES QUE SE JUEGA ESTA

### MAÑANA

### EN EL BOVALAR

### Manolo Adell, entrenador castellonense, confía en sus muchachos

# ¡Todos con el CASTELLON para conseguir la permanencia en Primera División!

## EL EQUIPO DEBE CONTAR HOY CON EL MAXIMO APOYO DEL AFICIONADO

### LA PRIMERA DIVISION ES MUY IMPORTANTE PARA TODOS

### Un partido difícil en que el equipo ha de darlo todo y el público ha de volcar su entusiasmo

## ¡AFICIONADOS, HOY TODOS AL ESTADIO CASTALIA!



## ¡AFICIONADOS de Castellón y la Provincia! El partido de H O Y con vuestro apoyo debe dar al CASTELLON, la permanencia en la División de Honor.

# ¡TE ESPERAMOS HOY EN EL ESTADIO!

A las once y media de esta mañana se enfrentarán en el partido de ida de los cuartos de final del Campeonato de España de Juveniles el Castellón y el Barcelona; partido que ha despertado gran interés dada la gran campaña realizada por el juvenil albinegro.

Manolo Adell es el preparador que ha dirigido tan excelente campaña de los muchachos castellonenses. Lógicamente está muy satisfecho de lo realizado hasta el momento aunque espera alcanzar más. Respecto al encuentro de hoy ha dicho:

«Realmente es una eliminatoria difícil pero desde luego no difícil de salvar. Ya hemos eliminado al Hércules y Murcia. ¿Por qué no hemos de poder eliminar a los catalanes?»

«¿Cómo se puede explicar que el Castellón juvenil que lleva varias temporadas consecutivas haciendo grandes campañas no tengan jugadores internacionales en sus filas en tanto muchos de los rivales a los que se ha dejado en la cuneta de estos torneos, sí los tienen?»

«Sólo hay una razón. Comodidad de los seleccionadores que se fijan únicamente en los equipos grandes sin ver siquiera a los restantes».

«¿Conoces a tu rival de hoy?»  
«Sí. Al equipo completo no pero a la base del conjunto lo conozco puesto que es la base de la selección catalana a la que vi lugar cuando yo iba con la va enciana».

«¿Qué rogaria ante este partido a la afición castellonense?»

«Primero que nada debo decir que estamos muy satisfechos del apoyo que nos presta la afición castellonense. Sin embargo ante este partido les pediría que incrementen su presencia y su apoyo a los chicos».

«¿Los jugadores están animados?»

«Desde luego. Se encuentran mucho más animados de lo que yo sería. Y firmemente convencidos de que pese a la categoría del rival se puede salvar la eliminatoria a poco que la suerte sea propicia».

Dejamos a Manolo Adell muy ocupado con sus jugadores y charlamos ahora con Tomás Miravet, delegado del equipo, para conocer asimismo su opinión en torno a la organización de este encuentro.

«¿Esperáis mucha gente?»

«Hombre por supuesto. Es una eliminatoria como para llenar hasta los topes el Campo del Bovalar. La campaña del juvenil se merece esto».

«¿Es difícil en tu opinión este partido?»

«Fácil desde luego no es, ya que el Barcelona es el actual Campeón de España y tiene una buena plantilla de jugadores. Es

## TERCERA DIVISION

### El colista Manacor, aspira a vencer al Vinaroz

El Vinaroz C. de F. tendrá que esforzarse mucho, para que esa línea sobresaliente que está llevando de un tiempo a esta parte, siga en pie esta tarde en Manacor. Este conjunto se ha desprendido de los fichajes caros que tanto le perjudicaron y sigue con los de la cantera que le han dado otro aire y evolucionan con mayor eficiencia. El Manacor aspira a despedirse de Tercera, con una victoria llamativa y así coger nuevo ímpetu para un retorno inmediato, y a la vez, proporcionar una alegría a su decida pero incondicional hinchada.

Un partido que se presume competido a más no poder, con resultado incierto, aunque es de esperar que el Vinaroz en última instancia, imponga su ley.

Probables alineaciones:  
MANACOR: Nebot, Forteza, Mitos, Garau, Gomila, Vallespi, Cepivi, Duran, Olivé, Juan Masol.

VINAROZ: Baso, Diego, Sos, Pedro, Catalá-Benel, Coll, Diaz, Gilabert, Boyero, Herrera y Gallari, Ortíz, Eusebio, Campos y Angellillo.

Finalmente pues, de un resultado análogo para el Vinaroz C. de F. El pronóstico generalizado es:



### TOLDOS

Apartamentos, Villas, Muebles Jardín y Terrazas.  
Pérez Galdós 17. -Tel. 214697.  
CASTELLON



# VIDA DEPORTIVA

## FUENTE SIGUE LIDER EN LA VUELTA A ESPAÑA EL VENCEDOR AYER EN VALLADOLID FUE URIBEZUBIA

VALLADOLID, 4 (Crónica del enviado especial de Pyresa, Pórrifo).— Si no fuera porque un doméstico audaz, el "chaparro" corredor de Berriz, Urbezubia II (más conocido en las competiciones ciclistas por el apodo de "Katarin"), escapaba a un kilómetro de la meta de llegada, los velocistas se habrían disputado el triunfo en Valladolid. Porque el segundo de la etapa ha sido Perurena, al frente del compacto pelotón, seguido del holandés Karstens y de los españoles Elorriaga y Lasa, todos ellos acreditados ciclistas de la llanura y rápidos en los últimos metros. Hay que destacar que de los cinco primeros; cuatro pertenecen al Kas, equipo que va a quedarse con casi todo el dinero de la Vuelta, pues aparte de las etapas que sus corredores han ganado, domina la clasificación general (primero, segundo y cuarto puesto), las metas volantes y la clasificación por equipos.

Urbezubia tiene casta de gregario. Me recuerda aquellos fabulosos que ayudaban a Copi y que este respetaba y lanzaba cuando preveía un final masivo, dejando, a pocos kilómetros de la llegada, jugar su suerte a unos de estos, como Baffi. Pues bien, Urbezubia ha conseguido saltar del pelotón ya dentro del casco urbano de Valladolid, luego de haber cumplido en la etapa como un humilde doméstico. Había demarrado Ventura Daz, un veterano que se las sabe todas y que conoce cuando el pelotón "se duerme" y la "fibra" de Urbezubia saltó, uniéndose muy pronto al sanandereño. Pero Daz no tenía muchas ganas de trabajar y dejó que el vasco se le adelantara. El pelotón, a menos de medio minuto, no iba tras Urbezubia por la sencilla razón de que lo frenaron sus compañeros de equipo. Y así venció en Valladolid, en golpe audaz, José Luis Urbezubia, con 4 segundos de ventaja sobre Perurena, su "coequiper".

### UNA ETAPA MAS CON INTENSO FRIO

La etapa Avila-Valladolid (168 kilómetros) por la paramera castellana, entre los 1.200 y los 300 metros, ha sido otra más en la que los corredores han tenido que aguantar y sufrir el frío intenso que desde Almería acompañaba como un fantasma blanco a la Vuelta. Viento, frío, lloviz-

na... en Avila, González Linares dudaba por la mañana en salir. Había sido auscultado por el doctor Salinas, que le encontró principios de congestión pulmonar. El sanandereño, décimo en la general y eficiente llanador, superó la crisis y decidió continuar la Vuelta.

La etapa, siempre influenciada

### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

#### ESTA TARDE A LAS SEIS, EN LA «COSA», IMPORTANTISIMO ONDA-CASTELLON

Euforia en la afición local. El triunfo del pasado domingo en Alcora, alcanzado por nuestro titular marcando ocho goles a favor y tan sólo encajando uno en contra, ha hecho que esta ilusión, esta ambición y este gran deseo de alcanzar el ascenso se haya afirmado más, por lo que entre la afición local reina entusiasmo desbordante, así como gran admiración hacia nuestros jugadores y preparador del equipo Sr. Romero.

Pero atención, mucha atención, al adversario de esta tarde, pues el Castellón también va en cuarto lugar en la clasificación y también desea de alcanzar un puesto que le lleve también al ascenso de Categoría.

Coincide pues que caiga un equipo como el otro, es decir, tanto el titular como el visitante, aspiran a alcanzar ese lugar de la clasificación que les conduzca a la meta deseada del ascenso.

Ni que decir pues que el partido ha despertado una gran expectación e interés y que tanto entre la afición local como la de los pueblos vecinos está ansiosa de que llegue el momento de este importantísimo encuentro, de una parte para premiar a nuestros muchachos con la gran ovación que merecen por su último triunfo y de otra para repetir esta ovación a la terminación del partido de esta tarde... pero al tanto, que el adversario no es fácil ni mucho menos.

Así que... estupefactos muchachos de nuestro C. D. Onda, desde el primer instante a luchar por un nuevo triunfo.

VERDADES

por el frío y el viento, no han tenido apenas hechos sobresalientes, a no ser la furiosa escapada final de Urbezubia. Los corredores casi siempre buscaron el agrupamiento, "calentándose" de esta manera. Elorriaga primero en la meta volante de Pajares de Adaja, se afianza en el primer puesto de aquella clasificación especial. En la otra meta volante, situada en Cuellar, era Linares el primero que la pasaba, pero ni este mínimo "sprint" ni el alto del Portillo "Tacueña" simpática y a cuyo borde de la ruta se había congregado muchísimo público, rompieron tampoco la uniformidad del pelotón.

La noticia importante se había producido poco antes: el abandono del rápido "sprinter" Van Linden. Caido en el kilómetro 74, el corredor belga pasaba a ser atendido en el furgón médico por el doctor Salinas. En principio se había recuperado, puesto que reemprendió la marcha, pero sólo durante 10 kilómetros, ya que víctima del frío y viento volvió a sufrir otra caída, quedando conmocionado, tuvo que abandonar, llevándolo una ambulancia a Valladolid.

La Vuelta pierde así a su mejor rodador. Van Linden, 24 años, ganador dos veces —entre otras grandes carreras internacionales— de la clásica París-Tours, había sido vencedor consecutivo de dos etapas en la actual Vuelta a España, en Fuengirola y en Sevilla.

Queda por decir que en el Portillo, el vallisoletano Martín Transilaba en primer lugar, seguido de Madeira y Abilleira. Después, algunos intentos, sin importancia, hasta que en las puertas de Valladolid, Urbezubia, aprovechando el ataque de Ventura Daz, ganaba la etapa delante del pelotón.

La gran novedad de hoy ha saltado al margen de la carre-

ta, puede influir en el futuro de Ocaña, pues el técnico del equipo Bic, Maurice de Muer, ha dejado la Vuelta a España para dirigir otro equipo Bic en la carrera de los "Cuatro días de Dunkerque". Este abandono se considera en la Vuelta como una victoria de Ocaña, ya que entre De Muer y el congreso no exis-

## QUINIELAS 1X2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 36.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
3	179.940
8	978.970
16	9.842.638
32	3.315.394

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los resguardos anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 5 de Mayo de 1974.

### Tenis

LA SEÑORA DE SOSPEDRA, VENCEDORA ABSOLUTA EN INDIVIDUAL DAMAS DEL TORNEO VIRGEN DE LIDON  
LOS SEÑORES TRAVER Y CANÓS, VENCEDORES EN DOBLES CABALLEROS

En las pistas del Club de Tenis Castellón tuvieron lugar el pasado día tres las finales del torneo bodas de Oro de la Coronación Virgen de Lidón, en individual damas se impuso después de un emocionante partido la señora de Sospredra a la señora de Petit por el tanteo de 6-3, 2-6 y 6-4. Durante el transcurso del mismo ambas contendientes demostraron encontrarse en un gran momento tenístico prueba de ello lo da el resultado obtenido. El partido en sí despertó gran expectación entre el público que no dejó de aplaudir las buenas jugadas de ambas contendientes, las cuales tuvieron que luchar al máximo por el aire reinante; nuestra felicitación a ambas que demuestran el alto nivel de nuestro Club.

Los señores Traver y Canós de

Nules se impusieron a los señores Gimeno y José Luis Blasco en un partido sin historia demostrando los vencedores una mayor compenetración y buen juego, el resultado fue 6-1, 7-5.

En las semifinales individual caballeros Domingo Gimeno venció al Sr. Canós por el tanteo de 6-2 y 6-3, Vicente Ferrando se impuso al Sr. Traver con rotundo resultado 6-0 y 6-0.

Hoy domingo a las 11:30 horas se jugará la final de este emocionante torneo entre los señores Domingo Gimeno y Vicente Ferrando, esperamos disfrutar de un bonito partido prueba de ello es la expectación que el mismo ha despertado entre los aficionados a este bello deporte que a buen seguro se darán cita esta mañana en la pista número 1 del Club de Tenis Castellón. — M.C.

han muy buenas relaciones, hasta el punto de que el director francés le había negado el material al corredor español en la pasada Vuelta al País Vasco. El sustituto de De Muer en los nuevos destinos del Bic en lo que resta de Vuelta a España es el ex corredor Delberghe, que ya ha llevado con éxito al español en otras grandes carreras y con el que está muy compenetrado.

### LA ETAPA DEL DOMINGO

Mañana, domingo, se disputa la XII etapa, Valladolid León (203 kilómetros), la más llana de toda la Vuelta. Hay dos metas volantes, a los 28 kilómetros en Tordesillas, y a los 11 en Benavente. La salida se dará a las once de la mañana en Valladolid, para llegar a León a las cuatro y media de la tarde.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.— Urbezubia, 4-37-30.
- 2.— Perurena, 4-37-34.
- 3.— Karstens,
- 4.— Elorriaga.
- 5.— Lasa.
- 6.— Casas.
- 7.— Agostinho,
- 8.— Leman, todos en el mismo tiempo.

### GENERAL INDIVIDUAL

- 1.— Fuente, 52-22-29.
- 2.— Lasa, 52-22-53.
- 3.— Dejlsle, 52-22-57.
- 4.— Perurena, 52-22-58.
- 5.— Ocaña, 52-23-33.
- 6.— Agostinho, 52-23-44.
- 7.— Thevenet, 52-24-41.
- 8.— Abilleira, 52-25-03.
- 9.— Urbezubia, 52-25-19.
- 10.— Linares, 52-25-22.

- 2.— Leite, 34.
- 3.— García, 23.
- 4.— Thevenet, 23.
- 5.— Ocaña, 23.

### GENERAL DE LA COMBINADA

- 1.— Abilleira 9 puntos.
- 2.— Perurena, 5.
- 3.— Elorriaga, 5.

### GENERAL "MAILLOT" VERDE (POR PUNTOS)

- 1.— Leman, 144 puntos.
- 2.— Perurena, 113.
- 3.— Lasa, 88.

### GENERAL POR EQUIPOS

- 1.— Kas, 156-53-44.
- 2.— Peugeot, 156-56-17.
- 3.— La Casera, 156-59-00.

### GENERAL METAS VOLANTES

- 1.— Elorriaga, 26 puntos.
- 2.— Perurena 10.

### GENERAL DE LA MONTANA

- 1.— Abilleira, 66 puntos.



TURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO Abierto sábado y domingo mañana

ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT Carretera Valencia-Barcelona Km. 57. Telf. 52 15 00 VILLARREAL



HOY DOMINGO

A LAS 5'30 TARDE

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

PRIMERA DIVISION

R. C. D. ESPAÑOL

C. D. CASTELLON

NOTA: Venta de localidades, a partir de las 11 de la mañana en las taquillas del Estadio

## FIN DE ETAPA

de la

## VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

a través de

## “LA VOZ DE MADRID”

y retransmitido por todas las Emisoras de

## SUPERCADENA.

(R.E.M. - C.A.R. - C.E.S.)

se ofrece diariamente a los oyentes de toda España el programa más dinámico y completo sobre las incidencias de la carrera, realizado por los enviados especiales en cada ciudad fin de etapa.

## FIN DE ETAPA

de la

## VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Reportajes y Entrevistas  
Crónicas y Comentarios  
Clasificaciones

DIARIAMENTE, A LAS 20'00 HORAS

DOMINGOS, A LAS 19'30 HORAS

SINTONICE

## LA VOZ DE CASTELLON

## CAMPO DEL BOVALAR

COPA REGIONAL JUVENIL

Hoy Domingo, día 5 9'45 de la mañana

VILLARREAL C. F.

C. D. CASTELLON-B

11'30 de la mañana

CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES

CUARTOS DE FINAL

F. C. BARCELONA

C. D. CASTELLON

## CAFETERIA

## EL CHIKI

\*\*\*\*\*

Pone en conocimiento de sus clientes su próxima apertura el LUNES, 6 de mayo, en su antiguo emplazamiento: O'DONNELL, 5

# VIDA DEPORTIVA

## Hoy, domingo finales de la Fase de Sector de los Juegos Escolares Nacionales

Ayer prosiguieron en nuestra ciudad las competiciones correspondientes a la Fase de Sector de los JEN que la Delegación de la Juventud ha organizado en nuestra ciudad.

Es de señalar la gran afluencia de público a todas las instalaciones donde se desarrollan estas pruebas, lo que viene a demostrarnos como el deporte ocupa un primerísimo plano en nuestra ciudad y es noticia siempre interesante para los castellanenses.

Nota destacada es también la gran calidad deportiva que hemos podido observar en todos los equipos y en los diferentes deportes que componen esta fase de sector, calidad que ha hecho que el público salga verdaderamente satisfecho.

Los resultados de la jornada de ayer sábado, que correspondía a las semifinales fueron:

### BALONCESTO:

Colegio Episcopal de Lérida, 45 Santa María de Blanes, 39. Maristas de Badalona 85, Seminario de Segorbe 54.

### VOLEIBOL:

H. Mundet de Barcelona 3 Santa Isabel de Baleares, 0. San Antonio Almacella de Lérida 3, Colegio Menor P. Pericot de Gerona 0.

### TENIS DE MESA:

C. Episcopal de Lérida 2, Filial S. Pablo de Tarragona 5. Barcelona 5, IEM de Manacor 0.

### BALONMANO:

La Salle de Palma de Mallorca 9, P. Villa de Barcelona 18. P. Agustinos de Valencia 11, C.N. Cisneros de Almazora 10.

### FUTBOL:

Ntra. Sra. de Begonia de Sagunto 0, J. Ruira de Blanes 5. S. Bablo de Tarragona 2, Escuelas Pías de Barcelona 4. Tras estos resultados, han logrado su pase a la final, en forma merecida por cierto, los equipos que se indican a continuación que disputarán el título máximo en los lugares que reseñamos y con el horario siguiente:

ma merecida por cierto, los equipos que se indican a continuación que disputarán el título máximo en los lugares que reseñamos y con el horario siguiente:

En el Campo de fútbol del Grao a las 10 horas final entre Gerona y Barcelona.

En los salones del Círculo Mercantil e Industrial de nuestra ciudad, final de Tenis de Mesa entre Tarragona y Barcelona a las 10 horas.

Esperamos que estas finales se desarrollen que ha tenido toda la competición y que venza el mejor siempre dentro de ese tono de gran deportividad que ha imperado en estas competiciones, deseando al propio tiempo un feliz regreso de todos estos magníficos deportistas a sus hogares con un grato recuerdo de su estancia en nuestras tierras.

## España clasificada para la siguiente ronda de la Copa Davis

### En dobles vencieron Orantes e Higuera

BARCELONA, 4 (Pyresa). — En las pistas del Real Club Tenis de Barcelona, se ha disputado esta tarde el encuentro de dobles correspondiente a la eliminatoria de la Copa Davis entre España y Noruega. La pareja formada por Orantes e Higuera se ha impuesto a la noruega Prydz y Moe por 6-4, 6-3, y 6-0.

Mañana se disputarán los dos últimos partidos individuales, aunque España ya está clasificada para la siguiente ronda.

Mañana se disputarán los dos últimos partidos individuales, aunque España ya está clasificada para la siguiente ronda.

### Para trabajar en obra de carreteras

#### SE PRECISAN:

## ADMINISTRATIVOS

CON EXPERIENCIA MINIMA DE DOS AÑOS EN CONTABILIDAD, FUNCIONAMIENTO DEL I. N. P. Y MINISTERIO DE TRABAJO. MECANOGRAFIA

#### SE OFRECE:

—Retribución anual 130.000 - 140.000 según aptitudes. Interesados escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto al anuncio Ref. número 33.786 de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9, Valencia-2.

(Se contestarán todas las cartas)

## El Liverpool, campeón de la Copa inglesa al ganar al Newcastle por 3-0

LONDRES, 4 (Aifid). — El Liverpool se ha proclamado esta tarde campeón de la copa de Inglaterra copa de la «Football Association», al vencer en el estadio de Wembley al Newcastle United por tres goles a cero.

Los goles fueron marcados en la segunda parte por Keegan, Heighway y Keegan. El arbitraje estuvo a cargo de Gary Kew y fue acertado, en un partido sin complicaciones.

El estadio de Wembley presentó un lleno completo en sus cien mil localidades, presidiendo el partido la Princesa Ana de Inglaterra y su esposo el Capitán Mark Phillips, que saludaron a los equipos en el terreno. La Princesa entregó la copa al final del encuentro al capitán del Liverpool Emlyn Hughes.

### CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

<b>DRY GIN FOCKINK</b> OVIEDO-GIJON	<b>caspolén</b> MALAGA-AT. MADRID	auto-radio <b>SKREIBSON</b> BARCELONA-VALENCIA
<b>BRANDY FABULOSO</b> ZARAGOZA-LAS PALMAS	<b>tervilar</b> AT. BILBAO-ELCHE	<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla MURCIA-SANTANDER
<b>RELOJ RADIANT</b> GRANADA-CELTA	calcomines • sillas • camisas <b>Ferrys</b> CASTELLON-ESPAÑOL	<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES REAL MADRID-R. SOCIEDAD

## El A. de Bilbao ganó al Elche por 2-1

BILBAO, 4. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Joaquín Benito). — Por dos tantos a uno el Athletic de Bilbao ha vencido al Elche. Marcaron Lasa y Llompard, éste en su propia meta, y, por el Elche, Heredia.

**ATHLETIC DE BILBAO:** Iribar 2, Sáez 1, Larrauri 2, Zubiaga 1, Guisasaola 1, Rojo II 2, Garay 1, Martín 2, Amorrortu 2, Villar 2 y Lasa 1. A los 68 minutos, Zabalza 1, sustituyó a Rojo II, e Igartua 1, a Garay.

**ELCHE:** Esteban 2, Indio 1, Bonet 1, Canós 1, Montero 2, Llompard 0, Heredia 3, Cano 1, Sitjá 0, Hiller 0, y Doval 0. A los 65 minutos, Aguilar 0, sustituyó a Doval.

**ARBITRO:** Sr. Balaguer 2. Comitió algunos ligeros errores de apreciación, pero, en general, llevó bien su cometido. Mostró tarjeta blanca a Guisasaola por entrada dura a un contrario.

**GOLES:** 1-0. Quince minutos. Lasa recibe un pase a Amorrortu y envía un centro-chut que le sale al ángulo izquierdo y que se cuele tras dar en el poste.

2-0. Setenta minutos. Llompard óspeja fuerte de cabeza un balón largo, con la mala fortuna de enviarlo al fondo de su portería, sin que Esteban pueda impedirlo.

2-1. Setenta y dos minutos. Heredia, en jugada personal, y tras rebasar a varios contrarios, lanza un buen tiro que bate a Iribar.

#### INCIDENCIAS.

Llovió ligeramente durante el partido. Ambiente de indiferencia con algunos pitos a Pavic, que se despedía del público de San Mamés con este partido, ya que la próxima temporada entrenará al Bemfica.

#### JUICIO CRITICO.

El Athletic de Bilbao cerró la temporada en San Mamés con una pobre victoria sobre el Elche, en un partido regular tirando a malo. Tuvo la suerte el Athletic de Bilbao de marcar el primer gol a los quince minutos, y después se vio dominado por un Elche que buscó el empate, pero que tuvo la mala fortuna de marcar un gol en su propia puerta, cuando iban veinticinco minutos de la segunda parte.

Con el 2-0 el partido quedaba virtualmente resuelto. Ya que los licitanos aunque hicieron fútbol de calidad, adolecieron de ineficacia ante el marco contrario. No obstante, dos minutos después del gol marcado en su puerta, Heredia marcó el tanto que acortaba distancias y daba esperanzas al Elche, que tuvo alguna ocasión más hasta el final del encuentro, pero el 2-1 quedó en el marcador hasta el último minuto con lo que los visitantes habrán de esperar a la última jornada para salvarse del descenso siempre pendientes de los resultados de los demás equipos implicados.

**Seifor**  
VISTE AL HOMBRE ELEGANTE

Enmedio, 33  
CASTELLON

Seifor

### SEGUNDA DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> LINARES SALAMANCA	<b>H</b> LEVANTE CORDOBA	<b>J</b> CORUNA SAN ANDRES
<b>N</b> HERCULES R. VALLECANO	<b>S</b> SABADELL MALLORCA	<b>T</b> ORENSE BETIS

### SIGNOS CONVENCIONALES

—El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

### TELEFONOS DE MEDITERRANEO

Redacción  
Palles  
22 00 56

Administración  
22 00 60

# tr:madera

el panel mejorado

Vilarrasa, s.a.

**mejoras:** de ensamblaje, de resistencia, del acabado, de estabilidad, en belleza.

## CARPINTERIA ALEMANY

Carretera Alcora, 101 - Teléfono 21.44.20  
CASTELLON

# VII DEPORTIVA

## En Segunda División, el Tenerife ganó al Valladolid

**SANTA CRUZ DE TENERIFE, 4 (A.H.).** — En partido correspondiente a la segunda división de fútbol jugado esta noche en el estadio Heliodoro Rodríguez López, el Tenerife venció al Valladolid por 1-0. Se llegó al descanso con empate a cero.

Arbitró, excelentemente el colegiado castellano, señor Cabezas Candela.

**ALINEACIONES:**  
**TENERIFE:** Nemesio, Lolo, Molina, Graus, Juan Miguel, Esteban, Pepito, Ferreira, Medina, Cantudo, Cabrera (Mauro) y Gilberto.

**VALLADOLID:** Llacer, Salvi, Docal, Pérez García, Amarillo, Delio (Fracas), Alvarez, Puig Viñeta, Cardenosa, Lizarralde, Astrain (Landaburu).

### LLOPICO Y VITORIA, SELECCIONADOS

**MADRID, 4 (Pyresa).** — El seleccionador nacional de juveniles, doctor Toba, ha convocado en principio a 13 jugadores para la concentración que se desarrollará desde el martes al jueves en Eurovillas. Es posible que el mismo lunes convoque a nuevos jugadores. Los llamados hasta el momento son Corral (Barcelona Atlético) LLOPICO (CASTELLÓN); Pulido (Sevilla). San José Real Madrid, Fraguas (Atlético de Madrid), Marcelino (Sabadell), VITORIA (CASTELLÓN), Urbano (Córdoba), Gallego (Córdoba) Rebollo (Barcelona), Camacho Real Madrid y los hermanos Mompéan (Murcia). El jueves jugarán un partido de entrenamiento en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

El Tenerife, en los primeros 45 minutos, jugó con bastantes nervios, aunque dominó a sus contrarios, los cuales realizaron un perfecto marcaje, por lo que se vieron pocas jugadas de interés.

En la segunda fase, el Tenerife salió con más bríos y desde los primeros minutos buscó con entusiasmo el gol, que logró a los 15 minutos al recoger un centro de Juan Miguel. El esférico fue tocado por Llacer, pero su rechace fue nuevamente alcanzado por Medina. El Valladolid, a partir de este momento, jugó con codicia en busca del empate. Tuvo muchas ocasiones de alcanzarle, principalmente en los diez minutos finales, en que acorraló a la meta tinerifeña, pero los disparos, tanto de Amarillo como de Alvarez y Cardenosa, rozaron el larguero.

Los mejores, por el Tenerife, fueron Lolo, Juan Miguel y Medina y por el Valladolid, Llacer, Salvi, Cardenosa y Landaburu en el tiempo que actuó.

### INTERESANTE SESION DE CLAUSURA DEL III CURSO DE ASTRONOMIA Y ASTRONAUTICA DEL ATENEO A CARGO DEL DR. D. ALFREDO ROSALES

Anteayer tuvo lugar en el Salón de actos de la Casa de Cultura la cuarta sesión del III ciclo de Astronomía y Astronáutica del Ateneo, sesión que estuvo a cargo del Dr. D. Alfredo Rosales que trató sobre el tema "Aspectos biológicos del viaje espacial hacia cuerpos celestes situados a un máximo de diez años luz de la Tierra".

Iniciada la sesión el conferenciante empezó señalando, que la conquista del Espacio había de ser el resultado del esfuerzo conjunto de cuatro grupos de científicos Astrónomos, Físicos, Ingenieros y Médicos. Después, fundándose en que el hombre soporta en la superficie planetaria la aceleración permanente de 1 g, estableció, que en el interior de una astronave, que partiera de la Tierra con una velocidad inicial igual a O, pero con la aceleración constante de 1 g sus constantes biológicas no se alterarían. Pero un vehículo que saliera de la Tierra en estas condiciones, según demostró matemáticamente, al cabo de 1 año habría alcanzado la velocidad de la luz, y ello, le llevó a hacer una serie de consideraciones sobre la teoría de la relatividad, de las que sacó como consecuencia que existía una Velocidad Límite de Resistencia Biológica que ningún organismo puede sobrepasar. El conferenciante establece, seguidamente, y de manera provisional, que esta velocidad límite está en los 240.000 Km. por segundo y a continuación demuestra matemáticamente que a dicha velocidad es posible realizar el viaje a un planeta de la estrella Ross 248, que dista de nosotros 10,3 años luz. En el viaje de ida y retorno se invertirían en números redondos 30 años, con lo que un astronauta que partiese de la Tierra a la edad de 25 años regresaría con 55 años. Es decir habría consagrado al viaje los 30 mejores años de su existencia.

A continuación, y como digno colofón de la conferencia, se proyectó una interesantísima película sobre el viaje a la Luna del Apolo 16, película especialmente cedida para esta sesión por la Embajada de los Estados Unidos en España.

Una vez terminada la proyección de la citada película el Presidente de la Entidad organizadora D. Luis Prades declaró clausurado el curso, aprovechando la ocasión para agradecer a ESSO Petróleos Españoles el patrocinio del mismo.

También tuvo palabras de agradecimiento para la Cátedra de Tecnología del Espacio de la Escuela Superior de Ingenieros Industriales de Barcelona por la colaboración prestada, felicitando por último a D. Alfredo Rosales, tanto por su intervención como por haber sido el alma del curso en cuestión.

**Teléfonos de MEDITERRANEO**

ADMINISTRACION: 22-00-60

REDACCION Y TALLERES: 22-00-56

### SAN MATEO BENDICION DE LA CASA DE LA CRUZ ROJA



El sábado, en que el pueblo de San Mateo celebra la festividad de la Aparición de la Virgen de los Angeles, a cuyo Santuario erigido en uno de los cerros cercanos a la villa se trasladan sus devotos en romería a fin de honrar a tan excelsa Patrona, este año no pudo celebrarse tal festividad debido a la inclemencia del tiempo, ya que estuvo lloviendo desde el día anterior y durante todo el sábado. Pero a pesar de ello, tuvo lugar la solemne bendición e inauguración del local que desde esta fecha ocupará la Asamblea Local de la Cruz Roja, que se halla situado en la Plaza Mártires de la Cruzada, en el mismo cruce de la carretera de Castellón a Zaragoza con el desvío a Tirig.

Sobre las cinco de la tarde llegaron en dos autocares, una sección de la Cruz Roja de Castellón y un grupo de Enfermeras, todos uniformados, junto con la Banda de Música de la misma Institución. Posteriormente lo hicieron los Mandos Provinciales que se reunieron en el Palacio del Ayuntamiento.

A la hora señalada, seis de la tarde, se formó la comitiva para trasladarse al edificio y efectuar su inauguración, presidida por los Mandos Provinciales a los que acompañaban el Ilmo. Ayuntamiento en pleno y miembros de la Junta de la Asamblea Local, precedidos de la Banda de Música que interpretaba el Himno a la Virgen de los Angeles y seguidos de gran multitud que resguardándose de la lluvia con paraguas, daba bonito realce al acto.

Al llegar a la Plaza Mártires de la Cruzada, la comitiva fue recibida con fuertes aplausos por el gentío que estaba allí congregado.

Una vez ocupado el salón de actos del local y hecho el silencio, se procedió a la bendición del mismo, oficiando el Cura-Arcipreste D. Manuel Miralles y seguidamente hizo uso de la palabra el Presidente de la Asamblea Local y Médico Titular de la villa, don Gregorio Sanmartín, quien con un sencillo parlamento explicó a los asistentes el origen de la Cruz Roja y los motivos que indujeron a su creación, que eran el de atender y auxiliar a los heridos en las guerras que con frecuencia se declaraban en aquella época, sin discriminación de bandos ni ideas religiosas, continuando posteriormente prestando sus servicios en tiempo de paz a los necesitados de ella siempre con el mismo lema. Hizo presente que la Cruz Roja es quizá la única institución benéfica que a pesar de su carácter altruista, no recibe ninguna subvención por parte del Estado, sino que se vale de la colaboración de los que con ella simpatizan y de donativos particulares que recibe y de lo que se recauda en la fiesta vulgarmente llamada «de la banderita». Por tanto, pidió a los sanmatevanos su colaboración por el bien que representa para el pueblo el poder disponer de sus servicios. Terminó agradeciendo a los Mandos Provinciales su asistencia al acto, haciéndoles entrega del edificio, no dudando de que San Mateo sabrá corresponder y valorar lo que ello representa, en la constitución de la Asamblea Local de la Cruz Roja Española.

Le siguió en el uso de la palabra don Juan Bonfill, quien hizo una detallada disertación sobre los trabajos que desde muchísimo tiempo se iniciaron para que este edificio, que no tenía aplicación para el fin que se había creado, pasara cedido al Ayuntamiento, y el celo puesto en ello por los señores Ferreres Pascual y Ferreres Ferreres durante el tiempo de sus respectivos mandatos al frente de la Alcaldía, principalmente del de este último y gracias a su constancia, ha visto coronados sus esfuerzos al conseguir su cesión.

El Ilmo. Sr. Presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española, don José Ramos Vizcarro, con sentidas frases, agradeció las palabras de salutación que le habían sido dirigidas por los señores que le precedieron en el uso de la palabra a él y demás miembros de la Asamblea Provincial y expuso en un sentido más amplio, el fin humanitario que desarrolla la Cruz Roja, sin distinción de razas e ideas, al final de cuyo parlamento manifestó que desde este momento entraba en funciones el personal que constituye el retén de este servicio.

A continuación tomó la palabra el Alcalde, Sr. Besalduch Jovani, quien agradeció a los Mandos Provinciales de la Cruz Roja Española, su asistencia y mostró su satisfacción al hacer entrega en nombre del Ayuntamiento que preside de este local que acaba de ser bendecido.

El Presidente de la Asamblea Provincial estaba acompañado por el Secretario Provincial de la Asamblea, don José Casado, Comandante de la 14 Brigada don Leandro Blay y el Delegado Provincial de la Cruz Roja del Mar, don Eduardo Ferreres Castell, junto con los miembros de la Asamblea Provincial.

Los asistentes se trasladaron a la sede de la Cooperativa Agrícola San Isidro en cuyos salones fueron obsequiados por el Ayuntamiento de la villa con un vino español, excelentemente elaborado en la Bodega vinícola de dicha Cooperativa y durante el cual la Banda de Música interpretó selectas piezas de su repertorio.

La Asamblea Local ha quedado constituida por los señores siguientes: Presidente, Dr. D. José Antúlio Gregorio Sanmartín; Vicepresidente, D. Isidoro Vaquer Roca; Secretario, D. José Mateo Vidal Adell; Tesorero, D. Manuel Segarra Boix; Vocales, D. Mateo Besalduch Jovani, D. Agustín Ferreres López, D. Bautista Forner Bel, D. Saturnino Gil Pascual, D. José Monzó Doménech; don Mauricio Querol Querol, D. Fidel Pascual Centelles y D. Joaquín Segarra Segarra; Delegada de Cruz Roja de la Juventud, don Juan Bonfill Palau, y Delegada del Grupo de Donantes de Sangre, doña Josefa Ferreres de Esbrí.

Finalizada la entrega hizo uso de la palabra el Delegado Provincial Sr. Bances Alvarez, quien después de su saludo hizo el resumen de la actuación sindical en el expediente MACEVA, ofreciéndose a todos los reunidos y al mundo laboral de Burriana, solicitando de ellos participación en la problemática laboral y sindical y para que todos, junto con sus enlaces y vocales jurados den vida y quehacer a las Uniones de Trabajadores y Técnicos, verdaderos órganos colegiados de participación y gestión del mundo del trabajo. Indicó asimismo que han de ser constantes en sus empeños, inquietudes y en su vocación y así la Organización Sindical a través de las Uniones conocerá sus aspiraciones para su encauzamiento y solución. Manifestó que la primera inquietud al llegar a esta provincia ha sido el estudio de la posibilidad de dotar a las Comarcas de los servicios de letrados adecuados, para que se preste un mejor servicio al mundo laboral.

El señor Bances Alvarez terminó su intervención agradeciendo a los reunidos su asistencia y ofreciéndose nuevamente para todo lo que pueda redundar en bien del sindicalismo y de Burriana.

Finalizado el acto, visitó las diversas dependencias de la Casa

chísimo tiempo se iniciaron para que este edificio, que no tenía aplicación para el fin que se había creado, pasara cedido al Ayuntamiento, y el celo puesto en ello por los señores Ferreres Pascual y Ferreres Ferreres durante el tiempo de sus respectivos mandatos al frente de la Alcaldía, principalmente del de este último y gracias a su constancia, ha visto coronados sus esfuerzos al conseguir su cesión.

El Ilmo. Sr. Presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española, don José Ramos Vizcarro, con sentidas frases, agradeció las palabras de salutación que le habían sido dirigidas por los señores que le precedieron en el uso de la palabra a él y demás miembros de la Asamblea Provincial y expuso en un sentido más amplio, el fin humanitario que desarrolla la Cruz Roja, sin distinción de razas e ideas, al final de cuyo parlamento manifestó que desde este momento entraba en funciones el personal que constituye el retén de este servicio.

A continuación tomó la palabra el Alcalde, Sr. Besalduch Jovani, quien agradeció a los Mandos Provinciales de la Cruz Roja Española, su asistencia y mostró su satisfacción al hacer entrega en nombre del Ayuntamiento que preside de este local que acaba de ser bendecido.

Finalizado el acto, visitó las diversas dependencias de la Casa

minando el mismo a finales de dicho año. Los Servicios Jurídicos Sindicales desplegaron una intensa actividad durante aquel entonces, consiguiendo para los trabajadores las máximas ventajas de la legislación, como fueron el abono de las indemnizaciones por despido a través del Fondo de Protección al Trabajo, dieciocho meses de subsidio de desempleo, jubilaciones anticipadas, nuevos puestos de trabajo, pero quedando sin posibilidad de solución inmediata el percibo de los jornales, plusas y horas de- vengados, cuya cantidad, más de 800.000 pesetas, tenían que depender del resultado de la ejecución de las hipotecas, embargos y posterior subasta de los bienes de dicha empresa.

La Organización Sindical no cejó en sus intentos y día a día, Madrid, Barcelona y Bilbao, fueron los lugares de actuación de sus Servicios Jurídicos, hasta que recientemente ha culminado toda su actividad con el acto que reseñamos y que reunió en el salón de actos de la Casa Sindical a los 73 hombres y mujeres que fueron trabajadores de la empresa MACEVA.

La presidencia del acto fue ocupada por el Delegado Provincial de la Organización Sindical, don José M. Bances Alvarez; Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, D. Angel Mifsud Felis; Alcalde de la ciudad, Sr. Igual; Delegado Sindical Comarcal Sr. Ros y dirigentes provinciales y locales.

La iniciación del acto tuvo lugar con la entrega de los sobres conteniendo las cantidades que cada trabajador tenía reconocido y que fueron recibidos de manos del Delegado Provincial de la Organización Sindical y demás asistentes.

Finalizada la entrega hizo uso de la palabra el Delegado Provincial Sr. Bances Alvarez, quien después de su saludo hizo el resumen de la actuación sindical en el expediente MACEVA, ofreciéndose a todos los reunidos y al mundo laboral de Burriana, solicitando de ellos participación en la problemática laboral y sindical y para que todos, junto con sus enlaces y vocales jurados den vida y quehacer a las Uniones de Trabajadores y Técnicos, verdaderos órganos colegiados de participación y gestión del mundo del trabajo. Indicó asimismo que han de ser constantes en sus empeños, inquietudes y en su vocación y así la Organización Sindical a través de las Uniones conocerá sus aspiraciones para su encauzamiento y solución. Manifestó que la primera inquietud al llegar a esta provincia ha sido el estudio de la posibilidad de dotar a las Comarcas de los servicios de letrados adecuados, para que se preste un mejor servicio al mundo laboral.

El señor Bances Alvarez terminó su intervención agradeciendo a los reunidos su asistencia y ofreciéndose nuevamente para todo lo que pueda redundar en bien del sindicalismo y de Burriana.

Finalizado el acto, visitó las diversas dependencias de la Casa

### INFORMACION DE LA PROVINCIA

Sindical, mostrando su complacencia y prometiendo visitas más amplias.

Los señores Bances Alvarez, Mifsud, Rodríguez y Uldemolins, fueron despedidos por los mandos locales ya bien entrada la noche, dando con ello fin a una actuación de entrega sindical y plenamente humana.

OSE.

### AZUEBAR Tradiciones locales

El próximo domingo se celebra en la vecina población de Chóvar la Fiesta Mayor de la Rosa, (popularmente llamada la "Rosica"), y como tradición la mayoría de azuebanes la vivieron como cosa propia. Todos los jóvenes formando alegres "coitas" se dirigirán al pueblo hermano para unir más, si cabe, los lazos de amistad y fundirse en un apretado abrazo con la juventud, participando en todos los festejos anunciados en la misma.

Como el tiempo parece acompañar, no dudamos que será un día de júbilo y alegría para la juventud, que además se encontrará la mayoría de los jóvenes de los pueblos limítrofes como son, Alfondegulla, Vail de Uxó, Estida, Soncaja, y otros, deseándoles a todos una unión fortalecida entre toda la juventud de la comarca de la Sierra de Espadana.

AGRICOLAS

Se reunió el Pleno de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de la localidad, para continuar el éxito obtenido en la construcción del camino de la Huerta Solana cuyo resultado fue enormemente beneficioso para los agricultores de la localidad, y con vistas a seguir beneficiando a los mismos, acordó su inmediata construcción del camino Carrascal-Castillejo de unos 5 kilómetros de longitud, a fin de poder llegar a realizar sus labores y recogida de cosechas con la maquinaria agrícola, ya que el beneficio que puede obtenerse es incalculable, ya que son muchos los años que se viene mencionando la construcción del mismo el cual en fecha próxima será una realidad, beneficiando de gran manera a los agricultores, además de que esta Hermandad piensa construir cuantos caminos estén en su alcance los cuales por su parte cuanto haga falta para mejorar la agricultura.

ENRIQUE MOLINA. Corresponsal.

### ANTE EL BARCELONA-CASTELLON...

Viene de la pag. 15

un equipo juvenil que vale ya auténticos millones".

—¿Cómo está la cantera juvenil castellonesa?

—Tenemos actualmente aparte de este primer equipo juvenil, un equipo infantil que ha sido ya campeón de España, el Juvenil B que está jugando actualmente el torneo regional en la actualidad y observamos muy detenidamente a todos los infantiles que hay en los diferentes equipos de esta categoría en nuestra ciudad".

—¿Los equipos locales colaboran con el Juvenil?

—Desgraciadamente he de decir que salvo dos o tres equipos con los restantes no encontramos la colaboración necesaria para obtener los mejores frutos".

—¿Se atrevería con un resultado para este partido de ida?

—Creo que ganaremos por 2-0 y que con este resultado salvaremos la eliminatoria".

Pues que se cumplan sus deseos Sr. Miravet que son los nuestros y que el Juvenil del Castellón obtenga un nuevo triunfo. Suerte. —R.

## ¡ATENCIÓN!

¿Trabaja como asesor de inversión?  
 Agente de seguros?  
 Vendedor de libros?  
 Agente de capitalización o similares?  
 Vendedor de cualquier ramo?  
 O quizás desee iniciarse en la venta?

SE OFRECE

Venta inmejorable en su ramo quedando cartera de clientes.

Se requiere dedicación total o parcial, ansias de superación, buena presencia y estar bien relacionado. Presentarse o escribir curriculum vitae a C/. San Blas, 1-2.º-Sr. Brevia.

**ASEM** DEPARTAMENTO DE FORMACION

ingenieros asesores

## CURSOS EMPRESARIALES EN ONDA CONTROL DE GESTION

Programa resumido: Introducción a la Contabilidad.— Análisis de Balances.— Cuentas de Explotación.— Rentabilidad: Puntos críticos.— Introducción a la Teoría de Decisión.

Dirigido a: Gerentes y Empresarios.— Economistas, Profesores y Peritos Mercantiles, Directores Administrativos y Jefes Contabilidad.

Fechas: del 8 de Mayo al 21 de Junio.  
 Horario: Lunes, Miércoles y Viernes de 7 a 10 de la tarde.

La sesión de apertura y presentación se realizará en los locales del Excmo. Ayuntamiento de ONDA, el próximo día 6, a las 8 h. de la tarde.

Este curso, patrocinado por ANSIA, de ONDA se impartirá en los locales de la Mutua Azulejera, Avd. José Antonio, 104.

Informes e inscripciones en ANSIA. C/. Concepción, 54. Telf. 60-10-99 de ONDA.

### Para trabajar en obra de carreteras SE PRECISAN: DELINEANTES DE PRIMERA

CON TRES AÑOS DE EXPERIENCIA EN PROYECTOS DE CARRETERAS O AUTOPISTAS

SE OFRECE:

—Retribución anual 250.000 - 300.000, según aptitudes. Interesados escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto al anuncio Ref. número 33.782 de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9, Valencia-2.

(Se contestarán todas las cartas)

desde luego

Corbero servicio seguro

MADRID, KILOMETRO CERO

Por Jesús VASALLO

La camisa escarnecida

MADRID. (Crónica especial de Pyres). — Un habitual columnista comenta el aluvión de libros marxistas y pone de manifiesto las dificultades que algunos tenían para vender las obras de José Antonio. El pretexto es que se debe de mostrar todo y el que quiera que lo compre. No se obliga a nadie. Mejor fuera! Pero todavía hay diferencia con los escaparatistas que vi en Chile, en vísperas del movimiento militar, vapuleado por los que ahora alaban el de Portugal y corren a entenderse con los socialistas lusitanos. Por lo visto hay militares y militares, y exégetas, que aquí dictaminan cuando se restablece la democracia y cuando no. La diferencia es en contra nuestra. Santiago estaba lleno; aquí las superamos. Con la particularidad de que aquello se producía con un presidente y unos partidos socialistas y comunistas en el Gobierno y en nuestro país el marxismo derrotado en la guerra civil, está oficialmente prohibido por las leyes.

A mayor abundamiento, no hay mejor cosa, para llegar por lo menos a finalista en los grandes premios de novela, que haber estado condenado a muerte. ¿Qué «caca» de escritores tiene el régimen, que salvo Romero, Rojo y García Serrano, no aclaran una? Las memorias del comunista Neruda, que escribió los más feroces decretos contra España y en las que tergiversa a su aire el proceso chileno, y «las cuatro tesis filosóficas de Mao», han recibido alabanzas sin tasa con motivo de la fiesta del libro. De los elogios del enemigo, yo no me fiaría ni un pelo.

Lo que pasa es que todo forma parte de un contexto, que es el denunciado paladinamente en «El Alcázar». Según él —y muchos— en síntesis, se trata de convertir el Movimiento en cuartelazo; de revalidar a Azaña y volver a los llamados valores democráticos del 14 de abril, tarea realizada por los que José Antonio llamó bolcheviques privilegiados. Existe un pacto socialista-liberal-comunista-clerical, para echar las culpas de todo a la C.N.T., los anarquistas, los carlistas, y los falangistas. ¿Delicioso, verdad? Nos consuela que Paso ha sido nombrado presidente de Psicopatía, dentro de la Asociación Española de Parapsicología. Tal vez encuentre algún remedio para quienes se enrolan en tan pintoresco liberto.

El otro día —ya es el colmo— oír hablar al locutor de una radio, de los Palmas de Plata del Movimiento. Con todos los respetos al Movimiento, al que sirvo sin escrúpulos, la Palma de Plata fue una condecoración falangista, creada por su fundador para premiar las acciones heroicas. Es la Laureada de la Falange. No incurramos en

más confusiones semánticas o terminaremos falseando la historia que hicimos con sangre. Están ya afeitados de ver disparates, los ojos de una generación sacrificada y orgullosa de cuanto hizo, aunque no todo lo que quiso, se lo dejaron hacer. Bien lo saben quienes utilizaron su ingenuidad como fuerza de choque.

Por eso, a lo menos que tiene derecho, es al respeto. Y englobo en esta petición al Ejército y a lo que queda de lo que un día fue la Falange. Siempre hablamos oído hablar de las Fuerzas Armadas como columna vertebral de la Patria y de la milicia como religión de hombres honrados. Pues bien, después de haber tirado contra ellos por elevación, con motivo del caso chileno, y en el momento en que está en las Cortes la Ley de Defensa Nacional, un semanario burgués y capitalista, ha publicado esta desangelada definición de las funciones del Ejército: «Por derecho constitucional, es el vigilante, el guardia urbano, encargado de que nadie pase el semáforo en rojo; de que tengan preferencia de paso los que vienen de la derecha y de que se cumplan las disposiciones sobre limitación de velocidad». Lo digo siempre: aquí no hay libertad de prensa.

Así las cosas, le ha tocado el turno a nuestra entrañable camisa. No hay pugna alguna, como ciertos comitres interpretan, entre la blanca y la azul. Aquella no tiene color; ésta, sí. Por eso algunos vierten su baba sobre ese símbolo tan querido y tan aceptado por millones de españoles, entre ellos, como alguien también ha recordado, por ejemplo Pemán, Saínz Rodríguez, Ruf Jimémez y Lain, que escribió encendidos artículos sobre ella y quizás por sus vaivenes —eres de los españoles más vulnerables— le escribió en su día un futuro Ministro— una personalidad gastó miles y miles de duros del erario público, con el evangélico propósito de anularle como español, junto a Aranguren, Maravall, Tovar, Montero Díaz y Roldán, estos tres últimos, también ex falangistas. No invento nada. Lo ha contado él.

He visto una tortuosa, confusa y proustiana película —puede que sea buena cinematográficamente—, en la que se mezclan elementos freudianos en el tema, con la imitación plástica de las tensas imágenes de Buñuel. No me pidan el título ni nombres; en este espacio no admito publicidad. Hay una caricatura de la religión, casi permanente, con grotescas apariciones de monjas llagadas y curas inquisidores, copiados de los personajes del sordo de Calanda. El bueno, marcado por el terror —todo gira en torno a

su frustración y sus recuerdos de los años 35— es el hijo de un republicano, oveja negra de la familia derechista, al que aplauden los nacionales; según se sabe, los únicos que mataban por entonces. Además, los soldados franquistas son los que limpian la libertad. En la cinta, claro.

El malo, autoritario, tontorrón, sesteante, adúltero y especulador, es un falangista, encerrado cobardemente en su casa a cal y canto, hasta que sale el Ejército a la calle y abre las ventanas de par en par, con pujos vengativos, y su mujer toca en el piano el himno que ha hecho vibrar a tantos hombres. Menos mal que el valor de los viejos camaradas, no se supone; está reconocido y su actuación fue bien distinta. Andando el tiempo, el caballero engaña a su mujer, se confiesa analfabeto, no sabe quien fue Machado y trafica con terrenos y parcelas.

No es eso sólo; en un largo «travelling» —con regodeo que incita al auditorio a cachondearse— se le ve venir de frente, con la camisa azul y el yugo y las flechas, herido y con el brazo derecho en cabestrillo y con escayola, se le ha quedado detenido en la posición de nuestro saludo. Pero lo más grande que se ofrece en el final: el falangista pone de rodillas al hijo del que en la narración ha sido calificado de «rojo» y lo muele a zurragazos. Todo el mundo sabe qué fue la Falange, la que acció en más de una ocasión muchos azotes, por lealtad y disciplina. Y porque para algo, Franco, al que seguía, escribió una historia diferente a la que se nos quiere endosar.

La cinta se asemeja demasiado a las que hacían en Italia con el postfasismo. Incluso la escena del brazo, me parece haberla visto en algún filme sarcástico de aquella época. No recuerdo con exactitud. Me dicen que se rodó dos veces, una con camisa y otra sin ella. Luego había premeditación. La diferencia estriba en que aquí nos pasan esto por las barbas, y fuera; la película nos representará en Cannes. ¿Cómo vamos a evitar que nos llamen fascistas y prosiga la leyenda negra, si les servimos a domicilio la mercancía? Me consuela pensando que no la van a entender, porque es preciso leer bastante entre líneas. Sin embargo, hago una apuesta, a qué le dan su premio, los críticos de la izquierda divina? No digamos si gana Mitterrand. Todo divino, sí, señor.

Soy partidario de abrir y me parece bien que la cinta se proyecte. Así nos vamos conociendo todos y frente a la libertad de exhibición que propugno, puedo esgrimir la mía para expresar la repulsa a este «pastiche». Entre otras razones porque aquí nunca se hizo con los vencidos, en el cine, —ahí están mi guión de «Cerca del cielo» o «La fiel Infantería» de García Serrano— una cosa como ésta, que mezcla desordenada y burlescamente, sentimientos y símbolos cargados de honor y de recuerdos inmarchitados. A lo mejor es que no sabemos hacer otra para ponerla en los cines de enfrente, con un falangista honesto, sencillo e ilusionado. En esto, pueden tener razón; pero no me sirve para aprobar esta visión mínima y tendenciosa. Conviendría no caer con candor, en las trampas que se nos quieren tender; ser siempre nosotros los dueños del terreno. Que no lleven los otros el control. Que nadie se crezca por nuestra propia debilidad o componenda.

He sacado del armario la vieja y sudada camisa, que conserva el calor de treinta y nueve años de lealtad —toda una vida— y me la he puesto, porque sí, para andar por casa. Simplemente. A pesar de todo, al mirarme en el espejo, también yo he dado un salto en el tiempo —no hacia el ayer, sino hacia el futuro— y la he visto, nueva, tensa y flamante. Como recién estrenada. Lo cual me ha llenado de alegría, porque esa imagen era un símbolo de que escarnidos como éste que comento, no prevalecerán. Aún hay falangistas veteranos y jóvenes, que entonan su canción de la paz, dentro de millares de camisas brillantes bajo el sol. Y ofrendan cinco rosas ante el lugar donde asesinaron a un joven policía. Sin afán revanchista. Si en cambio —lo ha dicho Roberto Reyes—, como signo de firme decisión frente a la cobardía, la traición, el renunciamiento y el envilecimiento moral. A ellos nunca se les convertirá en personajes de película. No importa. Son de carne y hueso y tienen por lema, esta hermosa palabra: fidelidad.

DOMINGO, 28

Recordaré una copia, y basta: «En la Sierra de Alcubierre hay una fuente que mana sangre de los falangistas que murieron por España».

Los días siguientes, a través de la prensa liberal, aperturista y enfática, nos vetarán añadir que también murieron por una España distinta a la de ayer y también a la de hoy. Porque al mucho se ha avanzado, mucho queda por avanzar en el terreno de la revolución, no sólo nacional, sino nacional-sindicalista, que de esa —caso ciego— no he visto nada.

LUNES, 29

Grande, aparatosa lanzada de D. Claudio Sánchez-Albornoz contra D. Pedro Lain Entralgo en las páginas dominicales de «ABC», que leo al regreso de Alcubierre. Resulta extraordinaria la capacidad de virulencia y odio que puede despertar en un acreditado liberal el hecho de que otro liberal, si bien de más moderna promoción, le lleve la contraria. Don Claudio Sánchez-Albornoz, eminente historiador, no ha sido Presidente de la República más que en el exilio. Si lo llega a ser en España hubiera dejado tamaño a D. Niceto. que le decía a D. Miguel Maura con su más puro acento andaluz: «Mire usted, Miguel, yo no soy rencoroso, pero el que me la hace me la paga»; así mismo hubiera empuñado el recital de armoniosa bills que contienen las «memorias» de D. Manuel Azaña, donde, por ciento, D. Claudio es acusado por el segundo Presidente de la II República de lo mismo que él acusa a D. Pedro Lain.

MARTES, 30. ABRIL

Los Aures que destripan las aves lusitanas señalan que mañana es el día clave. Si la ma-

nifestación del 1.º de mayo transcurrió apaciblemente, un porvenir de crema y fresa se amanece en la nación hermana. Con un frente electoral abierto en Francia, el partido comunista tendrá mucho que decir de no perturbar la buena marcha de Mitterrand hacia la Presidencia ni siquiera con un suspiro en la plaza del Rocío. Francia es tan importante como Portugal para el plan marxista. Y no digamos lo importante que resultaría un doble triunfo en Francia y en Portugal. La disciplina de las brigadas rojas de infiltración es tan buena como la de sus activistas. Y esto —por si los suspicases—, no lo digo a toro pasado. Me lo pasó por la faja, anticipadamente, en mi columna del madrileño «Alcázar».

MIÉRCOLES, 1, MAYO

Feliz e idílica fiesta del trabajo en Lisboa, mucho más infundida por los nardos de San José que por los mandamientos de la tercera Roma. Todo me recordaba una jornada muy semejante, hace ya muchos años en Madrid, con D. Miguel de Unamuno, D. Indalecio Prieto, D. Francisco Largo Caballero, entre otros muchos, al frente de la oceánica manifestación. Era el 1 de mayo de 1931. Diez días después, el 11, comenzaron a arder iglesias y conventos. Pero, eso sí, el 1 de mayo fue alegre, colectivo, esperanzador, lleno de ilusiones.

Torcuato Luca de Tena, director de «ABC», después de haber dado hospitalidad al ataque Sánchez-Albornoz «versus» Lain, ha reprimido severamente al viejo profesor; por su intemperancia en las mismas páginas que la acogieron, mientras, Lain, anuncia que contestará a través de «ABC».

JUEVES, 2

—¿Ha visto usted qué maravilla? Clavetes y rosas en el ca-

nión de las metrallas, marinos en la manifestación...

—Un espectáculo cívico de primer orden, si señor. Así da gusto.

Se cuenta que cuando comenzó el diluvio universal un campesino le dijo a otro:

—¡Jo macho, este año vamos a tener un cosechón de locual! Cuando llueve así es que da gusto.

Antonio Izquierdo, director de «Arriba», evocaba en la Casa de Cisneros la figura periodística de Ismael Herralz, viejo falangista, provisional de regulares, ejemplo de lealtad. Maravillosa conferencia, magnífica resurrección de uno de tantos olvidados de hoy, acaso por lo que significa de alerta y reproche, hecha oportunamente en la Casa de Cisneros, hombre que sabía muy bien reprimir la rebelión de los poderosos contra los intereses del pueblo y del rey.

La historia, al parecer, es maestra de la vida. Lo que ocurre es que muchos políticos no van a la escuela.

VIERNES, 3

El corresponsal de «ABC» de Sevilla en Madrid, expresó ante el Ministerio de Información y Turismo la gratitud y la adhesión de muchos periodistas a la política aperturista del Ministerio. La mayoría de los que asistían al habitual diálogo con el Ministro sobre los temas tratados en el Consejo aplaudió. Pecaría de deslealtad hacia Pio Cabanillas, tanto por su condición de amigo como de Ministro, si no consignara aquí, por mi cuenta y riesgo, que no me considero incluido en el aplauso. Yo no creo en los conceptos «liberales» de la apertura mientras nuestro pueblo no consiga otras libertades mucho más importantes que la de prensa u otras «a la page». Cuando la enseñanza sea única y estatal, cuando funcione el impuesto sobre la

renta, cuando el crédito sea socializado, cuando todos los españoles marchen hacia su futuro en igualdad de oportunidades y condiciones, de deberes y derechos, podrá comenzar a establecer ese aperturismo que aplauden en el Gobierno los mismos que hasta hace unos días lo consideraban poco menos que fracasado. Justamente al celebrarse la simbólica fecha de los «cien días», el Ministro comentó la actitud de la prensa respecto al gabinete con estas palabras: «No se ha pecado de generosidad, y hay un periódico que expresó su adhesión por años y está expresando ahora su decepción por días».

En «ABC» Lain contesta a Sánchez-Albornoz con calma y elegancia. Se nota que ha sido falangista.

SABADO, 4

(En los papeles de un acreditado liberal, cuyo nombre silencio por elementales razones de discreción, se ha encontrado el borrador del artículo de una futura ley constitucional. Reproduzco algunos de sus párrafos).

«ARTICULO 1.º— Nadie podrá hacer dinero, y menos honestamente, sin el permiso del consejo superior del trust de las familias.

«ARTICULO 2.º— Los periódicos del trust de las familias e islas adyacentes cuidarán con amplia libertad de atacar a todo aquel que intente vulnerar el artículo 1.º.

«ARTICULO 3.º— Se restablece el derecho de piedad, ya acreditado en campos económicos, culturales, sociales y políticos, para la libre utilización de los miembros del trust, y de aquellos siervos que acre-

(Pasa a la pag. 21)

DIETARIO PERSONAL

Por Rafael GARCIA SERRANO



Para trabajar en obra de carreteras SE PRECISAN: DELINEANTES DE SEGUNDA CON UN AÑO MINIMO DE EXPERIENCIA SE OFRECE: —Retribución anual 200.000 - 230.000, según aptitudes. Interesados escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto al anuncio Ref. número 33783 de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9, Valencia-2. (Se contestarán todas las cartas)

REPRESENTANTE-VIAJANTE SE PRECISA Para la venta de abonos en Castellón, Tarragona, Lérida, y sus provincias. Introducido en el ramo o Perito Agrícola. Condiciones a convenir. Interesados escriban a la referencia núm. 14 de Publicidad Alfa. Pza. Marqués de Estella, 6. VALENCIA Ref. O. C. 2858.

Advertisement for RIELES Kirsch roller blinds. Includes images of the product and text: 'pedirían RIELES Kirsch', '...por su sencilla instalación, su seguro y suave deslizamiento, y una extensa gama, entre los que existen modelos exclusivos altamente decorativos.', 'FABRICADOS POR HOFESA VITORIA', 'OTROS PRODUCTOS HOFESA', 'PUERTAS PLEGABLES modernfold', 'PERSIANAS VENECIANAS LEVOLOR Riviera', 'DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO'.

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO

Relación de los niveles orientativos de los precios que deberían regir en venta al público durante la semana 19 que comprende los días 6 al 12 del mes en curso, elaborados por la Comisión Provincial de Precios... Comisión Ejecutiva... en sesión celebrada el día 3 del actual, y que se hace público para general conocimiento.

Pescadilla blanca pequeña de menos de 200 gr., de Valencia id. 120-140. Bacaladilla de Valencia, Segunda, 56-66. Sardina normal, Primera, 30-32. Sardina normal, Segunda, 20-21. Boquerón normal, Segunda, 52-60. Jurel, id. id. 28-32. Besugo de arrastre de Valencia, Segunda, 90-120. Fritetes de merluza congelada, 68. Merluccia entera congelada, número 4, 1500 a 2400 gr. 73. Pescadilla congelada entera número 3, 800 a 1500 gr. 65. Pescadilla congelada entera número 2, 500 a 800 gr. 60. Pescadilla congelada entera número 1, 350 a 500 gr. 48. Pescadilla congelada entera número 0 hasta 350 gr. 39.

En cada caso concurrirán, con el fin de aplicar a los productos de la localidad que se vendan en la misma, los márgenes normales autorizados o los que voluntariamente rebaje cada detallista, a fin de que sin perjuicio de la defensa del productor, el consumidor se beneficie de este menor costo.

CARTELES Y LISTAS DE PRECIOS

Los detallistas de frutas, Verduras, Pescados y Carnes, colocarán sobre la mercancía un cartel indicando la calidad y precio de venta al público por kg. Los carniceros deberán tener además a la vista del público, carteles de precios independientes para cada una de las variedades con el precio de adquisición y de venta al público que a cada variedad correspondiera de las carnes que expendan. El beneficio comercial del carnicero es el 15 por ciento como máximo sobre el precio de adquisición.

PAPEL DE ENVOLVER

Los detallistas, cuando utilicen papel al pesar la mercancía, deberán utilizarlo de calidad fina, evitando el uso de aquellos papeles gruesos que desnivelen la balanza.

OFICINA DE RECLAMACIONES

Para atender las reclamaciones que pudieran presentarse funcionan en las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos y Transportes y de Comercio Interior, una Oficina adonde pueden dirigirse personalmente, por escrito o telefónicamente. Los teléfonos de estas Oficinas, son 21 45 06 y 22 15 97. Castellón, 4 de mayo de 1974.

EL GOBERNADOR CIVIL

Todos los detallistas de Frutas Verduras, Carnes y Pescados, poseerán en todo momento el boleto, factura, o albarán que OBLIGATORIAMENTE ha de entregarse al comprador, en el que debe constar el número de orden del justificante, el nombre o razón social de la firma que efectúa la venta, nombre y dirección del comprador, artículos objeto de la operación expresando para cada uno de ellos la cantidad, variedad, clase comercial y precio por kilogramo o unidad, e importe total.

Estos boletos o facturas, serán pedidos por el personal Inspector, para comprobar si el precio al público es el que resulta después de aplicar los márgenes comerciales y gastos autorizados. Los Sres. Alcaldes Delegados Locales de Abastecimientos y Transportes de la provincia, además de cumplir con la obligación de vigilancia de los precios, deben tener en cuenta las espe-

Las inversiones de capital extranjero

MADRID, 4 (PYRESA). — Un total de 633,1 millones de pesetas en inversiones de capital extranjero en empresas españolas en proporción superior al 50 por 100 del capital de las mismas han sido autorizadas en la reunión del Consejo de Ministros del pasado día 5 de abril, según datos del Ministerio de Comercio. La cantidad mayor, por 450 millones de pesetas, correspondió a la empresa suiza AEG-Telefunken International para la explotación de la industria electrónica. El resto de las inversiones se reparte entre otros cuatro proyectos —uno de dos empresas francesa y belga, para la fabricación y venta de productos químicos y farmacéuticos, otro de una empresa estadounidense para la fabricación de aparatos de medición mecánicos, eléctricos y electrónicos, otras dos inglesas para la explotación de viñas y comercio de vinos, y el último de una suiza para estudio y colaboración de toda clase de anteproyectos y peritaciones.

Noticias de la Ciencia y la Técnica

CIENCIA Y JUVENTUD

No son organizaciones foráneas las que montan, en este caso, certámenes de creatividad científico-tecnológica. Son la Delegación de Juventudes y la Jefatura Central de la O. J. E. que para el mes de mayo y en la ciudad de Córdoba (España) convocan la Feria Nacional Juvenil de la Ciencia, en su tercer llamamiento, y la II Expo-Ingenio Infantil Nacional. La primera reservada a jóvenes de 15 a 21 años y de 7 a 14 la segunda.

Una Feria de Ciencias es la exposición de un hallazgo, descubrimiento científico o desarrollo inventivo realizado por un joven o un grupo de jóvenes y que trasciende. La Expo-Ingenio es una actividad encaminada a despertar y estimular la inventiva propia de los años infantiles. Algo que debiera ser suficientemente estimulado a todos los niveles, estratos y condiciones, como dedicación preferente y digna del vigor, pujanza y actividad de un país en desarrollo.

La fase nacional tendrá lugar posteriormente, en el mes de octubre, para ambos certámenes. Figurando la misma ciudad de Córdoba como lugar de demostración.

PROMOCION CULTURAL

Acaban de ser puestos a la venta cuatro títulos de libros de bolsillo «El Correo de la UNESCO». Empresa editorial digna de reseñarse, pues pone al alcance de la mayoría temas tratados por especialistas de la más alta calificación y en un cuidado y manejable formato. Los títulos son «El Origen del hombre», «Retorno al espacio», ciencia ridícula o peligrosa?, y «El arte en los tres mundos», con ellos, sirviendo a la intención de la UNESCO, se ofrece al público mayoritario una excelente y actual información sobre temas culturales vigentes y universales.

PLANES CONCERTADOS DE INVESTIGACION

El próximo día 30 de abril finaliza el plazo para la presentación de solicitudes de Planes Concertados de Investigación que, con periodicidad anual, convoca la Presidencia del Gobierno.

A la presente convocatoria podrán concurrir todos los proyectos de investigación que las en-

tidades privadas, empresas, grupos de empresas o Agrupaciones Sindicales de Empresarios deseen desarrollar bajo el régimen del Plan Concertado de Investigación.

Los proyectos se presentarán en la Secretaría de la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica (Serrano, 117, tercera planta, Madrid-6), directamente o en la forma o formas previstas en la Ley de Procedimiento Administrativo.

FERIA INTERNACIONAL DE IDEAS E INVENCIONES

Del 30 de octubre al 3 de noviembre de 1974 tendrá lugar, en Nuremberg, la Feria Internacional de Ideas, Invenciones y Novedades.

Las solicitudes para participar en esta Feria pueden conseguirse dirigiéndose a las señas siguientes: IENA-74, Exposition Internationale d'Inventures et des Nouveautés, — AFAG-Ausstellungszentrum—D-8500 Nuremberg.—Messe Zentrum.—Alemania Federal.— (PYRESA).

O. D. P.

CAMPAÑA CONTRA LA HIDATIDOSIS

La Hidatidosis humana es una enfermedad parasitaria caracterizada por la aparición de quistes en hígado, pulmones, cerebro u otras vísceras, los cuales causan graves perturbaciones en la salud e incapacitan para el trabajo a las personas que los padecen; son los conocidos vulgarmente como quistes hidatídicos, que no pueden ser eliminados sino mediante operación quirúrgica y la persona que los padece queda afectada con trastornos más o menos graves, según la parte de víscera que tiene que ser extirpada.

Los hígados y pulmones parasitados de las reses sacrificadas, tirados en corrientes de agua o enterrados bajo el estiércol de los corrales, son siempre comidos por los perros, por lo que, a efectos prácticos es lo mismo que si se tirasen al campo. Por consiguiente, siempre que un perro consume hígados y pulmones parasitados por quistes, están en condiciones de transmitir la enfermedad.

Vemos, por tanto, uno de los medios más sencillos para luchar contra esta enfermedad consiste en impedir que los perros coman hígados y pulmones con quistes, para lo cual, basta con disponer de medios de destrucción de estas vísceras; en todos los lugares donde se sacrifica ganado para la producción de carne, completándolo con el tratamiento farmacológico de todos los perros.

Toda la cadena de contagio comienza, para personas y animales cuando los pastores y los carniceros de pueblos pequeños, matan ovejas y cerdos y encuentran hígados y pulmones con quistes, los echan a los perros, o los arrojan descuidadamente donde estos animales puedan comerlos; entonces los perros quedan infestados con los huevos y embriones, que se transforman en gusanos en el intestino del perro, el cual con las heces expulsa los huevos de estos gusanos, capaces de contagiar a personas o animales herbívoros.

Conjuntamente con la campaña antirrábica, se está efectuando en esta provincia una campaña de lucha contra la Hidatidosis, que consiste en dar a cada perro en ayunas, comprimidos de un fármaco que actúa destruyendo los gusanos que tuviesen. Se espera de todos los propietarios de perros, acudan con éstos a los lugares, días y horas que serán anunciados con la debida antelación en cada Municipio.

El Inspector Provincial de Sanidad Veterinaria.

ANUNCIOS OFICIALES

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

El Boletín Oficial del Estado núm. 93 de fecha 18 del actual publica la Orden por la que se hace público el Régimen General de Becas y Ayudas al Estudio para el curso académico 1974-1975.

Los estudios para los que pueden solicitarse ayudas son los siguientes:

Educación Universitaria, Educación General Básica en sus cursos 6.º, 7.º y 8.º, Bachillerato, Formación Profesional, otros estudios reconocidos y que se cursen en la provincia.

Las clases de ayudas de estudios serán las siguientes: Para Educación Universitaria: Residencia y académica, y Académica.

Para el resto de los niveles serán las siguientes: Enseñanza, Transporte, Comedor, Colegio Menor, Residencia u otro alojamiento, libros y otro material escolar.

Las solicitudes se formalizarán en el impreso oficial que será facilitado por la Delegación Provincial o por el centro docente respectivo y se presentarán dentro del plazo comprendido entre los días 1 al 31 de mayo.

Los candidatos podrán optar, salvo en la Educación Universitaria, a una o varias de las ayudas convocadas.

Las solicitudes de ayuda de Educación Universitaria se presentarán en la Delegación de Educación y Ciencia, de la provincia en que radique el Centro donde se pretenda realizar estudios.

Las solicitudes de ayuda para el resto de los niveles, grados u otros estudios se presentarán en los centros docentes donde los alumnos hayan de cursar los estudios y éstos las remitirán a la Delegación una vez finalizado el plazo.

En el tablón de anuncios de la Delegación Provincial, calle Mayor, 105, se exponerán normas e instrucciones ampliando esta Convocatoria.

Chubascos en el Norte y Nordeste

MADRID, 4. (Pyresa). — Esta semana ha vuelto a llover en toda España, totalizando 35 litros de precipitación Galicia, Cantábrico, Centro y Baleares. 28. La Mancha y Andalucía atlántica; 21. Extremadura, Cataluña y Segura. 11. Duero, Ebro, Mediterráneo andaluz y 2. tan sólo en Canarias. Destacan Santiago de Compostela y Córdoba con 63 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, siguiéndoles La Coruña, Cuenca, Albacete y Valencia con 56. Pontevedra, Vigo, Santander y San Sebastián con 49 y Calamocha, Tortosa, Alicante e Ibiza con 42. Los embalses han disminuido esta semana sus reservas en 517 millones de metros cúbicos. No obstante, el total disponible es todavía considerable, ya que asciende a 26.157 millones de metros cúbicos, al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos.

Las temperaturas se han sostenido bajas, registrándose heladas en prácticamente todo el interior de la Península, con 3 grados bajo cero como valor más bajo en Burgos. En cuanto a las máximas, hubo días en que el ambiente estuvo templado, sobre todo en Murcia y Valencia, en que las máximas subieron hasta 24 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan la borrasca en Europa central y un anticiclón entre Azores y Canarias que se prolonga hacia el nordeste hasta el golfo de Cádiz y Portugal. Los vientos soplarán en la Península del nordeste y para mañana estará cubierto el cantábrico con chubascos de lluvia. El cielo estará muy nublado en Andalucía, norte del Ebro, Cataluña y Baleares, con chubascos, nublado en el Duero, y poco nublado en el resto de la Península, aunque se espera un emporcamiento a última hora en el este de Galicia, bajo Ebro, Extremadura, y Andalucía Occidental. En Canarias, cielo nublado. Las temperaturas se mantendrán moderadas a bajas.

El convenio colectivo de la REM en el Boletín

MADRID, 4. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado publica hoy una resolución de la Dirección General de Trabajo por la que se homologa el convenio colectivo sindical, de ámbito interprovincial, para la Red de Emisoras del Movimiento (REM).

Este convenio afecta a todos los centros de trabajo del Departamento de Radio de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, incluidas emisoras y servicios centrales; regula las relaciones de trabajo entre la REM y todo su personal y tendrá una vigencia de dos años a partir de la fecha de su publicación, aunque los efectos económicos tendrán efectividad desde primeros del presente año. Para la interpretación y vigilancia del mismo se crea una comisión mixta compuesta de un representante, un secretario y ocho vocales.

Asimismo el presente convenio estudia las categorías laborales del personal de la REM y lleva anexa una tabla de los salarios que corresponden a dichas categorías.

Finalmente se estudia la situación del personal en casos de incapacidad transitoria, en las que se abonará el total de los devengos; las excedencias forzadas por enfermedad, en las que se tendrá derecho a la reserva de plaza; la jubilación, en la que se abonará la diferencia entre la pensión causada y la retribución que se viniese percibiendo; el horario de trabajo que se establece para el personal técnico, administrativo y subalterno en cuarenta y cuatro horas semanales; y los restantes casos serán establecidos libremente por la dirección de la REM, las vacaciones que oscilarán entre veinte y treinta días según el tiempo que el personal lleve prestando sus servicios a la empresa; las ayudas por fallecimiento, por estudios y el seguro colectivo de vida, que supondrá una indemnización de medio millón

Maber BELLEZA y ESTETICA ESTAMOS EN: GENERAL ARANDA, 25 - Entlo. TELEF. 22 60 41 CASTELLON

INTER RADIO-TELEVISION ASISTENCIA TECNICA OFICIAL Teléfono: 22 50 58 Pza. de las Aulas, 8. CASTELLON

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy, domingo, día 4, de mayo, domingo, estarán abiertos al público, los siguientes despachos de pan:

- Manuel Rubio Domingo, Ronda Magdalena, 81. Ramón Valls Terres, Avda. Tombatossals, 97. José Peñalver Doménech, Alloza, 199. Estefanía Mormeneo Benages, Mayor, 62. Antonia Sancho Varela, Navarra, 120. Manuel Nebot Sangüesa, Sidro Villarrog, 18. José Valls Sánchez, Pola, 24. Manuel Miralles Climent, Alcoceber, 53. (G.R.A.O.)

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

Para trabajar en obra de carreteras SE PRECISAN: CALCADORES SE OFRECE: —Retribución anual 150.000 - 180.000, según aptitudes. Interesados escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto al anuncio Ref. número 33.785 de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9, Valencia—2. (Se contestarán todas las cartas)

PRODUCTOS AGRARIOS

- Patatas blancas, Primera, 9 psetas kg. envasadas en bolsa de 2 kgs. 19 ptas. Id. Id. Segunda, 8. Id. rojas, Primera, 9 ptas. kg. envasadas en bolsa de 2 kgs. 19 ptas. Id. Id. Segunda, 8. Tomates Almería, Extra, 29-30. Id. Id. Primera, 26-27. Judías verdes herradura, Extra, 80-86. Judías Verdes Herradura, Primera, 70-75. Ajos secos, Extra, 90-100. Id. Id. Primera, 62-70. Cebollas pequeñas, Primera, 16-18 Bolsa 1 kg. 18 ptas. Id. Id. Segunda, 14-15. Lechugas Romanas, Id. 7-8. Id. Id. Segunda, 5-6. Acelgas, Primera, 7-8. Alcachofas Terreno, Extra, 15-16. Id. Id. Primera, 13-14. Pimientos grandes tipo valenciano, Extra, 84-90. Id. Id. Primera, 68-70. Pimientos pequeños finos, Extra, 38-40. Id. Id. Primera, 36-37. Plátanos Desmanillados, Extra, 28-29-50. Id. Id. Primera, 25-26-50. Naranjas Navel, Extra, 9-10. Id. Id. Primera, 6-7. Id. Id. Segunda, 5. Id. Navelina, Extra, 10-11. Id. Navelina, Primera, 6-7. Id. Navel Late, Extra, 16-18. Id. Id. Primera, 14-15. Limones Mesero, Extra, 17-18. Id. Id. Primera, 14-15. Manzanas Golden, Extra, 17-20. Id. Id. Primera, 14-16. Id. Starking, Extra, 16-17. Id. Id. Primera, 12-14. Id. Belleza Roma, Id. 15-17. Arroz, Primera, 23. Arroz, Selecto, 25. Arroz, Granza, 27. Garbanzos menos 55 granos, 38-46. Garbanzos más 44 granos, 28-37. Alubias blancas corrientes, 36-39. Alubias pintas corrientes, 32-36. Lentejas, Corrientes, 40-42.

PRODUCTOS CARNICOS

- Carne de vacuno añejo, Extra, 360. Carne de vacuno añejo, Primera A, 268. Carne de vacuno añejo, Primera B, 238. Carne de vacuno añejo, Segunda, 144. Carne de vacuno añejo, Tercera, 58. Carne de vacuno mayor, Extra, 280. Carne de vacuno mayor Primera A, 200. Carne de vacuno mayor, Primera B, 200. Carne de vacuno mayor, Segunda, 140. Carne de vacuno mayor, Tercera, 80. Carne cordero Lechal-Recental Extra, 232-240. Carne cordero Lechal-Recental Primera, 232-240. Carne cordero Lechal-Recental Segunda, 218-226. Carne cordero Lechal-Recental Tercera, 75-80. Carne cordero cebo precoz, Extra, 218. Carne cordero cebo precoz, Primera, 218. Carne cordero cebo precoz, Segunda, 206. Carne cordero cebo precoz, Tercera, 68. Carne de cordero Pascual Menor, Extra, 190. Carne de cordero Pascual Menor Primera, 190. Carne de cordero Pascual Menor Segunda, 170. Carne de cordero Pascual Menor Tercera, 60. Carne de ganado Porcino, Extra, 200. Carne de ganado Porcino, Primera, 166. Carne de ganado Porcino, Segunda, 148. Carne fresca de pollo, Entero, 80. Huevos frescos, Extra, 50-51 ptas. docena. Id. Id. Primera, 46-47. Id. Id. Segunda, 42-43. Id. Id. Tercera, 38. Id. Id. Cuarta, 32. Leche fresca esterilizada, Corriente, 20'5-21 ptas. litro. Leche fresca esterilizada, Desnatada, 21-22.

PRODUCTOS DE LA PESCA

- Pescadilla blanca de más de 1 kg. de Valencia, Segunda, 140-160 ptas. kg. Pescadilla blanca terciada, 200-1000 gramos de Valencia, segunda, 160-200.

# EL QUINTO MANDAMIENTO

Por Salvador VALLINA

EN el origen de casi todas las religiones, si no todas, están los sacrificios, fórmula tiparada de aplacar con sangre la ira de los dioses o ganarse su favor. Sacrificios humanos, claros, luego substituidos por los de animales, especies animales, propiciatorias. Pero esto a medida que se dulcificaban las costumbres y decrecía el fanatismo, o forma exacerbada de eso que en el proceloso magma de las creencias se llama fe. Hasta la misa de los católicos, ya en el colmo de la dulzura, no es otra cosa que sacrificio, aunque incurrente, resultado de un complejo simbolismo. Pero palabras como ofrenda, holocausto, hecatombe, inmolación, víctima, victimario y demás, permanecen en el lenguaje universal después de una indudable mudanza semántica con las raíces bien hundidas en su estrechecera etimología. Noticias de crímenes rituales, a veces, nos sorprenden no sólo en pueblos primitivos, sino entre personas supuestamente civilizadas e, incluso, medianamente cultas, dentro de una civilización y una cultura que pretenden haber salvado al hombre por la cruz, signo del amor.

Hay que imaginarse el espanto de Hernán Cortés y de su gente, gente de hierro si alguna vez la hubo, ante las orgías sangrientas del teocalli, en las festividades religiosas del México de la conquista. Hasta veinte mil almas sucumbían en aquellas jornadas terribles, alucinantes, que la sensibilidad cristiana de los españoles no soportaba sin indignarse. La muerte, como base espiritual de la vida, producía en ellos tal horror que dejaron páginas imprecatorias en la prosa directa de Bernal Díaz del Castillo o en la más galana de Hernán Cortés, ambos juez y parte, pero menos que los historiadores tonsurados de la época. Para entonces, sir embargo, el Santo Oficio había resuelto en España, desde poco antes del descubrimiento de América, bajo el rigor de Torquemada y sucesores, más de doscientos mil casos de herejía, con su secuela de hogueras y su siniestro olor a chamusquina, que ha quedado como frase típica en el idioma, aunque desprovista ya de literal significación. Este escándalo, el escándalo de los españoles que contemplaban con horror los sacrificios aztecas y los autos de fe como la cosa más natural del mundo, no es que distinguiera entre el cuchillo de obsidiana y el fuego, sino entre lo que les parecía lícito y lo que les parecía justo. Una cuestión, por tanto, de moral estricta, o sea de costumbres, cuya clave sólo da el tiempo, pero no siempre. Pura anacronía.

La verdad es que, en el alma de México subyace, sedimentado durante los siglos idólatras, una atracción por la muerte pasmosamente vívida. No hay ninguna paradoja en ello, si aciertan los psicoanalistas post-neo-freudianos — así, con esta exactitud catalogados —, dadas las relaciones que, al parecer, comprobaban, entre eros y tanatos, o amor y destrucción, vida y muerte como instintos antagónicos, pero también complementarios. Estos instintos, en cuanto a los mexicanos, se hallan esmeradamente cultivados en el ámbito social como virtudes genuinas de la tierra, habitada por tipos galantes y valerosos. Sembrante estimación tiene, sin embargo, sus quebras. Lo mismo que para amar hace falta contrincante, para morir con las botas puestas es necesario que alguien mate. Las páginas de sucesos en los periódicos de México suelen ser, por ello ni más ni menos que aterradoras. Pueden leerse titulares como este: «Mataron a Crispín Aguilar». Y la explicación: «Debía más de cien vidas». Por último, como corresponde, el corolario: «Sólo de noche y por la espalda se atrevieron a ultimarles. Lo cual viene a ser un acto notarial de machismo, que deja como accesorio su escalofriante condición asesina.

El caso es que chula, en América, significa linda, bonita, graciosa. La ciudad mexicana de Tapachula tiene, por tanto, resonancias de lindura, de belleza, de gracia. Ahora el alcalde, los concejales y los miembros todos de la policía de Tapachula están en la cárcel. Anda de por medio la quisquosa de si el asunto es político o no es político. Pero eso es la de menos. Lo importante es que una banda, con nombre de rancia solera revolucionaria, «La mano negra», ha hecho por aquellos parajes ubérrimos para Rubén Darío, por aquellas tierras calientes de la antigua Nueva España, una mortandad de más de

dos mil personas. Dicen que sólo para mantener el cultivo y el tráfico de la marihuana. Muchos muertos parecen, por aquello del ruido que mete la silenciosa muerte, incluso en un país donde se canta que la vida no vale nada, para una agricultura y un comercio que exigen tanto siglo, aunque se cuente con el visto bueno, o la vista gorda, de las autoridades locales. El hecho escueto, terrorífico, es que un crimen de tal magnitud ha podido perpetrarse. Pero quizá estamos asistiendo a otros crímenes en el mundo, como en los tiempos de Hernán Cortés, que sin ser menores, no nos escandalizan. Mero problema de sensibilidad y de cronología según parece. Sólo queda claro que la cruz sobre el teocalli, o casa de los ídolos, de los falsos dioses, en modo alguno significa que impere, soberano, el quinto mandamiento. — (PYRESA).

# UN DIFÍCIL MOMENTO ECONOMICO

TAL vez muchos españoles no se den cuenta del difícil momento económico por que atraviesa el mundo como consecuencia del crecimiento de las cotizaciones del petróleo y de las materias primas y, asimismo, de la continuidad de la crisis monetaria internacional, la cual ha conducido a la flotación de la inmensa mayoría de las monedas, situación que no hace sino crear incertidumbres a los intercambios mundiales y limitar las posibilidades de expansión de todos los países y, de modo singular, de aquellos de bajo desarrollo.

Recientemente, en una conferencia de prensa convocada con una finalidad muy distinta a la de realizar un examen de la economía global, el Ministro de Hacienda, señor Barrera de Irimo, manifestó, a la pregunta de un periodista, que, por ahora, no parecía conveniente la descongelación de los dividendos, subrayando a este respecto que el precio de dicha congelación no podía estimarse costoso si se consideraba la situación de la economía mundial, realmente grave, y los esfuerzos que nuestro país tenía que realizar para soslayar, en la mayor medida posible, los efectos negativos que sobre nosotros recaen como consecuencia de tal situación.

España, en efecto, mantiene una política económica que tiene que atender a dos distintos frentes, en gran medida opuestos. Por un lado, aspira a sostener una tasa de expansión que, aunque inferior a la que se lograra en los dos años anteriores, caracterizados ambos por una coyuntura muy favorable, permita mantener un elevado nivel de empleo y una utilización suficiente de las capacidades productivas.

Más, de otro lado, los responsables de nuestra economía tienen que luchar para que el ritmo inflacionista, fuertemente alentado por el clima mundial de masivos encarecimientos, se

# DIETARIO PERSONAL

Viene de la pág. 19  
diten alta fidelidad al espíritu liberal del trust». «ARTÍCULO 4.º — Queda proclamada la total e indiscriminada libertad en el país siempre que no se altere el orden económico supercapitalista, benefactor de la humanidad. Los partidos políticos quedan garantizados en toda su gama y serán ampliamente subvencionados por el Gobierno, con la excepción de Falange Española, cuya existencia debe darse por cancelada desde el 19 de octubre de 1933». Bromas aparte —suponiendo que la futurología se considere como una chanzana—, lo cierto es que estamos asistiendo a una exhibición periodística de odio, renzor, pésimo gusto y celos mal reprimidos. Con todo lo cual uno se siente muy satisfecho de no ser liberal, pero diciéndolo, no como se ha ri-

# "FIRME, PERO NO INMOVIL" (1) LAS VIVIFICANTES RAICES

Por Demetrio CASTRO VILLACAÑAS

EL discurso que el Ministro Secretario General del Movimiento ha pronunciado en Alcabierre en conmemoración de la gesta en la que un puñado de falangistas resistió la presión del Ejército Rojo a costa de su propia vida, ha tenido entre otras virtudes la de aclarar, con voz autorizada y responsable, cierta confusión que algunos parlamentarios del papel y otros parlamentarios de ingenua cuando no malleosa intemperancia estaban comenzando a extender en demasia. Leyendo aseveraciones suscritas por determinadas firmas, escuchando algunas manifestaciones públicas y contemplando ciertas actitudes y proceder, podría deducirse llegada la hora en la que los españoles hubieran de enfrentarse con una situación política, ni querida ni viable, no sólo desasistida, sino también totalmente opuesta a la raíz misma que ha nutrido

todo lo conseguido en el avance social y político de estos últimos años. La irresponsabilidad de unos, las apatencias de otros y los serviles compromisos de no pocos podrían llevar a los superficiales observadores del vivir nacional a suponer que era llegada la hora de rectificaciones, que quizás pudieran entenderse como muestras de arrepentimiento. En estas circunstancias, la voz de José Utrera Molina, ha venido a situar muchas cosas en su lugar debido, deshaciendo nieblas y fijando con claridad posiciones; e incluso avisando a quienes se hayan sentido apresuradamente llamados a la práctica del desenganche, del abandonismo o de la traición.

Es en vano que algunos medios informativos hayan querido minimizar, restándole espaldar y testimonios gráficos, el acto celebrado el pasado domingo 28 de abril en Alcabierre. La importancia de este acto y del discurso en él pronunciado no habrán de ser meramente ocasionales; y si el acto, como es lógico suponer, ha sido la ocasión elegida para que un ministro del Gobierno, a quien corresponde específicamente la formulación de la política del Movimiento Nacional, estableciera determinadas puntualizaciones, podemos concluir que el discurso que algunos han tratado de difuminar viene a ser como la ratificación de ciertas afirmaciones ya expuestas a su tiempo por el Presidente del Gobierno en el discurso ante las Cortes, y que algunos parecían que estaban interpretando con error.

Interesa, por ello, destacar cómo el Ministro Secretario General del Movimiento ha insistido en su discurso en dos aspectos del quehacer político actual que es preciso desarrollar al máximo, tal como había señalado el Sr. Arias Navarro: la firmeza y la movilidad del Régimen. Y ello, porque para ciertos entendimientos no parece sino que todo afán de agilidad y cualquier actividad dinámica de la Administración en el quehacer político, hubiera de hacerse sobre la previa debilitación de los fundamentos de nuestro Régimen, cuando viene a ser precisamente lo contrario, pues los mayores avances en los caminos políticos y sociales se han conseguido en época de claras afirmaciones de los Principios Fundamentales, y nunca ha estado nuestro Régimen menos acertadamente servido que cuando muchos de los que hoy disfrazan sus ansias trashumanas con el señuelo de la apertura, cerraron los caminos evolutivos y lógicos que estaban ya en el inicio de las doctrinas —y singularmente de la falangista—, que sirvieron de estímulo para la movilización heroica y esperanzada del pueblo español.

Es volver a aquellas afirmaciones lo que puede dar fuerza a cualquier noble intento de participación popular que no encubra, como por parte de algunos parece pretenderse, la desintegración de un sistema político que tiene aún inéditas muchas de sus posibilidades. Por ello, el Ministro Secretario General del Movimiento ha anunciado muy claramente que no hemos de renunciar a nada de lo que nos sea esencial; que no hemos de «separarnos de esos lazos cordiales que nos unen a las raíces de España, a las raíces de las viejas amarguras y, también, a los frescos brotes de sus nuevas ilusiones». Son esas vivificantes raíces las que dieron esplendor a una teoría asombrosa de sacrificios y de conquistas; en ellas se encuentran los principios nutricios que enriquecieron una savia capaz de dar nueva lozanía y ramas nuevas al quehacer del pueblo; y en la medida misma en la que tales raíces fueron disminuidas o atacadas, se produjo siempre —como podría seguir produciéndose—, el distanciamiento del pueblo respecto a unos sistemas políticos que sentía como ajenos y desligados de sus viejas amarguras, de sus nuevas ilusiones, de sus mantenidas esperanzas.

La firmeza en el propósito de afianzar cada vez más lazos de unión entre la acción política de cada hora y la raíz que sostiene y nutre las verdaderas esperanzas del pueblo, supone ya de antemano una ineludible prevención acerca de aquellos que incitan a la confusión atomizadora y que en estos momentos al socaire de la decidida voluntad de avance político de nuestro pueblo, pretenden introducir el contrabando de una maniobra destinada a equi-

vocar a los españoles, primero con el truco manido de llamar con las mismas palabras a cosas distintas, y luego con la habilidad de aprovechar el equívoco para desalojar del alcance del pueblo aquellas conquistas que le son más gratas y más le ha costado conseguir, substituyéndolas, si acaso, por vanas declaraciones de principios, carentes de contenido eficaz. Mucho de la palabrería con la que comienzan a cubrirse inciertos ofrecimientos cuando no abstractas formulaciones, no son sino el disimulo de esa vieja intención de separar la acción política de la fuente de su legitimidad que es el auténtico servicio a las ambiciones y a las peculiaridades del pueblo, substituyéndola después por artificios que oculten un nuevo, y posiblemente otra vez trágico, distanciamiento entre lo que el pueblo quiere y espera y la realidad de un juego de retóricas concesiones, tras de las que se oculta el más rígido dirigismo por parte de aquellos que detentan el poder, la riqueza o la cultura.

La fidelidad a las raíces populares de las que nació nuestro Movimiento; el acercamiento a la esencia misma de nuestro pueblo, ha sido propósito y también norma de conducta que ha inspirado la dinámica perfeccionista de nuestro Régimen, y que supone ya en sí la mejor garantía de un legítimo y eficaz aperturismo, rectamente entendido y practicado. — (PYRESA).

TELEFONOS DE MEDITERRANEO ADMINISTRACION: 22-00-60 REDACCION Y TALLERES: 22-00-56

# SI LOS PROPIETARIOS NO COADYUVAN, SERA PRECISO LLEGAR A LA SOCIALIZACION DEL SUELO

Dijo el Secretario General Técnico del Ministerio de la Vivienda al hablar en Cuenca sobre planes y programas de ordenación urbana

CUENCA, 4. (Pyresa).— «Si los propietarios no coadyuvan, será preciso llegar a la socialización del suelo», ha dicho el Secretario General Técnico del Ministerio de la Vivienda, D. David Herrero Lozano, en una conferencia pronunciada en la Casa de la Cultura de Cuenca, sobre el tema «Planes y programas de ordenación urbana».

El conferenciante estudió la distribución de la población, tanto en el mundo como en España, y se refirió a la necesidad que nuestro país disponga de aquí a final de siglo de 160.000 hectáreas nuevas de suelo urbanizado, lo que supondrá una inversión del orden de los 750.000 millones de pesetas, cantidad que no podrá ser cubierta exclusivamente por las haciendas públicas, sino que será preciso movilizar a las entidades de crédito en una tarea solidaria.

Afirmó el Secretario General Técnico que el proyecto de Ley del Suelo no será retirado de las Cortes, y trazó una perspectiva de las modificaciones más notables que dicho proyecto introduce, tales como la aparición de un plan nacional de urbanismo, la supresión de los planes provinciales y su substitución por unos planes directrices de coordinación, que afectarán a grandes regiones.

Por último, el señor Herrero Lozano insistió de modo especial en la necesidad de cortar la especulación del suelo, para lo cual debe eliminarse el antiguo concepto del derecho de propiedad, que sólo pueda ser

# COLABORACIONES

# CUBA, ES OTRO CANTAR...

Por M. BLANCO TOBIO

CUANDO en estos días se ha hablado de replanteamientos en las relaciones entre Cuba y los Estados Unidos, es probable que algunos lectores se hayan extrañado de que mientras el Congreso, en especial el Senado, se muestra aperturista en ese campo, la Administración se ostiene, intransigente, en su actitud contraria a una reconciliación con la Cuba castrista. Extrañeza bastante justificada porque el titular de esa misma administración, Richard Nixon, es precisamente el hombre de la política exterior americana, y que incluyen nada menos que a China y la Unión Soviética.

«Por qué, entonces, ese «no» a Cuba, según nos cuentan? Cuando triunfó en Cuba la revolución fidelista, el 1.º de enero de 1959, estaba en la Casa Blanca Eisenhower y Nixon era Vicepresidente, y aún pasaron unos meses de «una de miela» entre Washington y Fidel Castro —éste fue recibido en Nueva York como un héroe— hasta que el «conquerer hero» enseñó su plumero pro-comunista y rompió la baraja de sus inicialmente magníficas relaciones con los norteamericanos.

Los dos grandes encontronazos ocurrieron ya bajo el mandato de Kennedy. El primero fue el 17 de abril de 1961, cuando la famosa brigada de exiliados cubanos desembarcó catastróficamente en la Bahía de los Cochinos; y el segundo fue en octubre del año siguiente, 1962, cuando se produjo la peligrósima crisis de los «misiles» rusos, de la que tanto hemos hablado y escrito.

Bahía de los Cochinos significó una enorme humillación para Kennedy y su país, teniendo que rescatar en su día a los supervivientes de la brigada cuba-

na a cambio de medicamentos. Pero la crisis de los «misiles» fue contabilizada como un gran triunfo de Kennedy y de América y de paso aseguró la no intervención norteamericana en una Cuba castrista que vivía perpetuamente bajo el justificado temor de una invasión, pues a eso se comprometió Washington —entre otras cosas— a cambio de que los rusos se fuesen con los «misiles» a su casa.

Mientras estos hechos se producían, Nixon se había retirado a la vida privada. En el mismo año 1962 y casi por las mismas fechas de la crisis en cuestión, fue derrotado por el demócrata «Pat» Brown en las elecciones para Gobernador del Estado de California. De forma que no puede pensarse en interferencias políticas graves de Cuba en la vida del actual Presidente norteamericano, ni en solemnes compromisos adquiridos por éste en torno al asunto cubano. ¿A qué se debe, entonces, la excepción de Cuba en un panorama general aperturista de la política exterior americana?

Yo no tengo una respuesta convincente para ese interrogante, pues no creo que el Senado de los Estados Unidos sea menos sensible que la Administración a los malos recuerdos cubanos que hay en el reciente pasado de las relaciones cubano-americanas. Por otro lado, una de las más fuertes objeciones que en Washington se hicieron años atrás contra el castrismo, también ha desaparecido: LA DE QUE Cuba pretendía exportar su revolución al resto del hemisferio hispanoamericano. Estas reflexiones me hacen pensar que, con todo, es posible que no termine este 1974 sin que veamos un Embajador de los Estados Unidos en La Habana.

# DELEGADO COMERCIAL

SE PRECISA EN: IMPORTANTE EMPRESA DE DISTRIBUCION COMERCIAL

- FUNCIONES: —Dirección de la Delegación en Castellón. —Promoción y mantenimiento comercial de la zona. —Tarea autónoma con responsabilidad absoluta ante la Dirección Comercial de la Empresa.
- OFRECE: —Ingresos adecuados a la categoría del cargo y a su eficaz desempeño. —Kilometraje y dietas por cuenta de la Empresa. —Puesto de primer nivel integrado en la plantilla de la Empresa.
- EXIGE: —Formación cultural que acredite representatividad suficiente. —Conocimiento y experiencia en tareas comerciales mínima de dos años. —Dedicación plena.

Dirigirse por escrito adjuntando «curriculum vitae» al núm. 3.786, de PUBLICIDAD LEVANTE, C/Pintor Sorolla, 9 de Valencia.

# CERCA DE 31 MILLONES...

Viene en la primera

la Francia metropolitana y 848.000 en los departamentos y territorios de ultramar. En fin, para cerrar esta breve estadística, vale la pena indicar que en la legislación de la quinta república (contrariamente a las de la tercera y cuarta) se niega todo valor, en la hora del escrutinio, a los votos en blanco (pese a que estos, expresan una opinión) así como a los que se anulan por no responder a la realidad electoral. En suma: tanto la abstención, como el voto en blanco o el voto incorrecto, representan un perjuicio para la gran decisión nacional.

## EL VIGESIMO PRESIDENTE

El Presidente que, bien mañana o, lo más probable, el diecinueve de mayo, resulte elegido, será el vigésimo en la historia

de la Francia republicana. El primero fue Luis Napoleón Bonaparte (más tarde Napoleón III), ya que la primera república, en sus doce años de existencia turbulenta, no contó nunca con un Presidente. Luis Napoleón Bonaparte fue el único, antes del General De Gaulle, en ser elegido por sufragio universal, pero sin el voto femenino. La tercera república contó catorce presidentes, la cuarta, dos y la quinta, dos. De esos diecinueve presidentes, dos fueron asesinados, otros dos muertos antes de terminar su mandato y sólo cinco terminaron normalmente su septenio y ninguno ha terminado su segundo mandato.

En estos momentos de tregua y de incertidumbre, y como un último elemento de "información", se ha hecho público hoy un sondeo de opinión según el cual, los porcentajes de intención de voto, para los tres grandes candidatos, son los siguientes: 45 para Mitterrand, treinta para Giscard y quince para Chaban. El diez por ciento restante se distribuye entre los otros nueve candidatos. Esta encuesta fue realizada los pasados días dos y tres sobre 2.033 personas en ciento veinte circunscripciones representativas. Veamos, la situación a la vista de esos datos:

De acuerdo con el último sondeo, Mitterrand gana tres puntos, los mismos que pierde Chaban (quizá un deslizamiento gausiano hacia la izquierda) y Giscard pierde un punto. Es decir, todos debe decidirse en la segunda vuelta con el paso, a los dos candidatos en liza de los sufragios que fueron a los eliminados, así como de las abstenciones convertidas en votos en el momento de la decisión final. No obstante, el cálculo de aproximación más elemental, revela que el nuevo Presidente será elegido por una escasa mayoría. Y esto, sin entrar en consideraciones políticas de ningún género. De todos modos, los sondeos de opinión no forman parte de las ciencias exactas y no se estará libre de una sorpresa de última hora.

## PRONOSTICOS SOBRE LA SEGUNDA VUELTA

Pero, para la segunda vuelta, el Instituto de Opinión Pública que ha efectuado ese sondeo, establece que Mitterrand ganará la elección en el caso de una decisión entre Mitterrand y Chaban, el primero obtendría cincuenta y dos por ciento y el segundo, treinta y siete por ciento. Si quedan Mitterrand y Giscard, el candidato de la izquierda obtendría un cuarenta y ocho por ciento y el de la nueva mayoría, cuarenta y cuatro. Hay que tener en cuenta que, un once por ciento de los consultados, no han expresado una opinión. Una más, los indecisos tienen la

palabra y la responsabilidad final.

Sin ir más lejos en la consideración del momento actual, bueno es cerrar esta crónica informativa, no con un pronóstico sin valor, sino con una reflexión inevitable: El pueblo francés tiene entre sus manos algo más que el futuro de Francia. Y la atención del mundo libre, se centrará a partir de mañana en el resultado de una determinación nacional de consecuencias imprevisibles o de continuidad creadora. En la noche de mañana, se sabrá si los franceses prefieren la aventura a la renovación. De su elección, dependerán unas consecuencias a las que nadie será ajeno. Y esto es lo grave y trascendente en las vísperas de la elección del vigésimo Presidente de la República Francesa.

## MITTERRAND FAVORITO

PARIS, 4 (Efe). — El último sondeo de la opinión pública sobre las intenciones de voto de los franceses para la elección del Presidente de la República el domingo 5 de mayo, sitúa a François Mitterrand en cabeza con 45 por ciento de los sufragios, seguido por Giscard D'Estaing con 30 por ciento y Chaban Delmas, 15 por ciento.

# Dos pueblos turcos, bombardeados por error por las fuerzas iraquíes

ANKARA, 4. (Efe Reuter). — Las fuerzas iraquíes han bombardeado hoy por segunda vez, equivocadamente, dos pueblos turcos de la frontera, en un ataque dirigido contra los rebeldes kurdos en el noroeste de Irak, fronterizo con Turquía, ha dicho un funcionario turco.

Tres personas resultaron muertas, y cuatro heridas, en el pueblo de Kapili, en el incidente del lunes; y, a partir de entonces, en el sector se han evacuado quince pueblos.

El bombardeo de hoy ha ocurrido tan sólo un día después de haber visitado Kapili, para pedir disculpas por el error del lunes, un general iraquí.

La radio clandestina rebelde «La voz del Kurdistan» afirmó anoche que trece mujeres y niños, han muerto cuando los reactores iraquíes bombardearon varios pueblos y aldeas del norte de Irak, los cuales, además, fueron incendiados, en parte, por las fuerzas blindadas.

Los kurdos rebeldes, dirigidos por Mullah Mustafá Barzani, de

setenta y seis años, han rechazado la propuesta del gobierno iraquí de conceder la autonomía al territorio del norte de Irak. Los rebeldes insisten en sus exigencias que consisten en controlar la región de kurkuk, rica en petróleo y situada en el sur del Kurdistan.

# Comisión especial de la ONU sobre desarme

NACIONES UNIDAS, 4. (Efe). — Todos los estados miembros de la ONU podrán presentar sus sugerencias acerca de la conferencia mundial del desarme en una comisión especial que se reunirá en las Naciones Unidas del próximo siete al diez de este mes de mayo.

La comisión, creada en la última Asamblea General ordinaria y formada por representantes de

40 países no nucleares, está destinada a canalizar hacia el Secretario General de la ONU los puntos de vista de los gobiernos acerca del desarme mundial.

La Asamblea General, al constituir en 18 de diciembre de 1973 había expresado su convicción de que "la tarea y empeño del desarme había de quedar facilitada por una conferencia mundial, bien preparada y reunida en el momento oportuno".

Las potencias nucleares habían sido invitadas, asimismo, por la asamblea de la ONU a cooperar con esta comisión, en la que tendrían los mismos derechos que los países miembros de la misma.

Entre éstos figuran Argentina, Brasil, Chile, Colombia, México, Perú, España y Venezuela, así como Argelia, Austria, Bélgica, Italia, Marruecos y Túnez.

Aparte de recibir las distintas ideas y sugerencias con respecto al desarme, la comisión especial estudiará a fondo las cuestiones que actualmente existen en este campo y tratará de llegar a una conclusión sobre los preparativos de la conferencia mundial de desarme.

# Chile acuerda con España el pago de la deuda externa

SANTIAGO DE CHILE, 4. (Efe). — Chile llegó a un acuerdo con España sobre el pago de la deuda externa al suscribirse un convenio bilateral sobre la materia, según se informó ayer en esta capital. En virtud de ello este país pagará en el año en curso un cinco por ciento del total de la deuda, es decir, la suma de 1.117.688'01 dólares.

El comunicado señala que los días 29 y 30 pasado abril y el 2 del mes en curso, se celebraron

reuniones entre la delegación de España, (integrada por representantes del Consorcio de Seguros de España, de la Compañía Española de Seguros de Créditos a la Exportación), miembros de la Caja Autónoma de la Amortización de la Deuda Pública y del Banco Central de Chile, con el fin de suscribir un acuerdo bilateral de consolidación de la deuda que éste país tiene con España.

Añade que las conversaciones versaron sobre el refinanciamiento de la deuda contratada, correspondiente a los vencimientos de los años 1973 y 1974 y que asciende a 22.853.760'74 dólares, que dieron como resultado un acuerdo de los términos establecidos en el acta del Club de París del 23 de marzo pasado, al que deberá aprobarse de acuerdo a lo dispuesto por la legislación vigente interna de los dos países firmantes.

Agrega que éste acuerdo de refinanciamiento contempla el pago del cinco por ciento del total de la deuda en el curso del presente año ascendente a 1.117.688'01 dólares. En 1975 se cancelará un cinco por ciento por valor de 1.117.688'01 dólares y en 1976 un diez por ciento de la suma de 2.235.376'02 dólares.

El ochenta por ciento restante se cancelará en 14 cuotas semestrales, iniciando la primera el 1 de enero de 1977. Por los saldos adeudados se convino un interés del 6 por ciento pagaderos semestralmente venciendo el primer pago el 30 de septiembre del año en curso.

## RESTOS HUMANOS DE 350 MIL AÑOS

BERLIN, 4. (Efe). — Restos de un esqueleto humano, cuya antigüedad se estima en unos 350.000 años, han sido hallados por investigadores germano-orientales en la localidad de Bilzingsleben (Alemania Oriental).

## LA «ROSA DE ORO» DE MONTREUX, PARA LA OBRA «DON JUAN» DE TV. E.

MONTREUX, 4. (Efe). — La «Rosa de Oro» de Montreux, premio que se concede cada año a la mejor producción de variedades en televisión, ha sido otorgada este año a la obra «Don Juan», presentada por «Televisión Española».

«La Rosa de Plata» ha sido concedida al programa «Bárbara Streisand and other musical instruments independent» (Televisión ATV de Londres) y la «Rosa de Bronce» a «Sing Sala Bim» (de la NRK, de Noruega).

El premio especial de la ciudad de Montreux, que recompensa la emisión más graciosa y el premio de la prensa han sido concedidos, respectivamente, a «Don Juan» (Televisión Española) y a «Jasperina's grote egrtipe», de la televisión holandesa.

El jurado eligió a «Don Juan» entre 29 programas presentados. La «Rosa de Oro» de Montreux está dotada con un premio en metálico de diez mil francos suizos.

# ASPIRANTES AL TITULO DE MAJA DE ESPAÑA



SEGOVIA. — Veinte bellas muchachas, representantes de las provincias y regiones españolas se hallan en esta capital para participar en el concurso de Maja de España 1974. Delante del biminario Acueducto, aparece el selecto grupo de bellas muchachas. — (Foto Cifra Gráfica)

## BODA Y LUNA DE MIEL EN CANARIAS DE UN SOLDADO MUTILADO EN EL ULSTER

CHELMSFORD (Inglaterra), 4. (Efe). — Un soldado que perdió sus dos piernas en el Ulster, ha contraído hoy matrimonio y mañana saldrá para las islas Canarias a pasar su luna de miel, gracias a la recaudación que para él han hecho un grupo de personas que tuvieron conocimiento de su situación.

Tom Riverberg, de 20 años, perdió ambas piernas en la explosión de bomba en Belfast hace casi un año y todavía está esperando recibir una indemnización por ello de 50.000 libras esterlinas (unos siete millones de pesetas).

Sin embargo, las indemnizaciones a los soldados mutilados en el Ulster tienen un proceso muy lento y esto ha producido una reciente campaña de prensa. Tom, que prometió a su novia Jenny ir con ella hasta el altar, lo ha hecho hoy con el auxilio de dos piernas artificiales.

Padrino de la boda ha sido el «marino», Mick Cri Pin, que salvó la vida de Tom haciéndole una transfusión de sangre de emergencia en el mismo sitio donde fue herido.

La pareja, gracias a la encuesta hecha en su favor, planea pasar dos semanas en las islas Canarias.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0					
Números	Pesetas	Números	Pesetas																				
05901...	40.000	05902...	42.000	05903...	40.000	05904...	40.000	05905...	40.000	05906...	40.000	05907...	40.000	05908...	40.000	05909...	40.000	05910...	40.000	05911...	40.000		
05912...	40.000	05913...	42.000	05914...	40.000	05915...	40.000	05916...	40.000	05917...	40.000	05918...	40.000	05919...	40.000	05920...	40.000	05921...	40.000	05922...	42.000	05923...	40.000
05924...	40.000	05925...	42.000	05926...	40.000	05927...	40.000	05928...	40.000	05929...	40.000	05930...	40.000	05931...	440.000	05932...	12.000.000	05933...	40.000	05934...	60.000	05935...	40.000
05936...	40.000	05937...	42.000	05938...	40.000	05939...	40.000	05940...	40.000	05941...	40.000	05942...	42.000	05943...	40.000	05944...	40.000	05945...	40.000	05946...	40.000	05947...	40.000
05948...	40.000	05949...	42.000	05950...	40.000	05951...	40.000	05952...	40.000	05953...	40.000	05954...	40.000	05955...	40.000	05956...	40.000	05957...	40.000	05958...	40.000	05959...	40.000
05960...	40.000	05961...	42.000	05962...	40.000	05963...	40.000	05964...	40.000	05965...	40.000	05966...	40.000	05967...	40.000	05968...	40.000	05969...	40.000	05970...	40.000	05971...	40.000
05972...	40.000	05973...	42.000	05974...	40.000	05975...	40.000	05976...	50.000	05977...	50.000	05978...	40.000	05979...	40.000	05980...	40.000	05981...	40.000	05982...	40.000	05983...	40.000
05984...	40.000	05985...	42.000	05986...	40.000	05987...	40.000	05988...	50.000	05989...	40.000	05990...	40.000	05991...	40.000	05992...	42.000	05993...	40.000	05994...	50.000	05995...	40.000
05996...	40.000	05997...	42.000	05998...	40.000	05999...	40.000	06000...	40.000	06001...	30.000	06002...	30.000	06003...	30.000	06004...	30.000	06005...	30.000	06006...	30.000	06007...	30.000
06008...	30.000	06009...	32.000	06010...	30.000	06011...	30.000	06012...	30.000	06013...	30.000	06014...	30.000	06015...	30.000	06016...	30.000	06017...	30.000	06018...	30.000	06019...	30.000
06020...	30.000	06021...	32.000	06022...	30.000	06023...	30.000	06024...	30.000	06025...	30.000	06026...	30.000	06027...	30.000	06028...	30.000	06029...	30.000	06030...	30.000	06031...	30.000
06032...	30.000	06033...	32.000	06034...	30.000	06035...	30.000	06036...	30.000	06037...	30.000	06038...	30.000	06039...	30.000	06040...	30.000	06041...	30.000	06042...	30.000	06043...	30.000
06044...	30.000	06045...	32.000	06046...	30.000	06047...	30.000	06048...	30.000	06049...	30.000	06050...	30.000	06051...	30.000	06052...	30.000	06053...	30.000	06054...	30.000	06055...	30.000
06056...	30.000	06057...	32.000	06058...	30.000	06059...	30.000	06060...	30.000	06061...	30.000	06062...	30.000	06063...	30.000	06064...	30.000	06065...	30.000	06066...	30.000	06067...	30.000
06068...	30.000	06069...	32.000	06070...	30.000	06071...	30.000	06072...	30.000	06073...	30.000	06074...	30.000	06075...	30.000	06076...	30.000	06077...	30.000	06078...	30.000	06079...	30.000
06080...	30.000	06081...	32.000	06082...	30.000	06083...	30.000	06084...	30.000	06085...	30.000	06086...	30.000	06087...	30.000	06088...	30.000	06089...	30.000	06090...	30.000	06091...	30.000
06092...	30.000	06093...	32.000	06094...	30.000	06095...	30.000	06096...	30.000	06097...	30.000	06098...	30.000	06099...	30.000	06100...	30.000	06101...	30.000	06102...	30.000	06103...	30.000
06104...	30.000	06105...	32.000	06106...	30.000	06107...	30.000	06108...	30.000	06109...	30.000	06110...	30.000	06111...	30.000	06112...	30.000	06113...	30.000	06114...	30.000	06115...	30.000
06116...	30.000	06117...	32.000	06118...	30.000	06119...	30.000	06120...	30.000	06121...	30.000	06122...	30.000	06123...	30.000	06124...	30.000	06125...	30.000	06126...	30.000	06127...	30.000
06128...	30.000	06129...	32.000	06130...	30.000	06131...	30.000	06132...	30.000	06133...	30.000	06134...	30.000	06135...	30.000	06136...	30.000	06137...	30.000	06138...	30.000	06139...	30.000
06140...	30.000	06141...	32.000	06142...	30.000	06143...	30.000	06144...	30.000	06145...	30.000	06146...	30.000	06147...	30.000	06148...	30.000	06149...	30.000	06150...	30.000	06151...	30.000
06152...	30.000	06153...	32.000	06154...	30.000	06155...	30.000	06156...	30.000	06157...	30.000	06158...	30.000	06159...	30.000	06160...	30.000	06161...	30.000	06162...	30.000	06163...	30.000
06164...	30.000	06165...	32.000	06166...	30.000	06167...	30.000	06168...	30.000	06169...	30.000	06170...	30.000	06171...	30.000	06172...	30.000	06173...	30.000	06174...	30.000	06175...	30.000
06176...	30.000	06177...	32.000	06178...	30.000	06179...	30.000	06180...	30.000	06181...	30.000	06182...	30.000	06183...	30.000	06184...	30.000	06185...	30.000	06186...	30.000	06187...	30.000
06188...	30.000	06189...	32.000	06190...	30.000	06191...	30.000	06192...	30.000	06193...	30.000	06194...	30.000	06195...	30.000	06196...	30.000	06197...	30.000	06198...	30.000	06199...	30.000
06200...	30.000	06201...	32.000	06202...	30.000	06203...	30.000	06204...	30.000	06205...	30.000	06206...	30.000	06207...	30.000	06208...	30.000	06209...	30.000	06210...	30.000	06211...	30.000
06212...	30.000	06213...	32.000	06214...	30.000	06215...	30.000	06216...	30.000	06217...	30.000	06218...	30.000	06219...	30.000	06220...	30.000	06221					

# Panorama de la actualidad internacional

## Intento de fuga de capitales descubierto en el aeropuerto de Lisboa

### El dirigente socialista Mario Soares, en La Haya

BRUSELAS, 4 (Efe). — El secretario general del partido socialista portugués, Mario Soares, y el presidente del movimiento popular para la liberación de Angola, Agostinho Neto, se han entrevistado al parecer secretamente en Bruselas, según informa hoy el diario local «La Dernière Heures» (liberal).

Los dos coincidieron ayer en la capital belga, etapa de sus viajes por separado a Europa. Ambos procedían de Londres y Neto había llegado a Bruselas unas horas antes que Soares.

#### SOARES, EN LA HAYA

LA HAYA, 4 (Efe). — Mario Soares, jefe del partido socialista portugués, se ha entrevistado a mediados de hoy con el Primer Ministro Joop Denuyl y con el Ministro de Asuntos Exteriores, Max Van Der Stoep.

Se ignora lo tratado en ambas entrevistas, pero se cree que se habrán centrado en la situación política de Portugal.

#### OPOSICION AL ENVIO DE SOLDADOS A ULTRAMAR

LISBOA, 4 (Efe). — El envío de un grupo de soldados a ultramar dio lugar ayer a un conato de oposición al embarque de militares con ese destino, según relata hoy el «Diario de Noticias».

Cuando ayer se disponían a subir a un «Boeing» un grupo de soldados en la base número 1 de Lortela de Sacavem, cerca de Lisboa, cierto número de miembros del movimiento para la reorganización del partido proletario (maoísta), así como los miembros de las familias de los soldados, trataron de oponerse al embarque gritando: «Que nadie suba al avión».

El oficial de servicio se vio obligado a hacer disparos al aire para disolver la manifestación.

Todos los destinados a ultramar subieron al «Boeing», excepción hecha de unos diez, que lo harán hoy.

jefe de las fuerzas de tierra, en sustitución del General Rafael Alves. Los otros mandos todavía no han sido elegidos. El general Pinheiro lleva en Angola varios años y fue jefe del sector septentrional de Angola.

#### FUGA DE CAPITALS

LISBOA, 4 (Efe). — En el aeropuerto de Lisboa se ha descubierto un intento de fuga de capitales, por un importe de siete mil contos, destinados a la localidad de Faro.

Asimismo han sido descubiertos otras transferencias de dos mil y tres mil contos, también destinados a Faro.

En otro incidente, un pasajero llevaba ocultos en sus zapatos 43 contos.

No se ha dado a conocer el nombre de los transgresores.

#### PORTAVOZ DE LA JUNTA

LISBOA, 4 (Efe-Reuter). — La Junta Militar que rige Portugal ha nombrado hoy a su portavoz, el Comandante de artillería Joao Meirz Fernandes, representante oficial y Secretario de Estado para la Información y Turismo, según informa la agencia Reuter.

Como nuevo portavoz, la Junta, compuesta por siete hombres, ha elegido al comandante del ejército Sánchez Osorio. Este, según señala Reuter, ha dado hoy de forma normal, los boletines noticiosos a la prensa nacional e internacional.

#### EL COSTE DE LA VIDA

LISBOA, 4 (Efe). — El alza del coste de la vida se ha mantenido estacionario durante los diez días que han transcurrido desde el golpe del movimiento de las fuerzas armadas, coste que desde comienzos de año venía experimentando una alarmante subida.

Además, ha desaparecido la penuria que de algunos artículos se comenzaba a sentir en el mercado debido a maniobras especulativas.

#### EL GENERAL COSTA GOMES, EN LUANDA

LUANDA, 4 (Efe-Reuter). — El General Costa Gomes, miembro de la junta militar portuguesa, ha llegado hoy a esta ciudad en visita inesperada a Angola, informa «Reuters».

De momento, no se poseen noticias concretas sobre el objeto de la visita.

#### RELEVO DE MANDOS MILITARES

LUANDA, 4 (Efe-Upi). — El jefe del ejército y varios mandos de la Armada y del Ejército del Aire en Angola, han sido relevados de sus cargos y sustituidos por nuevos jefes, informa la agencia «UPI».

El general Joaquín Pinheiro ha sido nombrado comandante en

## El Ministro español de Educación Nacional, en Costa Rica

SAN JOSE, (Costa Rica), 4. (Efe). — La necesidad de ampliar las relaciones culturales entre Costa Rica y España destacó al llegar a este país el Ministro de Educación y Ciencia español, Cruz Martínez Esteruela.

El titular llegó acompañado de su esposa, Encarnación Oliveras para asistir a los actos de traspaso de poder que se celebrarán el 8 de mayo actual, cuando Daniel Oduber, candidato del partido liberación nacional (PLN), reciba la presidencia de la república de manos de José Figueres Ferrer.

Fue recibido a su llegada por el embajador de España en Costa Rica, Ernesto la Orden Mirale, por funcionarios de la Cámara Oficial española de Comercio, del Instituto costarricense de Cultura Hispánica y por miembros de la colonia española en este país.

En declaraciones por EFE, el Ministro Martínez Esteruela dijo que durante su estancia en este país, aproximadamente de una semana, se entrevistará con el futuro Ministro de Educación Pública de la administración Oduber Quiros, Fernando Volio Jiménez, a fin de hablar sobre un próximo plan de intercambio cultural entre ambas naciones.

«Los vínculos entre nuestros dos países —dijo— son de lengua y cultura. No debemos, sin embargo, limitarnos a contemplarlos, hemos de fortalecer aún más nuestras relaciones».

## SUCESOS EN EL EXTRANJERO

# 21 muertos en el accidente del avión ecuatoriano HAY DOS SUPERVIVIENTES

QUITO, 4 (Efe). — Sólo dos personas han sobrevivido al accidente de un C-47 de la compañía nacional «Atesa», que se estrelló en la tarde del pasado viernes cuando volaba entre las ciudades de Patate y Ambato.

El aparato fue encontrado en las estribaciones orientales de la cordillera de los Andes.

Los dos únicos supervivientes, un empleado de la Dirección de Aviación Civil y un niño, fueron trasladados a la población de Mera, en estado gravísimo.

#### MADRE Y SUS CINCO HIJOS MUERTOS EN UN INCENDIO

WERVIK (Bélgica), 4 (Efe-Upi). — Una mujer y sus cinco hijos resultaron muertos anoche en un incendio que destruyó tres casas en esta población, situada al oeste de Bélgica, en la frontera francesa, informó la policía.

#### TRES JOVENES NEGROS ACUSADOS DE ASESINATO DE DOCE BLANCOS

SAN FRANCISCO, 4 (Efe-Reuter). — Tres jóvenes de color han sido acusados oficialmente de asesinato, en relación con los crímenes callejeros, en los que murieron doce blancos, desde el pasado noviembre. A éstos hechos la policía denominó «caso cebra».

#### FALLECE AL TRAGARSE SU DENTADURA POSTIZA

GENOVA, 4 (Efe-Reuter). — Margherita Operato, de 77 años, falleció ayer al tragarse parte de su dentadura postiza, informa un portavoz de la policía.

#### ATRACO EN BOGOTA

BOGOTA, 4 (Efe). — Mercaderías por un valor aproximado al millón de pesos (unos 60.000 dólares), se llevaron ocho individuos armados que atracaron ayer una de las oficinas de la firma «Avamar», destinada al transporte marítimo.

#### UNA NINA SEQUESTRADA Y MUERTA

BAERANQUILLA (Colombia), 4 (Efe). — Una estudiante de nueve años de edad que ayer fue secuestrada al salir del colegio, fue hallada estrangulada en un solar de esta ciudad, anunció la policía, al tiempo que informó que el asesino quedó detenido.

La menor, Lina Consuelo Jaramillo, fue secuestrada ayer al salir del gimnasio «El Country», donde cursaba estudios primarios, por tres desconocidos que la obligaron a subir a un automóvil.

La policía dijo que los restos de la menor fueron descubiertos y durante una rápida operación realizada por las fuerzas del orden y que se capturó a Jorge Rojas Suárez, quien confesó su crimen. El cual lo ejecutó en compañía de otros dos individuos no identificados hasta ahora.

#### RESCATE DE CADAVERES

DACCA, 4 (Efe-Reuter). — La policía ha dicho hoy que extrajo ayer cuarenta y dos cadáveres del río Megha, los cuales se cree que son de los pasajeros que iban a bordo de la motorca «Betka», que se hundió el martes.

Un equipo de salvamento especial ha comenzado hoy a buscar la embarcación hundida. La «Betka» fue azotada por un ciclón.

Las autoridades sospechan que habrán de encontrarse muchos

mas cadáveres dentro del barco, en el interior de la cabina.

LA INVESTIGACION SOBRE LAS «BRIGADAS ROJAS»

MILAN (Italia), 4 (Efe). — Cincuenta personas resultaron sospechosas de culpabilidad tras haber finalizado hoy en Milán la investigación judicial sobre las «Brigadas Rojas».

Estas personas fueron interrogadas en el proceso de investigación abierto contra el grupo subversivo «BR», que se inició hace cinco años, tras el hallazgo del cadáver del editor Giangiacomo Feltrinelli el procedimiento quedó sujeto a culpabilidades relativas a «asociación subversiva» y «constitución de bandas armadas».

La referida investigación no está relacionada con la actualidad abierta contra el referido grupo subversivo por actividades posteriores, entre ellas el secuestro llevado a cabo en la persona del Juez genovés Mario Sossi, hace ya 16 días y cuyo secuestro fue reivindicado por «BR».

#### RECOBRADAS LAS PINTURAS ROBADAS

LONDRES, 4 (Pyresa). — Las diecinueve obras maestras de la pintura, que fueron robadas el viernes de la semana pasada del domicilio particular de un millonario inglés, que residía a las afueras de Dublin, han sido recuperadas hoy en una casa de Conakilly a cerca de Cork por la policía irlandesa, según refieren noticias llegadas a Londres. Los cuadros estaban valorados en ocho millones de libras esterlinas y habían pertenecido a una de las colecciones privadas más completas del mundo. La policía irlandesa interroga en estos momentos a una mujer, la cual según se piensa, fue la dirigente de la banda que perpetró el atraco contra la residencia del multimillonario inglés, ex miembro del Parlamento británico. Entre los cuadros se encontraba un Goya, varios Rubens, un Vermeer y un Velázquez. Por el momento se desconocen más detalles acerca de la captura, que se considera un buen trabajo de la policía irlandesa. El IRA ha estado implicado en el robo al parecer.

# Sin noticias de los secuestradores...

#### Viene de la primera

formaciones de prensa se insistió en la calificación de «raptor político».

#### AMENAZA ANONIMA

PERPIGNAN (Francia), 4. — (Efe). — Una llamada anónima afirmando que «Angel Baltasar Suárez, Director del Banco de Bilbao en París, secuestrado ayer, será ejecutado hoy», fue recibida a las once de la mañana (hora local) en la centralita telefónica de la estación de la ORTF (Radio y Televisión Nacionales Francésas) en Perpignan.

El comunicante añadió: «No es una broma. Lo verá mañana» y colgó inmediatamente sin identificarse. La voz parecía venir de lejos y se escuchaba con poca claridad, en francés.

#### EL SEÑOR SUAREZ SUFRE UNA LESION DE CORAZON

PARIS, 4. (Efe). — El Director del Banco de Bilbao en esta capital, Angel Baltasar Suárez, que fue secuestrado en la mañana de ayer, sufre una lesión de corazón y, en el momento del secuestro no llevaba encima las medicinas que habitualmente debía tomar, según ha confirmado hoy el director adjunto del citado Banco, D. Eliseo Sanz.

«Si los secuestradores han accedido por un móvil político —afirmó el señor Sanz— se han equivocado de objetivo porque el señor Suárez no es un millonario sino uno de los quinientos directores de sucursales con los que cuenta el Banco de Bilbao».

«Tampoco puede tratarse —añadió— de una venganza personal, puesto que, en mi opinión, no es posible ser enemigo de Angel Baltasar Suárez».

Desde anoche, altos dirigentes del Banco de Bilbao en España se han trasladado a París por si fuera necesario entrar en contacto con los secuestradores.

#### NINGUNA NOTICIA EN BILBAO

BILBAO, 4. (Pyresa). — «No hemos tenido ninguna noticia de los secuestrados. Estamos desconcertados», ha manifestado un portavoz de la central del Banco de Bilbao en torno al secuestro del Sr. Baltasar Suárez. Se esperaba que en el curso de esta mañana hubiese alguna noticia sobre la identidad del grupo que secuestró al director de la Delegación del Banco de Bilbao en París, pero ni en la capital francesa ni en Bilbao se ha sabido nada al respecto.

Parece que el hecho se atribuye a un grupo anarquista español en el exilio, identificado en algunos círculos policíacos, aunque nada se ha dicho sobre ello de forma oficial. Parece ser también que está descartada la participación de la organización terrorista ETA, aunque ésta, según se comenta en fuentes com-

petentes, se halla al borde de la crisis económica.

Circulan rumores de que don Angel Baltasar Suárez, así como otras tres personalidades relacionadas con la empresa española establecida en París, habían sido advertidos de la posibilidad de que fueran objeto de algún tipo de atentado por anarquistas exiliados, recomendándoseles que extremasen sus medidas de seguridad personal, tomándose unas vacaciones.

También parece ser que el Sr. Suárez no tomó en consideración la advertencia. Algunas sospechas sobre la identidad de los autores del secuestro, aunque sin ninguna confirmación oficial, apuntan hacia la llamada unión anarquista ibérica y señalan el nombre de Octavio Alberola Surriac, dirigente anarquista, como coordinador del secuestro, ya que se mueve frecuentemente por Bélgica, habiendo sido visto en alguna ocasión en Francia.

El que los autores del secuestro retrasen tanto su demanda de petición de rescate se interpreta como medida de seguridad por su parte para encontrar un refugio adecuado quizás el emplazamiento definitivo para ocultarse, aprovechando estas primeras horas para ponerse a buen recaudo para la investigación policial desplegada en Francia.

#### DICEN QUE ENVIARON UNA CARTA A LA ESPGSA

GVIEDO, 4. (Pyresa). — Según fuentes próximas a la familia del Sr. Suárez Bernardo, director del Banco de Bilbao, secuestrado ayer en París, los secuestradores enviaron una carta a la esposa de éste, en la que se menciona la palabra rescate, aunque no se concreta de forma alguna a qué clase de rescate se refiere. Se espera que en las próximas horas se aclare este extremo.

#### PROSIGUEN LAS INVESTIGACIONES

PARIS, 4 (Efe). — En el domicilio de D. Angel Baltasar Suárez, Director del Banco de Bilbao en París, secuestrado en la mañana del viernes por tres desconocidos, se recibieron hoy numerosos testimonios de entristecida simpatía. Muchos telegramas, en mayoría procedentes de España, llamadas telefónicas y también algunas visitas, de amigos íntimos y de miembros de las misiones diplomáticas españolas acreditadas en París.

El Embajador de España, Miguel María de Lojendio e Iruren y el embajador Delegado permanente de España ante la Unesco, Raimundo Pérez Hernández y Morenó, conversaron hoy de nuevo con la esposa del Director del banco secuestrado y con sus hi-

jos. Paralelamente, en las oficinas del Banco de Bilbao, el Director adjunto, Eliseo Sanz, ha esperado en vano que, entre las llamadas amistosas, surgiera por teléfono la voz de los secuestradores, anunciando las condiciones de la liberación de Angel Baltasar Suárez.

La policía francesa prosigue sus investigaciones, en colaboración, al parecer, con inspectores españoles llegados de Madrid. Pero el misterio persiste al término de una segunda jornada de tortura moral para la señora de Suárez y sus cuatro hijos.

# VIAJES DE IDA Y VUELTA...

#### Viene de la primera

aérea de Gianacil, en las afueras de Alejandría.

El mismo funcionario añadió que las negociaciones están «progresando razonablemente» en todos los aspectos, excepción hecha también del referente a la línea del alto el fuego, por lo que no constituiría sorpresa ninguna el que dichas tropas «reservadas» sus ataques en cualquier momento aun sin que se haya llegado a ningún acuerdo previo sobre el alto el fuego.

Siempre, según el funcionario, se da también por supuesto que del acuerdo sobre separación de las tropas debe formar parte el intercambio de prisioneros.

#### NO HUBO ACUERDO

DAMASCO, 4. (Efe-Upi). — El Presidente sirio, Hafez Assad, ha rechazado todas las propuestas sobre la separación de las tropas sirias e israelíes que el Secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, le llevó de Israel informando hoy fuentes gubernamentales.

Según dichas fuentes, no ha habido acuerdo sobre ninguno de los puntos que Assad y Kissinger discutieron ayer durante siete horas en el palacio presidencial.

#### SIETE HORAS REUNIDOS

ALEJANDRIA, 4 (Efe-Upi). — El Secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, y el Presidente egipcio, Anwar Sadat no han hecho declaraciones a los periodistas al término de la entrevista de siete horas de duración que han mantenido en Egipto, hoy.

Sadat y Kissinger celebraron un almuerzo de trabajo en el palacio de Maamoura, situado en las afueras de El Cairo.

Cuando el presidente egipcio acompañaba al secretario de Estado norteamericano hasta el helicóptero que lo trasladó a la base aérea de Gianacil en las afueras de Alejandría, a las 17:30 hora española, los periodistas oyeron a Kissinger decirle a Sa-

dat: «Me mantendré en comunicación con usted» y el Presidente egipcio contestó: «Por supuesto, estaré esperando».

Los círculos oficiales egipcios esperan que Kissinger vuelva a Egipto en cualquier momento de la próxima semana, probablemente el martes, por la noche, o el miércoles. Esta visita sería la tercera que Kissinger realizaría a Egipto en el curso de este viaje.

#### KISSINGER, DE VUELTA A ISRAEL

ALEJANDRIA, 4. (Efe-Upi). — Henry Kissinger ha salido esta tarde con destino a Israel, tras haberse entrevistado durante siete horas con el presidente Anwar el Sadat.

#### EN TEL AVIV

TEL AVIV, 4. (Efe-Upi). — El Secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, ha llegado a esta capital a las 19:00 hora española.

#### ATAQUES AEROS ISRAELIES

TEL AVIV, 4. (Efe-Upi). — Aviones israelíes atacaron con-

centraciones de guerrilleros en Líbano esta mañana y una unidad de comandos israelíes que cruzó hacia Siria sufrió numerosas bajas en un campo minado. Los aviones que operaron en territorio libanés regresaron sin novedad a sus bases.

#### NUEVE MUERTOS

DAMASCO, 4. (Efe Reuter). — El frente popular para la liberación de Palestina afirma hoy en un comunicado que 9 de sus miembros fueron víctimas de un ataque aéreo israelí realizado ayer en la parte meridional del Líbano.

La organización amenaza en el comunicado con «represalias dentro de territorio sionista similares o incluso, peores que la operación llevada a cabo contra Kiryat Shmona».

Por otra parte, según un informe difundido por «Radio Damasco», durante toda la noche se produjeron combates entre fuerzas sirias e israelíes en el monte Hermón y esta mañana se han extendido a otras partes del frente del Golan.

Hoy se cumple el quincuagésimo cuarto día de lucha en las montañas de Golan.



**FINANCIERA INTERNACIONAL IBERICA, S. A.**

**INSTITUCION FINANCIERA Y FIDUCIARIA**

Capital social: 100.000.000 de ptas.

**SOLICITA DELEGADOS**

Para las siguientes poblaciones:  
Alcora, Almazora, Benicarló, Barriana, Castellón, Nules, Onda, Segorbe, Vall de Uxó, Villarreal de los Infantes, Vinaroz.

OFRECEMOS: Incorporación a la Institución más importante de su género en España.  
Formación a cargo de la Institución.  
Sueldo fijo.  
Comisiones.  
Gastos de representación.  
Automóvil de la Institución.  
Seguridad Social.  
Incentivos.  
Posibilidades de ascenso.

SE REQUIERE: Buena presencia.  
Responsabilidad, seriedad, don de gentes.  
Amplia cultura.  
Persona relacionada.  
Integración plena o compatible con otras actividades.

Enviar historial detallado a:  
**FINANCIERA INTERNACIONAL IBERICA, S. A.**  
C/ Princesa, 3. Madrid-8. Tel. 2-47-95-05.  
Se cubrirán todos los gastos de desplazamiento a nuestra sede social de Madrid a todas aquellas personas seleccionadas.  
Ref. Nal. núm. 15.673.  
Autorizado.  
Madrid, 2-5-74.  
El Jefe del Departamento.  
P. O.

**lentes de contacto blandas**

**PARA LOS OJOS QUE NO TOLERAN LAS CONVENCIONALES**

Elaboradas por BAUSCH & LOMB de EE. UU. (fabricantes de RAY-BAN)

Solicite el asesoramiento de su médico oftalmólogo. Acuda a nuestro servicio especializado y haga la "prueba de las 2 horas"

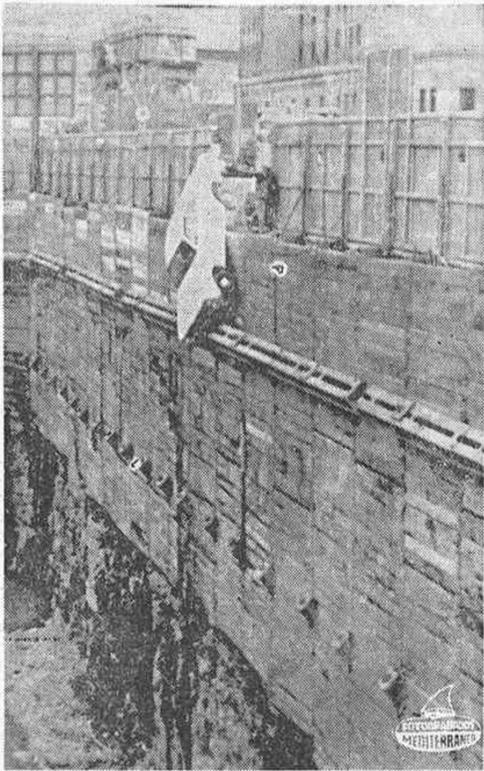


**GENERAL OPTICA**

Nº 1 EN EUROPA

**CASTELLON DE LA PLANA**  
Enmedio, 23  
**VALENCIA ALICANTE**  
San Vicente, 59 Explanada de España, 6

## DIFÍCIL EQUILIBRIO



MONTREAL. — La propietaria del vehículo, Melrose Akit, vio la muerte a unos 25 metros, al fondo, y pensó en vivir cuando el automóvil que había comprado, un modelo de 1974 y con sólo 65 kilómetros rodados a través una plancha de madera en torno a un solar donde va a construirse un rascacielos. Fue puesta a salvo por un hombre que consiguió rodear su cuerpo con una cuerda. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UIPI)

# LOS SECTORES POLITICOS AMERICANOS, DESILUSIONADOS CON LA NUEVA IMAGEN DE NIXON

## Las transcripciones no demuestran preocupación alguna por el país, afirma la mayoría

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

Al penetrar en el fin de semana los sectores políticos americanos han completado ya la lectura de los documentos de Nixon. Y llegado a la conclusión de que la sorprendente imagen presidencial que emerge de las conversaciones privadas en la Casa Blanca supera ya en impacto incluso a la cuestión de Nixon tras el paso de la actividad presidencial a las socorridas «malas compañías» y a las asesorías capaces de crear un «atmósfera diferente» en la Casa Blanca. Puede ser. Pero no puede evitar sentirse un poco desilusionado por los documentos.

Hablando en Myrtle Beach, Carolina del Sur, Ford, en el curso de una conferencia de prensa, planteó la pregunta: «¿Es este el Presidente que ustedes han conocido durante 25 años?». Y la contestó él mismo: «La respuesta es no. He conocido al Presidente en muchas circunstancias. Le he conocido en todo tipo de situaciones, políticas, sociales, etc. Y el Presidente estaba ahora en compañía de un grupo diferente de todos los que yo he conocido asociado con él».

Ford, delicadamente, ha culpado de la actividad presidencial a las socorridas «malas compañías» y a las asesorías capaces de crear un «atmósfera diferente» en la Casa Blanca. Puede ser. Pero no puede evitar sentirse un poco desilusionado por los documentos, sobre el contenido de los

documentos y lo que reflejan.

Para el senador Robert Packwood, republicano del bastión conservador de Oregon las conversaciones producen «más bien miedo».

«No hay referencia en toda la transcripción a lo que conviene al bienestar del pueblo americano. No hay ni siquiera una mención de ello».

Packwood es en estos momentos un representante del pensamiento mayoritario del partido. Frente a la petición de la «izquierda» del Presidente a sus seguidores el partido ha leído los papeles escritos editados y distribuidos en la Casa Blanca para llegar a la conclusión de que sólo los autómatas son capaces de leer la ciega. Elliot Richardson, Ministro tres veces de Nixon ha calificado la petición de «receta para el suicidio de los candidatos republicanos» en las elecciones legislativas. Y el senador Robert Dole, republicano de Arkansas y hasta ayer furibundo defensor de Nixon, al ser preguntado sobre si desearía que Nixon durante su campaña electoral legislativa recorriera su estado de contestador: «Por supuesto no tengo nada que oponer... a que lo atravesara en avión».

«Es más triste y enfermizo de lo que puede imaginarse. He buscado y buscado alguna mención al pueblo americano, alguna preocupación por la nación...».

Si nos atenemos a los telegramas que llegan al Congreso el margen de apoyo es minúsculo. Cinco oficinas senatoriales, tres republicanas y dos demócratas, elegidas al aire, han recibido el viernes, cartas y telegramas contrarios al Presidente en una proporción de cinco a uno.

La moralidad de la Casa Blanca es hoy el tema. La imagen de un Presidente y media docena de hombres sentados a su alrededor hablando durante meses de la mejor forma de manipular situaciones para que el cargo, solo el cargo, no se resintiera, da la razón a los que pensaban que allí dentro no se hablaba más que de Watergate, que el resto de los grandes temas del país estaban en el congelador. La conciencia popular de que sus representantes elegidos se olvidaron de ellos, se han olvidado de ellos, para dedicar su tiempo a política barata y presumiendo ilegal aumento momento a momento. Aumentará mucho más cuando comienzan las transmisiones televisadas de las audiencias del comité judicial de la cámara y del procedimiento de encausamiento. Días, con los canales privados emitiendo en directo y los públicos haciéndolo en diferido por la noche, para los que se lo perdieran durante las horas de trabajo.

Basta oír sólo una frase, de alguien muy conocido estos días, William Randolph Hearst, cabeza de la cadena Hearst de periódicos en siete ciudades del país. Ardiendo defensor de Nixon hasta la publicación de los papeles ha explicado su cambio en pocas líneas «muy difíciles de escribir».

Tras subrayar que los documentos «constituyen un documento maldito dice:

«Revelan un hombre totalmente imbuido en manejos más baratos y escurridizos para preservar las apariencias ignorando casi totalmente la ética. El hombre en cuestión parece ignorar una moral que conoce».

## XV ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA CAMARA DE COMERCIO HISPANO-NORTEAMERICANA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 4 (Efe). — La Cámara de Comercio hispano-norteamericana de Nueva York ha celebrado el decimoquinto aniversario de su fundación con una fiesta a la que asistieron representantes del cuerpo diplomático español, de las finanzas y de la industria, así como destacadas personalidades neoyorkinas.

Viene funcionando la Cámara de Comercio hispano-norteamericana desde 1959, «fomentando la amistad y la cooperación económica entre los Estados Unidos y España», como indica el Alcalde de Nueva York, Abraham D. Beame, en un saludo publicado en el programa de conmemoración con motivo del aniversario.

Tanto el actual Presidente de la Cámara, Harry Pangburn, del bando «Manufacturers Hanover trust company», como Francisco Fernández de Córdoba, consejero comercial de España en Nueva York, destacan en sendos artículos el «espectacular aumento del comercio hispano-norteamericano en los pasados quince años, que fue de un 735 por ciento para las exportaciones españolas hacia los Estados Unidos».

Por su parte, Carlos Sánchez Pachón, Director de la Oficina Nacional de Turismo Español de Nueva York, analiza y hace historia del «fenómeno turístico» en España, recordando como último dato significativo que a pesar de la crisis económica fueron a España en el pasado mes de febrero 66.400 turistas norteamericanos, es decir, más de un 477 por ciento con relación al mismo periodo de 1973.

Revela asimismo Sánchez Pachón en su artículo inserto en el programa conmemorativo los últimos ingresos turísticos en España. En enero de 1974 fueron de 179 millones de dólares (más de 10.000 millones de pesetas), suponiendo un aumento del 122 por ciento.

En febrero: 153 millones de dólares (9.700 millones de pesetas), (aumento del 108 por ciento), y en marzo 182 millones (unos 10.900 millones de pesetas), es decir, un alza de 13, por ciento siempre con relación a los mismos periodos de 1973.

Estuvieron presentes en la fiesta conmemorativa el Cónsul General de España en Nueva York, Alberto López Herce, representantes de toda la colonia española y de la prensa, y el director ejecutivo de la Cámara de Comercio hispano-norteamericana, Mariano Bagüena.

## Moderado triunfo conservador en las elecciones administrativas de Londres

### MAS DE LAS 32 CIRCUNSCRIPCIONES, CONTINUAN EN MANOS DE LOS LABORISTAS

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

En las elecciones para cargos administrativos en los 32 concejos de Londres se ha producido una moderada victoria del partido conservador, en términos relativos. Porque en términos absolutos continúan los laboristas en el mando del cotarro londinense, donde controlan más de la mitad de las 32 circunscripciones. No obstante, y aunque, hasta el momento, no se conocen los resultados definitivos, por mor de la huelga de la N.A.L.G.O., que ha producido como consecuencia el que el escrutinio esté siendo efectuado a paso de tortuga, puede asegurarse que los «torios» andan en alza; que los liberales van de capa caída, al haberles sido arrebatados muchos de los votos, que en las pasadas generales les

«regalaron» los conservadores disconformes; y que a los laboristas igual les da.

Estas elecciones se han disputado, hasta cierto punto, en caja baja, sin gran interés ni espectacularidad. Lo prueba el que la concurrencia a los colegios electorales el pasado jueves fuese mínima, sin alcanzar siquiera el 38 por ciento del censo global. No sabemos, en vista de todo esto, hasta qué punto estas elecciones administrativas pueden ser un buen baremo, que nos sirva de punto de referencia para saber qué ocurrirá, cuando venga la «gorda», es decir, las próximas elecciones generales. Sin embargo, a lo que se ve, los «torios» han rechazado el ataque liberal, mucho más temible acaso que el laborista. Los liberales, en los últimos comicios, fueron una temible quinta columna, operando entre las filas conservadoras, que le arrebataron a Mister Heath votos y más votos.

Ahora las huestes de la oposición parecen haber comenzado a poner la casa en orden, mientras los laboristas también parecen decididos a magullar a los liberales. A los dos grandes partidos terribles de Inglaterra no les conviene que medren políticamente mister Thorpe y sus muchachos.

#### ¿PARA CUANDO LAS ELECCIONES GENERALES?

¿Junio u octubre? «Cuál será la fecha de los próximos comicios nacionales? Ahí hay una disyuntiva verdaderamente inquietante para el mandatario supremo de Downing-Street. Puesto que, si bien los resultados — los pobres resultados — obtenidos por sus partidarios en las elecciones de Londres son un claro testimonio de los peligros que entraña ahora movilizar las tropas para una temprana elección, por otra, ¿qué pasará si se de-

ja correr el tiempo, y las mieles de esta primavera laboral, que el país goza, se tornan en hieles hueguísticas, con la llegada del otoño? La elección de un nuevo malestar laboral es muy de temer para tal fecha, dados los brarmentos de una recesión económica a escala mundial, que, según algunos, está ya en puertas. Y aquí se dejaría sentir mucho más que en otras partes.

El partido laborista, en cuanto a lo demás, ha dominado los concejos de Londres desde las parciales de 1971, en que los conservadores quedaron destronados de la mayoría de los «boroughs». Prometieron los laboristas el oro y el moro, al jurar sus cargos, y demostraron sus ansias de hacer más habitable a esta ciudad.

Pero Londres es un infierno. A juzgar por las apreciaciones de mas de un ciudadano, y el éxito laborista no ha sido muy logrado, que digamos. A tenor de esto, vivir en la ciudad del Tamesis no es algo que dé glorias, aunque a muchos turistas les parezca lo contrario. (Claro que los turistas nunca llegan a Clapham Common en sus paseos, ni tienen que armarse de paciencia para esperar horas enteras aguardando en la cola de un autobús.)

De acuerdo con la opinión de la mayoría, cada vez resulta más problemático el hacer que funcione esta ciudad monstruo. Falta alojamiento. Los servicios funcionan bastante mal. No hay maestros, no hay médicos, ni enfermeras, ni trenes ni autobuses suficientes. Y Londres sucumbirá bajo la ola de sus problemas, a no ser que se brinde a tiempo el remedio oportuno.

## ITALIA SE DEBATE EN EL CAOS POLITICO Y ECONOMICO

### MEDIDAS RESTRICTIVAS SOBRE LAS IMPORTACIONES DE 260 MERCANCIAS

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI.)

El Gobierno italiano está intentando capear la tremenda tempestad que ha provocado en todo el mundo con las medidas restrictivas sobre las importaciones, que según los juicios unánimes de la prensa italiana equivalen a un retorno a la política autárquica del régimen fascista. Es evidente que adoptando semejantes actitudes, según algunos tardías e inútiles, la presencia de Italia en la Europa de los nueve viene a ser puramente simbólica: «En la Comunidad, con un pie sólo», dicen los comentaristas, mientras se vuelve a recordar que son muchos los economistas europeos que opinan que Italia, debería quedar fuera del Mercado Común.

La lección política que se desprende de todo esto es extraordinariamente interesante. Vemos en efecto que los grandes diarios de la izquierda y del centro de este régimen, o sea marxistas y democristianos, que se oponen con ensañamiento al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea afirmando falsamente que Madrid no tiene todas las cartas en regla, se ven obligados ahora a agachar la cabeza y escurrir el bulto bajo la acusación, no inventada sine

## ITALIA SE DEBATE EN EL CAOS POLITICO Y ECONOMICO

### MEDIDAS RESTRICTIVAS SOBRE LAS IMPORTACIONES DE 260 MERCANCIAS

cierta, de haber resucitado nada menos que un clima de economía totalitaria. Qué sarcástica moraleja para esa gran prensa que al sosegar de una supuesta libertad de expresión (la de los grupos que la dirigen con férrea disciplina), está engañando sistemáticamente a la opinión pública italiana.

UNA ECONOMIA EN ESTADO COMATOSO

Esta tarde se anunciará la lista oficial de productos sometidos a restricción. Pero ya se sabe casi todo: se trata de 260 mercancías, entre las que figuran los automóviles, aparatos de radio, televisores, tejidos, carnes de todo tipo, café y cacao, y etc., hasta cubrir un cuarenta por ciento del total de importaciones italianas. En proporción, mucho más de lo que no se podía importar en Italia durante el régimen fascista. Y no hay que olvidar que en cierta ocasión los industriales italianos más importantes visitaron a Mussolini para pedirle barreras aduaneras en defensa de sus productos, y él se rehusó contestando: «Produce mejor y más barato y la gente preferirá lo que le ofrecéis vosotros».

Hoy, en Italia, es imposible hacer nada serio en el terreno económico. Lo reconoció hace unos meses el propio ex ministro republicano del Tesoro Hugo la

Malfa y los hechos lo confirman diariamente. Los motivos son siempre los mismos. Las estructuras laborales del país, destruidas por la irresponsable política demagógica de los sindicatos marxistas y democristianos de izquierda, se hallan en estado comatoso. Italia tiene que comprar en el exterior el setenta por ciento de las materias que elaboran sus industrias y el ochenta por ciento de la energía que necesita (incluido claro está el petróleo). Si un país en estas condiciones de dependencia exterior no trabaja y transcurre su vida social pasando de una huelga a otra, aumentando caprichosamente los saldos de los obreros y decide además financiar a los partidos políticos gastando cada año para esta iniciativa una cantidad equivalente a cuatro mil millones de pesetas, ese país está abocado seguramente al desastre más completo. La economía, en efecto, como recuerdan hoy muchos comentaristas, es vengativa contra quienes burlan o traicionan sus leyes.

Ambientes tóxicos muy autorizados niegan aquí que las medidas que se adaptarán a partir de la medianoche del lunes al martes próximo (deposito en el Banco de Italia sin interés de una fianza igual al cincuenta por

## Insistentes rumores sobre el estado de salud de Pablo VI, en Roma

### Circulan durante dos días consecutivos Han sido desmentidos por la alta jerarquía de la Curia Romana

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (Efe). — Los rumores de una grave enfermedad — incluso de un infarto cardíaco — así como el de la muerte repentina del Papa Pablo VI que han circulado intensamente en Roma en las últimas 48 horas, podrían constituir maniobras alarmistas de inmediato reflejo en la vida política italiana.

Así se comentó hoy a «Efe» en fuentes autorizadas vaticanas, ante la preocupante oleada de rumores sobre la salud del Pontífice que, cosa curiosa, en esta ocasión no han tenido su origen en medios vaticanistas ni eclesiásticos, sino en centros de poder político y económico, que rápidamente se extendieron a los círculos periodísticos y diplomáticos de esta capital.

Ya en la noche del pasado jueves, el profesor Federico Alessandrini, portavoz oficial vaticano, había desmentido a «Efe» las primeras voces de alarma sobre una «gravísima» enfermedad del Papa, que, posteriormente, se

convirtieron incluso en el «ese dice» incontrolado e incontrolable de una «muerte repentina».

Desde la sala de prensa de la jefatura de policía romana partió el jueves por la noche el primer rumor alarmante sobre las condiciones de salud del Papa que, como reguero de pólvora, alcanzó las sedes de las más altas esferas políticas y económicas del país, las embajadas y los medios informativos.

Inmediatamente la central telefónica del Vaticano se vio bloqueada por las llamadas interrogativas que sólo a últimas horas de la noche encontraron el primer mentis. Nuevamente ayer, viernes, la tensión sobre el estado del Papa volvió a difundirse en Roma, obligando a altas jerarquías de la Curia Romana a responder con negativas categóricas, para dejar en claro que todo se trataba de una falsa alarma.

El propio sustituto de la Secretaría de Estado, Monseñor Giovanni Benelli, reveló que ha-

bia mantenido un coloquio privado con el Pontífice y que le había encontrado en perfectas condiciones.

A «Efe» el Presidente electo de la República de Guatemala, Eugenio Laugerud García —recibió ayer en audiencia privada por el Santo Padre— comentó que había hallado al Papa sin ningún síntoma de enfermedad, y que había conversado ampliamente con él en su biblioteca privada.

«El Papa se interesó vivamente por los problemas de Guatemala y de la Iglesia, demostrando una vivacidad de espíritu que no sería la de una persona enferma», precisó Laugerud.

A pesar de todo los mentis, algunos diarios italianos vuelven hoy a la carga sobre la delicada situación de la salud de Pablo VI, lo que ha dado lugar a un nuevo mentis de la sala de prensa de la Santa Sede, que califica de «completamente falsos e indignos de una información seria» los rumores en circulación.

## VOTO DE CONFIANZA PARA EL NUEVO GOBIERNO BELGA

BRUSELAS, 4. (Efe-Upi). — El Jefe de Gobierno, Leo Tindemans, ha logrado hoy un voto de confianza para su Gobierno minoritario de socialistas y liberales, mediante la abstención de partidos regionales en la Cámara belga de Representantes.

El resultado de la votación fue de 100 a favor del Gobierno, 65 en contra y 47 abstenciones. Dos miembros se hallaban ausentes.

Tindemans manifestó el martes a la cámara en su declaración que haría frente a cuatro principales cuestiones: inflación, desempleo, debido a la crisis de la energía y al incremento de los precios de materias primas, el presupuesto del Estado y la crisis en la Comunidad Europea.